Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Cờ Đỏ

SỐ 182 — 8 TRANG 8Đ. — THỨ BA 11-11-1960

Cấp tiến — TỔ QUỐC — TỰ DO — TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG — Tổng Thơ Ký Tòa Soạn PHI VÂN — Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan đình Phùng Sg D.T.: 25.275

Một giới chức Mỹ nói toạt : Chưa ủng hộ Đại Tướng Dương văn Minh nhưng để dành về sau ?

Đại-Sứ Bunker PHE CỘNG KHÔNG THỂ CƯỚP CHÁNH QUYỀN Ở VNN

TRONG CUỘC BẦU CỬ NĂM 1971 TỚI ĐÂY

ĐẠI TƯỚNG DƯƠNG-V-MINH SẼ RA TRANH CỬ T. THỐNG ?

1 giới chức Mỹ : Chưa ủng hộ Đ.T. trong lúc này !

NÚU ƯỚC, AFP 10-11. Đại tướng Dương văn Minh tuyên bố với đặc phái viên báo Newsweek rằng trong cuộc bầu cử 1971 sắp tới có thể tạo được sự đoàn kết và gây dựng lại hàn thuần quốc chống cần thiết để đảm nhiệm trọng trách TT.

Cũng trong cuộc phỏng vấn dành riêng cho tạp chí này, tướng Minh cho tuyên bố rằng các chế độ được dựng lên bởi cuộc bầu cử 1967 không thể đại diện cho nhân dân Nam VN, vì hai tướng Thiệu và Kỳ chỉ đắc cử với tỷ số phiếu là 34 phần 100 tổng số phiếu.

Cuộc phỏng vấn của tuần báo Newsweek do chính tướng Minh nêu của tạp chí này tại Saigon là ông Maynard Parker thực hiện. Theo tướng thuật của ông này thì khi được hỏi những lời tuyên bố của tướng Minh, mặt giới chức Mỹ tại Saigon nói rằng : « Những việc mà tướng Minh làm không làm gì hay lắm chẳng tại bao nhiêu. Hiện nay chúng tôi không ủng hộ ông, nhưng vẫn sẵn có một nhân người để dành về sau».

Hoa Kỳ đặt phe Cộng trước 2 sự việc :

Hoặc phải chịu thương thuyết hoặc chấp nhận kế hoạch « V.N. hóa chiến cuộc »

BA LÊ 10-11 (UPI)— Các nhà ngoại giao đồng minh hôm chủ nhật cho hay phe Cộng sản tại cuộc hội đàm Ba Lê bước phải chọn lựa hoặc thương nghị hoặc chấp nhận kế hoạch của Tổng Thống Nixon giao trách nhiệm chiến đấu cho quân đội Việt Nam Cộng Hòa.

Một nhà ngoại giao đồng minh tuyên bố nếu phe Cộng sản không muốn thương thuyết thì họ sẽ phải đương đầu với VN hóa chiến cuộc.

XEM TIẾP D TRANG 7

ĐẠI SỨ BUNKER KHÔNG TIN RẰNG

CỘNG SẢN CÓ THỂ CƯỚP CHÁNH QUYỀN TẠI NAM VN

● ĐẠI SỨ CHO RẰNG TT NIXON ĐÃ ĐI ĐÚNG ĐƯỜNG BẰNG CHIẾN LƯỢC 2 MŨI DÙI : «VIỆT NAM HÓA» VÀ THƯƠNG THUYẾT.

HOA THỊNH ĐỐN, UPI 10-11.— Đại sứ Mỹ tại Saigon là ông Ellsworth Bunker, hôm chủ nhật đã cái chánh những nỗi lo sợ rằng cộng sản có thể cướp chính quyền ngay tại Nam VN ít sự thật tại của chương trình «Việt Nam hóa» đang được thực hiện tại đây.

Đại sứ Bunker trong một cuộc phỏng vấn đặc biệt dành cho tạp chí US News and World Report nói rằng nếu Hoa Kỳ thực hiện đầy đủ chương trình «VN hóa chiến tranh» mà TT Nixon đề ra trong diễn văn 3/11, và nếu Hoa Kỳ xử dụng đúng đắn quyền yểm trợ và giúp đỡ dồi dào về mặt tiếp liệu cho quân lực VNCH thì theo ông quân Cộng sản không thể cướp chính quyền được.

Cũng tức ông Bunker tỏ vẻ tin tưởng vào sự thành công của chương trình và vào khả năng dám trách nhiệm về quốc phòng của quân đội VNCH. Ông nói rằng mỗi tuần qua quân VN càng gánh vác thêm trách nhiệm chiến đấu. Đối với chiến tranh, ông cho rằng đây không phải là một chiến tranh mà Hoaky vận phải thắng, mà đó là mối chiến tranh VN và chỉ người VN mới thắng được. Ông cũng cho rằng TT Nixon đã đi đúng đường trong bài diễn văn 3-11 của ông, với chiến lược hai mũi dùi : Việt Nam hóa, và Thương thuyết. Nếu đi đúng theo chiến lược này thì Mỹ sẽ đạt những mục tiêu giới hạn của Mỹ.

Mục tiêu đó, theo lời ông là làm cho Nam VN có khả năng quyết định tương lai của họ không phải chịu sự can thiệp từ bên ngoài vào.

Ông các nhận con nhiều việc phải làm trên con đường xây dựng dân chủ, nhưng chính phủ và dân chúng Nam Việt Nam đã cố gắng mà người ta không chịu nhìn nhận. Theo ông thì chính phủ và nhân dân VN đang cố ngăn, vì họ vừa phải xây dựng dân chủ, đặt những tiêu bộ nhiều mặt, lại vừa phải chiến đấu để sống còn...

DIỄN VĂN 3-11 CỦA T.T. NIXON càng lúc càng thâm...

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 10-11.— Bài diễn văn 3-11 của TT Nixon về VN đã đạt được 2 kết quả cụ thể : gây niềm mạnh trên chống phía chiến trường quân chống Mỹ, và làm tan tả khối Dân biểu và Nghị sĩ phản chiến.

Chính phủ Nixon hiện nay đang theo đuổi chiến dịch có 2 cực tiêu nêu trên và hết đều có kết quả. Đối với nhóm dân biểu và nghị sĩ chống chiến tranh VN, và chống chính sách VN của TT Nixon, chính phủ Nixon đang chiến thuật phân tán để làm suy yếu phe đối lập và đã thuyết phục được 1 số «bồ câu» tin rằng chủ đích của TT Nixon là chấm dứt chiến tranh VN càng sớm càng tốt, và những lời nói ra tuy không đúng ý đó nhưng chỉ là chiến thuật và thủ đoạn để đạt mục đích của Mỹ tại VN.

PHE ỦNG HỘ TỔNG THỐNG NIXON PHẢN ỨNG MẠNH

CÁC NHÓM PHẢN CHIẾN cũng không nhượng bộ...

NGƯỜI TA E NGẠI TỪ NAY ĐẾN 15-11, SẼ CÓ RỐI LOẠN VÌ CÁC NHÓM BIỂU TÌNH CHỐNG, VÀ ỦNG HỘ CHOÁNG NHAU...

HOA THỊNH ĐỐN 10-11.— Các cuộc thương nghị giữa các đại diện Bộ Tư Pháp và ban tổ chức các cuộc biểu tình đã lâm vào thế bế tắc, khiến cho người ta e ngại từ nay cho đến 15-11 tới đây, đối bên sẽ không thỏa thuận, khiến rối loạn có thể xảy ra.

Cho tới nay, Bộ Tư pháp vẫn nhứt quyết yêu cầu ban tổ chức cuộc biểu tình ngày 15-11 mà người ta ước lượng sẽ có từ 500.000 đến 600.000 người tham dự, sẽ phải đi vòng phía sau Tòa Bạch Ốc.

Trong khi đó, phe biểu tình nhứt quyết giữ lộ trình kéo từ Quốc Hội xuyên qua Đại lộ Pensylvania để tới trước Bạch Cung.

Nhà cầm quyền vẫn giữ lý do là sợ bạo động.

Ban tổ chức biểu tình hôm qua đã lên tiếng tố cáo Chánh phủ viện «hàng lý do vu vơ để làm đảm chống ngại có rối loạn để không dám tham gia biểu tình.

Lãnh tụ nhóm phản chiến nói rằng ban tổ chức cương quyết vẫn giữ trật tự, sẽ biểu tình trong vòng ôn hòa và hợp pháp.

Nhiều nhóm «không phản chiến» đã xuất hiện

Tại Hoa Thịnh Đốn nhiều nhóm chống phản chiến đã xuất hiện lẻ tẻ trên đường phố, mỗi nhóm chừng 30 người.

Có một nhóm lối 20 bà mẹ đã tới trụ sở của một nhóm phản chiến để yêu cầu bài bỏ tên của những đứa con của các bà đã từng tử trận ở VN.

Một nhóm khác đông hơn cũng có những hành động tương tự.

Người ta chưa biết cũng trong những ngày biểu tình phản chiến 13-14 và 15-11, những nhóm vật ủng hộ chánh sách chiến đấu chống tranh của TT Nixon không sẽ hợp mặt tính đăng dân điều thuyết giải thích chính sách của Tổng Thống.

Phe biểu tình nói những nhóm trên đây chỉ là những «nhóm nuôi bồ bồn», không làm cho dư luận có thể quên được cuộc chiến tranh tàn khốc đang xét hao mất hàng trăm, hàng ngàn binh sĩ lần thường đau hai bên.

XEM TIẾP A TRANG 7

XEM TRANG 7 lộc đỉnh ký của KIM DUNG ĐĂNG ĐÀI GẶP ĐỘI

ĐỂ TỔ CHỨC XÁCH ĐỘNG QUÂN CHỦNG

Nhiều Sinh viên Nhựt đổ bộ lên đảo Okinawa

OKINAWA 10-11 Một nhóm sinh viên Nhựt đã xung đột với cảnh sát khi họ đổ bộ lên đảo Okinawa mà không có thể thông hành.

Một số sinh viên đã bị thương và 23 sinh viên bị bắt trong 1 nhóm 26 sinh viên đã bộ lên đảo.

Theo đài B.B.C. các sinh viên trên thuyền nhóm cập tiến, định xâm nhập đảo Okinawa để trả tiền với các sinh viên và dân chúng trên đảo để chống các cuộc biểu tình đòi Mỹ Mỹ rút khỏi Okinawa.

Theo lời các sinh viên bị bắt cho biết, nhi trong một tháng, đã có 70 cán bộ sinh viên đã bị phái phạm lên đảo. Okinawa nổi tiếng trong cuộc chiến tranh Đông Á nhờ cuộc chống trả vô cùng khốc liệt của các binh sĩ và dân chúng đảo đó khi quân Mỹ đổ bộ và sau khi chiến tranh kết thúc. Nhựt phải nhường đảo này cho Mỹ lập căn cứ quân sự.

Các cuộc thương thuyết đã kéo dài rất nhiều năm nay để định ngày trao trả đảo Okinawa lại cho Nhựt.

Nhưng các sinh viên và các phong trào dân chủ khuynh tả đã bắt bẻ Mỹ hãy lập tức trả và không điều kiện quyền hành cho Nhựt và triệt thoái hết binh sĩ và căn cứ ra khỏi đảo.

Vận động tuyển cử : 49 người chết, hôm nay 11-11

DÂN PHI-LUẬT-TÂN ĐI BẦU TỔNG THỐNG

● TIỀN ĐOÁN : Ô. MARCOS SẼ THẮNG Ô. OSMENA

MANI 9-11 (AFP) — Sau cuộc vận động tuyển cử với nhiều vụ bạo động khiến 49 người thiệt mạng, 10 triệu người Phi Luật Tân sẽ đi bầu TT ngày 11-11.

Các quan sát viên tiên đoán đương kim Tổng Thống Ferdinand Marcos (được đảng Quốc gia ủng hộ) sẽ tái đắc cử. Nếu vậy, đây sẽ là lần đầu tiên một vị Tổng Thống Phi Luật Tân được tái đắc cử.

Đối thủ của Tổng Thống là Thượng nghị sĩ Sergio Osmena (đảng tự do) thì được sự ủng hộ vị của Mỹ — ông cho Marcos thì chỉ trong duyệt lại cuộc giao tế giữa xứ ông và Mỹ, nhưt là về các cán cứ quân sự thiết lập từ năm 1947.

Ngoài việc bầu Tổng Thống, người Phi Luật Tân (mà người ta ước lượng sẽ có chín triệu người đi bầu) còn sẽ bầu một phó Tổng Thống. Tám ghế trong số 24 ghế Thượng nghị viện và 118 ghế quốc hội cũng sẽ được khu.

XEM TIẾP B TRANG 7

2 TỔNG THỐNG NAM TƯ VÀ ALGÉRIE KÊU GỌI :

Sớm giải quyết vấn đề Việtnam

BELGRADE 10-11 Thống chế Tito Tổng Thống Nam Tư đã rời thủ đô Algérie sau cuộc thăm viếng thân hữu và đã trở về tới thủ đô Belgrade hôm qua.

Đài phát thanh Belgrade loan tin trên và đã phổ biến một bản thông cáo chung Nam Tư Algérie sau cuộc hội đàm giữa Tổng Thống Tito và Tổng Thống Boumédienne của Algérie đoạn về VN như sau :

Hai vị T.T.kêu gọi sớm chấm dứt chiến tranh Việt Nam trên căn bản đưa tiếp tự quyết, để cho nhân dân V.N. tự định đoạt tương lai của mình mà không có sự can thiệp của nước ngoài và sự hiện diện của quân đội ngoại quốc.

Vấn đề Lào là vì e ngại có bạo động.

Bản tổ chức biểu tình hôm qua đã lên tiếng tố cáo Chánh phủ viện «hàng lý do vu vơ để làm đảm chống ngại có rối loạn để không dám tham gia biểu tình.

Lãnh tụ nhóm phản chiến nói rằng ban tổ chức cương quyết vẫn giữ trật tự, sẽ biểu tình trong vòng ôn hòa và hợp pháp.

Nhiều nhóm «không phản chiến» đã xuất hiện

Tại Hoa Thịnh Đốn nhiều nhóm chống phản chiến đã xuất hiện lẻ tẻ trên đường phố, mỗi nhóm chừng 30 người.

Có một nhóm lối 20 bà mẹ đã tới trụ sở của một nhóm phản chiến để yêu cầu bài bỏ tên của những đứa con của các bà đã từng tử trận ở VN.

Một nhóm khác đông hơn cũng có những hành động tương tự.

Người ta chưa biết cũng trong những ngày biểu tình phản chiến 13-14 và 15-11, những nhóm vật ủng hộ chánh sách chiến đấu chống tranh của TT Nixon không sẽ hợp mặt tính đăng dân điều thuyết giải thích chính sách của Tổng Thống.

Phe biểu tình nói những nhóm trên đây chỉ là những «nhóm nuôi bồ bồn», không làm cho dư luận có thể quên được cuộc chiến tranh tàn khốc đang xét hao mất hàng trăm, hàng ngàn binh sĩ lần thường đau hai bên.

XEM TIẾP A TRANG 7

CHIẾN SỰ

QUÂN BV DUY TRÌ ÁP LỰC CHUNG QUANH 4 TIỀN ĐỒN Ở BIÊN GIỚI C. BỐT

Cộng quân lại đột nhập phi trường Banmêthuột

NHƯNG KHÔNG GÂY THIỆT HẠI GÌ

SAIGON 9-11(AP).— Quân Bắc Việt đuy trì áp lực xuống 4 tiền đồn đóng mình sát ngũ phía giới Cam Bốt bắn Chủ Nhật và pháo rơi một trận đánh kéo dài gần suốt ngày tại một địa điểm gần một trong 4 tiền đồn trên.

Quân lực VNCH bắt đầu tự chiến đấu

Trong một hình thức như để cuộc giao tranh là trực tiếp giữa các sực lượng BV và VNCH, Bộ Chỉ Huy Hoa Kỳ đã không cho bộ binh yểm trợ các lực lượng xung kích lưu động của chính phủ bị Cộng sản tấn công ba lần bằng Chủ Nhật gần trại Bồ Prang, cách Saigon 176 cây số.

Những ảnh viên Charles Ryan của hãng UPI từ nơi xảy cho biết một vài trực thăng tải thương của Hoa Kỳ đã bị hoặc phải hay về vì bắn lực của quân Bắc Việt tất mạnh.

Theo lệnh của TT Nixon, Bộ Tư Lệnh Hoa Kỳ đang hạn chế các tên phi của Hoa Kỳ và tổ cho thấy là chỉ yểm trợ cho VNCH bằng phi cơ và phòng binh mà thôi.

XEM TIẾP C TRANG 7

XEM TRANG 2 Đầy đủ tin tức trong nước

Lễ ra mắt P.T.Q.G.C.T. TỈNH BỘ QUẢNG TRỊ

QUẢNG TRỊ.— Sáng Chúa nhựt 9/11/69, Phong Trào QGCT Tỉnh bộ Quảng trị làm lễ ra mắt với sự tham dự trên 1.000 đoàn viên và quan khách tỉnh Quảng trị tại nhà Đại hội Quảng trị.

Tham dự buổi lễ tại tỉnh giới tuyến còn có các vị giáo sư Nguyễn ngọc Huy, Nguyễn thị Huệ, Dân biểu Nguyễn văn Qui.

Ông Hồng Ngọc và ông Hoàng Diệp đại diện Chủ tịch đoàn và Ban chấp Hành Trung Ương Phong Trào QGCT. Ngoài ra còn có sự tham dự của đại diện Ban chấp hành Tỉnh bộ Thừa Thiên và Thị bộ Đà nẵng.

Sau phần nghi lễ và giới thiệu đoàn viên và quan khách tham dự buổi lễ, Ông Chủ tịch Tỉnh Bộ đọc diễn văn cho biết vị chỉ cương quyết của nhân dân Quảng Trị tại đi đặc của giới tuyến đang thời xác định lập trường đối lập chống Phong Trào đối với chánh quyền hiện hữu, đối lập với mục đích xây dựng quốc gia hoà bình đã phá, đạp đổ.» Tiếp đến, ông Phó Chủ tịch Nguyễn Thế Dưa đọc bản Tuyên ngôn của Phong Trào.

Sau phần lễ trao đoàn kỳ, Bà Giáo sư Nguyễn thị Huệ và giáo sư Nguyễn ngọc Huy thuyết trình các đề tài «vai trò của phụ nữ trong giai đoạn hiện tại» và «bàn đến Ba Lê và hiện tình đất nước».

Để cập đến vai trò người Phụ nữ, Giáo Sư Huệ đã nhắc từ ngàn xưa Phụ nữ Việt Nam đã góp công nhiều vào việc giúp nước và xây dựng quốc gia và thực tiễn nhứt ngay cả lịch sử thành hình tỉnh Quảng trị vào thế kỷ 11 thuộc đời Lý công Uẩn vào tài giám quốc của Bà Ý Lang Phu nhân nguyên Phi của vua Lý Thánh Tôn.

Trong giai đoạn hiện tại, Bà giáo Sư Huệ quan niệm rằng vai trò người phụ nữ càng quan trọng hơn trong việc quân xuyên gia đình trong khi chồng con đều quân giúp nước thống Cộng.

Ngoài ra, việc tổ chức phụ nữ cần phải đặt trên căn bản lịch lợi chung cho quốc gia, hơn là nhằm mục đích chống cố địa vị của các phu quân.

XEM TIẾP V TRANG 8

BỨC TRANH VÂN CẦU

THẾ GIỚI HÔM NAY

Trong lúc vấn đề hòa hay chiến cho người VN vẫn đang đang được chú ý, chúng ta hôm nay có những sự kiện quan trọng xảy ra xung quanh chúng ta, đáng cho chúng ta lưu ý và suy nghĩ.

✱ CAM BỐT MỪNG LỄ QUỐC KHÁNH LẦN THỨ 16 ngày 9-11. Từ 16 năm, Cam Bốt chỉ có một ngày Quốc Khánh, ngày Pháp và Cam bốt kỷ kết thỏa ước trao trả độc lập cho Cam bốt, tức ngày 9-11-1953.

V.N cũng vừa mừng ngày Quốc khánh 1-11, nhưng ngày Quốc khánh VN đã phải thay đổi qua mấy triều đại, và do đó từ 1945, VN đã lần lượt mừng 4 ngày Quốc khánh khác nhau.

✱ PHI LUẬT TÂN ĐI BẦU TỔNG THỐNG ngày thứ ba, 11-11. Hai ứng cử viên TT Phi là đương kim TT Ferdinand Marcos và TNS Sergio Osmena cũng có chung một đặc điểm : trong thời còn là sinh viên, cả 2 đều ngay cả tại đã đối thủ chính trị của mình. Phi Luật Tân vốn có truyền thống Tây Ban Nha, nên các cuộc tuyển cử điền ra rất sôi nổi, có nhiều pha rùng rợn, nhiều màn rất rùng và đổ máu.

✱ THÚ TƯỞNG WILLY BRANDT CỦA TÂY ĐỨC vừa nhận chức đã tuyên bố mặt của có ý nghĩa : người Tây Đức không thể nhìn người Đông Đức như nhìn người Mexico, mà phải nhìn họ như người Đức, và xử với họ như người Đức. Đông Đức cũng vừa lên tiếng về tin đồn chính phủ Brandt muốn bình thường hóa bang giao Đông và Tây Đức : cách hay nhất là đối bên thừa nhận nhau như 2 Quốc gia láng giềng.

✱ ĐẠI DIỆN AI CẬP TẠI LHQ là ông Mohamed Hassan Zongat đã bội đam với đại diện Hoa Kỳ tại LHQ là ông Charles Yost hồi thứ bảy. Cuộc hội đàm được hàn nhưng được Ai Cập cho là quan trọng. Ngay sau đó ông Zongat cũng đã hội đàm với ông TTKLHQ Thant và các đại diện Nga là ông Jacob Malik và đại diện Anh là Lord Caradon. Vấn đề Trung Đông có hy vọng được giải quyết sớm hơn vấn đề VN ?

✱ PHE PHÁN CHIẾN VÀ CHỐNG PHẢN CHIẾN MỸ biểu hành kỉ tư ngày 11-11, mặc dầu 3 ngày phản chiến được chọn là ngày 13, 14 và 15-11. Phe chống phản chiến đã tổ chức thành một đoàn thể gọi là thanh niên Mỹ trung thủ tự do, đã hoạt động lâu đã hòm với mục đích ủng hộ chính sách Việt Nam của TT Nixon.

Như vậy là ngày nay các cuộc xung đột chống tộc đen trắng đã phải nhường chỗ cho các cuộc xung đột về quan niệm giữa người Mỹ trung thủ VN. Đen trắng đã có cơ hội đoàn kết nhờ VN.

Thiên cơ bất khả lậu

✱ của BÀY BỌP

CÚNG TẠI CÁI MÓN TÁI... SUY TÔN

Tin tức hệ thống... rồi cho biết rằng có một số Tài xin thăm Ân Nam ngày vừa Cuyper vừa được phân đã tiếp tục ngày trên trên mà «bàn sây qua bên kia, bên kia sang bên này» chẳng sẽ gần cái chỉ ai hết.

Hồi mấy ông Lớn... thiệt lớn thì mấy ông nói, chạy giấy đi hoài nhưng :

« Thơ có gởi mà trên không trả.
« Tay tả không chả biết mần sao.

đành để vậy mà thôi.

B.B tui vẹc qua, sai Thầy Rita đi ấy ấy. An nên xem nhau rằng mà có mấy cha nói nên đã phải phay... hợp biết... có như rứa ?

Thầy Rita đi luôn ba ngày trở về, mới nói với mấy cái rằng coi. Vừa thấy mặt BB tui, nó nói cho nhau giấy đi ấy số 1 Cũng tại cái nên cần mấy 1 Người nhà nước mang giấy đi thì tới mấy chỗ đó thì chỗ nào cũng bưng ra một tờ phó tài... suy tôn mới thôi. Nên mặt miếng là các cha đó thuế và số đến cái trụp. Thàng tao đếch có hay, nhà mang đến tới sau, hỏi vụ thuế mà, bị cái mấy cha của tôi phải ra... suy tôn nó nạng một cái... thiếu điều thòng ông Diệm luôn đây nên.

Nhưng ông B.B tui mới hiểu tai sao có người đi nghị tịch thâu tài sản của bọn ca mập chiến tranh thì sau nào cho rằng phần đân chủ không làm được.

Bên kết rằng :
An ơ, vi dầu...
«Con vua thì lại làm vua.
«Con Sãi ở chùa thì quét lá đa.
«Điện, Nhu sống đây bà ta.
«Chúa của muôn năm, lá đa đâm chồi.

B.B.

LAI RAI... KHÊU MÓC

✱ THẦY RÙA phụ trách

Những kẻ thái mồm thái miệng nó quả quyết rằng :

✱ Nhà nước mình quả quyết rằng đã Đan chết thì thông khoái tế chỉ huy được vì như vậy nó không «suôi gia» được với người tức Đan chả. Đang lên án và cần chấp nhận hai tay lin hai bàn. Chơi cái lối «Đan tự an minh» của Ngô Tăng tông thì chơi được với... cha lớ gì chơi mi đây ?

Nhưng nhà nước mình đã đưa phương một mình tăng thuế mà đích thân hội qua ý kiến mấy ông Hạ và mấy ông Thượng đã là chỉ hai cha Đan chả nó đồng nó mặt bầu cua chứt vậy thôi. Mấy ông Hạ quyết định kẻ thua đã, đó ho có thua phọc tối chiến bắt mấy đi nữa cũng chẳng cần biết chúng nào.

✱ Cả mấy ông nhà nước vì vẫn ăng ẳng kíp C.T. mi đâu, chẳng lại chả trường khác khỏi cha nhà nước đã... bán bán !

C.T. không chông khác khả bao giờ. Chiến tranh hơn hai chục năm chưa thái trước sau gì cũng phải khả, chạy trái không khả sẵng mà. Bằng chứng là khái cha nhà nước đay khác khả, đàn cũng do khả rồi, do bỏi khoya rồi, chưa hay sao ?

Nhưng có khả thì trên dưới cùng khả mi nhau thì chưa chưa đâu nào cả vậy. Đang nắy đân đen, quân nhơn, ông chức lành đó, mấy ông lớn... thiệt lớn, mấy ông lớn... bé bé, mấy ông Bé... lớn lớn, cả mấy chiến tranh, mấy tay tổ chuyên bán phù tài... suy tôn, đều phây phây hết.

Như vậy là Cấp... lui (tới mà ông Diệm). đếch chịu được. Không chống là thế nào ?

Cấp tiến

TỔ QUỐC ◎ TỰ DO ◎ TIẾN BỘ

Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan-đình-PhùngSC Đ.T.25.275

● SỐ 189 ●

THÁNG MƯỜI (thiếu) — NOVEMBRE (11)
Kiến : Ất Hợi — MARDI
Tiết : Lập Đông
2 — 11
Ngày Canh Dần — THỨ BA

KHẮC TUỔI : Giáp Thân, Mậu Thân
Hành Mộc — Sao Thất — Trực Bình
NÊN : Thánh phục, hội hợp, xuất hành, tu tạo, kết hôn, hàng vựa đường sá
CỬ : Đại vũ, công ký
Giờ: Kiết : Tý, Sửu, Thìn, Tuất
Trung : Mão

CƠN SỐT KINH TẾ MÙA THU 69

TÀI XẾ CÁC LOẠI XE CHUYÊN CHỞ CÔNG CỘNG lộng hành quá cỡ !

ĐẠI TÁ ĐÔ TRƯỞNG SAIGON NGHĨ SAO ?

ĐIỀU TRA CỦA CHÍ LINH

Vào lúc 9 giờ 40 sáng ngày 10-11, chiếc xe Lam EF 2589 lái chạy từ Saigon đi Ngã Bảy—Ngã Sáu—Chợ Lớn chở đầy hành khách. Đến Ngã tư Phan Đình Phùng—Lê văn Duyệt, 3 cô Nữ sinh xuống xe đưa 21 đồng.

Bà vợ ông tài xế xe Lam ngồi thu tiền không chịu, đòi đưa đủ 30 đồng. Bà cô nhỏ nói : Cái cô mới Tha Đô Chánh đã là định chống tôi trả đúng giá tại sao chúng tôi phải trả 30 đồng cho tăng giá sinh hoạt lên ?

Và 3 cô bước xuống giữa tiếng chửi rủa và mắc mai dữ dội của Bà vợ ông tài xế xe Lam. Chưa chịu đi. Các hành khách ngồi trên xe bắt bình. 1 ông khách bảo : Bà đừng có nói như vậy bỗng bảo và mất lý hành khách, nếu bà ép đưa tới chỗ nhà chức trách cao thiếp thì bà bị giam xe và rút bằng lái đó. Bởi vì chính phủ đã công nhận giá sinh hoạt xe Lam có phải là để cho các công chúc rủa lăng mạ hành khách đâu ?

Ông tài xế Lam bèn ngừng xe lại thách đố và ăn nói lỗ mãng. Một ông hành khách vội bảo : Thôi hành khách đưa xuống xe để mời Cảnh sát. Ông Cảnh sát Công lộ tên là Hoa đến can thiệp. Sau khi nghe nhân chứng kể lể, ông Cảnh sát trung thoật lại lời nói và lẽ của bà vợ ông tài xế xe Lam đối với 3 cô Nữ học sinh xem thì thấy bà thiên tiền không được bên chính của người ta. Ông Cảnh sát bèn mời Ông xe Lam và bà vợ Lam về bót giữa sự tán đồng của mọi hành khách đi đường.

Chúng tôi được biết : Tại Đô Thành Saigon Cho tin xin nhà, hãhônnay biết bao nhiêu là vụ rắc rối chửi rủa tương tự xảy ra. Tài xế xe Lam thì viện lý do sáng sớm giá gạo đắt, bèn lấy tiền xe gấp đôi để cắt cớ hành khách đã số lẻ đàn nghèo và công chức, tiểu tư chức quán nhơn có đồng lương cố định.

Cho hành khách xe Lam thì cần cứ theo giá biểu mới mà Tha Đô Chính đã ấn định để tránh tăng giá. Vì trong vòng nửa tháng vừa qua, tài tiền của giới đi chuyển bằng xe Lam đã bị chèn ép nhiều rồi.

Do đó đôi bên đôi ca nhau loạn xị và hành khách đã số lẻ

XEM TIẾP 1 TRANG 7

HẠ VIỆN NHÓM CÜNG NHƯ KHÔNG

Kiến nghị bất tín nhiệm Chánh Phủ sẽ bị chìm luôn ?

PHE THÂN CHÁNH PHỦ CHIẾM ĐA SỐ ?

SAIGON11-11 (XM)—Sáng thứ hai Hạ Viện lại tiếp tục họp để thảo luận số bản kiến nghị đòi bất tín nhiệm CP nhưng rốt cuộc cũng không thảo luận gì được vì không đủ đếm kết quả nào. Số đưa biểu đến gồm đủ tên đi họp là 79 người nhưng sau khi ghi tên cho có lệ đề khỏi bị cảnh cáo, 1 số đông đã rút đem đi lo chuyện khác để lại hội trường trên đưới vên vẩn lắc 40 đưa biểu, không đủ số để kết quyết gì hết. Số đưa biểu cho lại thì cái nhau lung tung vô ngôi quy, ông đòi đặt vấn đề bất tín nhiệm trước, ông đòi mời Thủ tướng và 2 vị Tổng Trưởng KT-TC ra trình bày trước H.V để tây đặt vấn đề bất tín nhiệm. Đến hơn 11 giờ, ông Đệ I Phó CT Hạ Viện phải tuyên bố tạm hoãn phiên họp để chờ Hội Đồng Nghị trình ấn định ngày mời TT và phái đoàn các T.T. ra trước khóa họp để trình bày về vấn đề thuế hiện nước. Vụ bất tín nhiệm coi bộ không thể nào đưa ra phe thân CP trong Hạ Viện cũng ngày cũng có vẻ thắng thế nổ rít vì lá phe đa số. Phe đối lập cay bắt bớt, nhưng vì ít người, đưa đâu mà đặt được ý muốn.

TÌM CÁCH NỀN GIÁO DỤC VN

Nhóm « nghiên cứu giáo dục » hội thảo vấn đề

SAIGÒN 10-11 — Giáo sư Dương Thiệu Tống trong buổi hội thảo hôm qua tại trường Đại học Sư Phạm Saigon đã thuyết trình đề tài «Thử tìm một vài phương thức cải tổ nền giáo dục Việt Nam».

Trước gần 50 người tham dự, Giáo Sư Dương Thiệu Tống đã làm lượt điểm qua những đề nghị về cải tổ giáo dục được đưa ra trong hơn 10 năm qua nhưng chưa hề được thực hiện. Ông cũng đề cập đến những cuộc hội thảo về giáo dục tại Âu Độ và Đại Hàn mà đóng góp thiết thực cho nền giáo dục các quốc gia nói trên.

Giáo sư Tổng cũng đề nghị một vài nguyên tắc nhằm cải tổ toàn diện nền Giáo dục VN.

Sau đó, các hội thảo viên đã thảo luận phân tích và đề kiến quan đến việc cải tổ nền giáo dục Việt Nam.

Cuộc hội thảo nói trên do nhóm «Nghiên Cứu Giáo Dục» tổ chức.

Trung Tâm Văn Bút VN họp đại hội thường niên

SAIGON 9-11 (VTX)—Lần 30 văn nhân thi sĩ sáng qua đã tham dự Đại hội thường niên tại Trung Tâm Văn Bút VN số 36-39 đường Cô Bắc Saigon do Linh Mục Thanh Lãng, chủ tịch ban chấp hành triệu tập.

Đại hội kéo dài hơn hai tiếng đồng hồ nhằm thảo luận về các hoạt động của hội trong năm qua, rồi vụ khuyết điểm và hoạch định việc tổ chức các giải thưởng văn chương sắp tới.

Trung tâm văn bút VietNam được thành lập từ năm 1957 là một hội viên của Hội Văn Bút Quốc Tế đặt tụ Luân Đôn. Hiện nay Trung Tâm có hơng 150 văn nhân sĩ hội viên dưới sự điều hành của một ban thường vụ nhiệm kỳ là hai năm, do Linh mục Thanh Lãng làm chủ tịch và ông Phạm Việt Tuyền làm Tổng Thư ký.

Việt Nam CộngHòa tham dự hội nghị hội đồng Quản trị tổ chức quốc tế Lao Động

SAIGON, (VTX) 10/11 — Ông Tổng Trưởng Lao động Đàm Sỹ Hiến chiều hôm 8-11 vừa qua đã dẫn phái đoàn đi dự Hội nghị Hội đồng Quản Trị Tổ chức Quốc tế Lao động tại Genève (Thụy Sĩ) từ 10-11 đến 21-11-1969.

VNCH là hội viên chính thức của Hội đồng Quản trị Tổ chức Quốc tế Lao động nhiệm kỳ 1969-1972.

Hội nghị Hội đồng Quản trị Tổ chức Quốc tế Lao động nhóm họp kỳ này là lần thứ 2, lần thứ nhất đã khai mạc nhóm họp từ 16 đến 26 tháng 3 vừa trong Hội nghị Quốc tế Lao động kỳ thứ 53.

SỬ GIẢ HÒA BÌNH ĐỀ KIẾN NHIỀU MỞ PHIÊN HỌP HÒA GIẢI CHO HỘI ĐỒNG ĐỀ THÀNH THOÁT KHỎI BẾ TẮC NHƯNG . . .

Phe lưu nhiệm và phe chống lưu nhiệm tung chưởng kịch liệt giữa trận tiền

★ NGHỊ VIÊN LA THÀNH NGHỆ BỊ «OÁNH» MỘT CHƯỞNG KINH HỒN

◐ NGHỊ Ô-TÔ GIÁP-VĂN-THẬP PHẦN CỐ PHẦN CÔNG.

+ LÊ VIỆT PHƯƠNG

CHÂU ĐỐC

Quốc Vụ Khanh Nguyễn tiến Hỷ dự lễ chung niên Phật Giáo Hòa Hảo

CHÂU ĐỐC 10-11 (VTX).— Bác sĩ Nguyễn tiến Hỷ, Quốc Vụ Khanh kiêm Chủ Nhiệm 9-11 đã đến dự lễ Chung niên toàn quốc Phật giáo Hòa Hảo tại Thành địa Hòa Hảo, Châu Đốc.

Sau lễ khai mạc, Bác sĩ Quốc Vụ Khanh cùng phái đoàn quan khách đã được hướng dẫn đi viếng Tổ Đình Ấn Hòa Tự và đặt trăng hoa tại Miếu Đầu.

Lễ chung niên toàn quốc Phật giáo Hòa Hảo đã tái nhóm lúc 14 giờ chiều cùng ngày để các đại biểu toàn quốc nghe báo cáo của trung ương kiểm điểm công tác gieo sự mới, nâng cao đồng thời phức tinh công tác sắp tới.

Trụ sở của ban trị sự trung ương nay đặt tại thự viện Thánh Địa.

Mục đích cuộc hội thảo này để Ông Tổng Trưởng Kinh Tế Phạm kim Ngọc giải thích về các đề án phát triển kinh tế tài chánh vừa áp dụng.

Trong buổi hội thảo, các Trưởng Ty kinh tế đã trình bày những khó khăn tích lũy từ nhiều năm qua và theo giới hữu trách kinh tế, nguyên do khó khăn vì các địa phương đã không thấu triệt những thể lệ kiểm soát kinh tế.

Dịp này ông Tổng Trưởng Kinh Tế đã giải thích qua kế về thể lệ kiểm soát kinh tế.

Vấn đề giới chức Kinh Tế, một khu khẩn quan trọng khác là các Trưởng Ty Kinh Tế tỉnh không trực thuộc Bộ Kinh Tế mà lại trực thuộc Tòa Hành chánh tỉnhnên Bộ không thể ra những chỉ thị trực tiếp cho các địa phương. Vấn đề nầy sẽ được nghiên cứu và giảiquyết ngày gần đây.

Người ta, trong buổi hội thảo, Ông Tổng Trưởng Kinh Tế đã lưu ý các Trưởng Ty tập trung sổ lực vào việc tiếp tế để giải quyết tình trạng thiếu gạo tại Miền Trung.

Mặt khác, Bộ Kinh Tế sáng nay cũng cho biết hàng ngày Bộ đều nhận được phúc trình của ủy Kiểm soát Kinh tế Đô thành. Tính đến nay đã có 136 vụ vi phạm kinh tế được lập biênbản và đang tiến hành thủ tục truy tố ra tòa.

Về giá gạo, Bộ Kinh Tế cho biết đến nay gạo nhập càng hột trên và đã đã trở về giá cũ. Gạo thơm đã xuống 6.500đ một tạ. Về thực phẩm, tôm tươi bán 335 một kg, cá 300đ một kg và rau Đalat vẫn giữ giá cũ như trước khi tăng thuế 1 (???)

Ba tù binh Mỹ được VC phóng thích đã trở về Mỹ

SAIGON 10-11 (AP) — Ba tù binh Hoa Kỳ được cộng quân phóng thích tuần qua đã đến đường trở về Hoa Kỳ hôm thứ Hai. Những người này tuyên bố rằng họ không bị đối xử tàn nhẫn trong những ngày bị giam giữ trong rừng, nhưng chăn cánh mỗi ngày phải ăn cơm ba tấn.

Binh nhất Coy R. Tinsley cho biết anh bị thương và đã được săn sóc vết thương.

Cả ba bị Việt Cộng giam giữ từ 8 tháng đến 2 năm, đều nói rằng VC đã phát cho họ sách vở tuyên truyền để đọcvàđược nghe Đài Phát thanh Hà Nội.

Binh Willie A. Watkins cho biết sau khi thực dậy lúc 5 giờ sáng, họ đã dành phần lớn thì giờ để ngồi nói chuyện, chơi bài và đánh cờ. Binh James H. Stuart cho biết rằng VC cố ép họ đi giết anh nhưng chúng đã không giết.

Cả ba người nầy đã mở cuộc họp báo đài chứng 15phút tại TânSơn Nhất vào 1 sẽ quan thông tin Hoa Kỳ nghỉ bắc cạnh trước khi lên đường với cán cơ không quân Yokota tại Nhật Hoặc nghỉ đến tại đây và trở về Hoa Kỳ ngày thứ Ba.

Cả ba theo lệnh của Quân Đội, không được phép tiết lộ tưởng hợp bị bắt, nơi bị giam, đưa đi địch giam giữ họ và bộ cố chín thấy các binh Hoa Kỳ của khác biệt.

Vị sĩ quan thông tin giải thích rằng «đó là nhằm tin tính bảo cố nhằm bảo tồn các binh sĩ HoaKỳ khác có thể đang bị giam giữ tại đây».

Xem trang 5 :
CÔ GÁI KÝ BÁC
* nguyên tác NGÔ-LÂU
* dịch thuật HÀN-G.-NHÂN

CẤP TIẾN CÓ MẶT KHẮP 11 QUẬN ĐÔ THÀNH

LTS. — Mỗi ngày bạn đọc ở khắp 11 Quận Đô Thành hãy theo dõi mục này. Trước tiên CẤP TIẾN đề cập đến các vụ phát triển cộng đồng, tái thiết chính trang. Rồi bạn đọc trong các phường khóm theo dõi, biết trước được những gì xảy ra trong xóm mình. Sau đó, CẤP TIẾN bắt đầu thăm thấp những nguyện vọng cần thiết.

Kế từ ngày 10.11.69 bạn hàng buôn bán trên lề đường Phạm Ngũ Lão trước chợSaigon phải dọn hàng nghỉ bán trước 19 g

Tòa Hành Chánh Quận Nhì trân trọng thông cáo :

Để bảo đảm an ninh và vệ sinh công cộng, kể từ ngày 10.11.69, các bạn hàng dọc theo đường Phạm ngũ Lão trên lề đường Phạm ngũ Lão Saigon khoảng từ đường Phó đức Chính đến đường Bác Sĩ Calmette, phải tiết dọn hàng nghỉ bán trước 19 giờ mỗi ngày.

2. — Sau khi đóng hàng nghỉ bán các xe hàng phải đem về trả lề trong chỗ hành bộ hè.

3. — Phải đeo đẹp sạch sẽ và tuyệt đối giữ vệ sinh nơi bán hàng.

4. — Sau giờ ăn định, nếu bạn hàng nào bắt tuân chỉ thì sẽ giao trả lề đường sẽ bị tịch thu bỏ khu tang vật.

Tòa Hành chính Quận nhì thiết tha kêu gọi tinh thần kỷ luật của bạn hàng để tránh khỏi phải áp dụng biện pháp gắt gao có trở đi đến sự thâu hồi giấy phép hoạt động.

Saigon,ngày 9 tháng 11 năm 1969

Quận Trưởng Quận Nhì,

TRỊNH BÁ HUỆ

XEM TIẾP 4 TRANG 7

Quận Năm bắt đầu thực hiện công khai hóa công tác hành chánh.

SAIGON 10 11 (SIT) — Quận 5 đã bắt đầu thực hiện chương trình công khai hóa công tác hành chánh từ ngày 7-11 sau khi ông Ngô Văn Bon Quận Trưởng địa phương trình tập phiếu hợp nội bộ để ban hành chỉ thị ấy.

Hiện thời, tại tòa Hành chánh Quận đã có dấu hiệu chỉ dẫn rõ rệt thủ tục để thu phí và thời hạn hoàn tất các địch vụ hành chánh để dân chúng được dễ dàng nhanh chóng và giảm bớt phí tổn.

Người ta, cũng nên trong việc công khai hóa công tác hành chánh, tại các trụ sở NDTV khiêm thuộc Quận 5 cũng đã đặt bảng niêm yết và ràng vẽ sự phân công cạnh gáccho các đoàn viên cùng số người được miễn gạc tại địa phương.

XEM TIẾP 4 TRANG 7

THỪA THIÊN

Thêm 300 hài cốt nạn nhân bị cộng sản sát hại trong biến cố Mậu Thân vừa tìm thấy tại Phú Thứ (Thừa Thiên)

THỪA THIÊN 10-11 (VTX)— Chánh quốc Quốc Phú Thứ (Thừa Thiên) trong một cuộc khám quan hộp lực soát vào ngày 3-11-1969 đã khám phá thêm Thêm chôn xácnạnhân Việt Cộng sát hại trong biến cố Tết Mậu Thân, gồm khoảng 300 hài cốt.

XEM TIẾP 3 TRANG 7

Sau 7 tháng làm việc gian nan Ban giám đốc công ty Esso VÀ CÔNG NHÂN DẦU HỎA MỚI ký xong cộng đồng hiệp ước

TIN LAO ĐỘNG

SAIGON,— Thỏa ước xí nghiệp giữa Ban Giám đốc Công ty Esso và phái bộ Nghiệp đoàn công nhân Dầu Hỏa đã ký kết xong sáng hôm 7-11 vừa qua tại trụ sở Esso ở Đại lộ Thống Nhất dưới sự chứng kiến của đông Nguyễn Lê Giang Tổng Thanh Tra Lao động.

Người tin Bộ Lao động cho biết việc thương thảo vừa mới xảy rất khó khăn đã trải qua một thời gian hơn 7 tháng trời, hợp nhiều lần hàng tuần tại Bộ Lao động, mới đi đến kết thúc.

Hiệp định trong buổi lễ nầy, ngoài sự chứng tọa của ông Tổng Thanh Tra Lao động, người ta còn thấy mặt vô đông đại diện giới cầm quyền trong ban thương thảo và nghiệp đoàn Dầu hỏa và Hóa phẩm và đại diện Ban Giám đốc Esso.

Cộng quân đốt *cháy xe đò* 16 người thương vong

CÀN THƠ 10-11 (VTX) — Cộng quân trong ngày hôm qua 9-11 đã đốt cháy một chiếc xe đò chở hành khách tại tỉnh cây số Đoàn quân Tỉnh Hậu (Châu Đốc) gây cho bốc thương đau chết và 12 người khác bị thương.

Người tin địa phương cho biết chiếc xe đò di chuyển trên đường từ tỉnh ly Châu Đốc về quận Tịch Biên và đã bị Cộng quân chặn lại đốt cháy.

Xem trang 5 :
NHẢY VỌT
của BÌNH-NGUYÊN LỘC

SÁNG 10-11 CÓ GÌ LẠ TẠI

ĐẠI-HỌC VĂN-KHOA?

SAIGON11-11(CL).—Nhân dịp Cải Tổ Đại Học Văn Khoa, do lời mời của Ủy Ban Sinh Viên Đại Hành Tuần lễ Đại Học Sinh viên Văn Khoa vào lúc 9 giờ sáng qua, một số đông ký giả Báo chí cùngSinh Viên đã kéo đến Văn Khoa Đại học đường cuối Đại lộ Thống Nhất để dự buổi thuyết trình của Linh Mục Nguyễn Ngọc Lan với đề tài «Giáo dục chu nhân».

Nhưng vào giờ chín trước Giảng đường số1 A của Đại học Văn khoa, 1 tâm bích chương đã được đem đắc nói rằng vào không được sự chấp thuận của Ban Tổ chức buổi thuyết trình của Linh Mục Ng. Ngọc Lan đã được bãi bỏ...»

Sinh viên đông đảo đã nhận ra là không thấy bộ phận bên lề hoạt giải tán.

Mặt khác chúng tôi ghi nhận là một giờ rưỡi sau, tại Đại học Văn khoa, Ban Quản Ước do Chánh Tuần ban hành cùng đã lần lượt được thảo gỡ xuống. Trong đó có 2 vụ các tâm ảp phích trong khuôn thổ chương trình của Tuần lễ Đại Học Sinh Viên Văn khoa đã trong tâm bằng đem ngày trước sẽ xảy ra vào chuyện đã được nói người không rõ lẽ sinh viên hay lí nhân viên nhà trường đã xảy ra sáu xám xám, ra tại đó và đem vào bỏ cả giữa sân bãi điểm đến vào lúc 11 giờ 12 phút.

THÌNH NGUYỆN CỦA BAN HÀNG BẾN NG. VĂN THÀNH QUẬN 6

L.T.S.— Chúng tôi nhận được thỉnh nguyện của ban hàng Bến Nguyễn văn Thành Quận 6, đề trình nhà chức trách đô thành, xin đáp nguyện vấn dưới đây :

Saigon ngày 9.11.69

Thưa qui vị,

Nguyên trước đây chúng tôi là những người bán hàng rong trên đường bến bạch mười năm nay. Chúng tôi có được một chỗ bán hàng đi nuôi đã gia đình chúng tôi. Chiếu theo các luật số 16/62 ngày 31-7-62.

Nay tân Quận trưởng Quận 6 lại ra lịnh không được phép cất mái để được nắng và sau khi buổa bán xong chiếu lại phải di chuyển sáp nghỉ vẻ.

Vì đựa theo tiêu chuẩn :

1) Cấu trúc sự lưu thông công cộng

2) Mặt vệ sinh

3) Thiếu thẩm mỹ khu phố.

Kính thưa qui vị.

Chúng tôi bán ở đây toàn là thức ăn nấu không thể cho mái để che thì thì bắt hình sau các bịnh truyền nhiễm do vi trùng, phần sau bụi và là cây khó tốn xuống quây hàng của chúng tôi.

Hơn nữa vì đã đặt chúng tôi bán qua hết bốn mà phương tiện di chuyển đã vô ích lại một khó khăn lớn lao cho chúng tôi.

Vậy nay chúng tôi đồng kính xin Thủ Tướng Chính Phủ và Đại Tá Đô Trưởng, ban cho chúng tôi một ân huệ, hầu giúp anh chị em chúng tôi tìm sinh kế nuôi gia đình, trong thân bình kinh tế khó khăn này.

Thành thật cảm tạ ơn của qui vị.

Một nhóm bạn hàng rong trên lề đường bến Nguyễn văn Thành.

CỘNG QUÂN ném lựu đạn vào trụ sở Ấp Đồng Tâm

GIA ĐỊNH 10.11.— Lúc 22 giờ 15 đêm vừa qua, Cộng quân ném 1 quả lựu đạn vào trụ sở Ấp Đồng Tâm Xã Tân Bình TB Gia Vấp gây cho 5 NDTV, 3 NQ và 1 viên chức ấp bị thương.

Xem trang 5 :
NỮ CHÚA RỪNG XANH
truyện dài TRONG-NGUYÊN

TIN VÀI HÀNG

SAIGON 10-11 (VTX).— Phái Đoàn Nhật Bản đại diện Phong trào Quốc Dân Tăng Tiến tạm bớc ghỉ vỏ các nước A Châu (National Movement for Asian Good Neighborhood) do ông Misoro Yoshida Tỉnh trưởng Tỉnh Toyama Nhật Bản từ về Nhựt Bản cuối tuần qua sau một tuần lễ viếng thăm VNCH.

SAIGON (VTX) 10-11. — Bác Bác chủ bọc thuốc Trương Chấn tại Kinh đoanh, Việt Đại học Đại Lạ đã khai giảng sáng nay tại 110 Hồng Thập Tự Saigon với sự hiện diện của Bà Sinh viên Đại Lạ đã khai giảng sáng nay tại 110 Hồng Thập Tự Saigon với sự hiện diện của Bà Sinh viên Đại Lạ và Bác chủ bọc thuốc Việt Đại Học ĐaLạt.

PLEIKU (VTX).— Tỉnh Pleiku vừa cho khởi công xây cất một trường Tiểu học tại Thôn Thượng Hoàng thành nằm trong khuôn viên Tòa Hành Chánh và cạnh đường Trần Hưng Đạo, thị xã Pleiku.

PHAN THIẾT 10-11 (VTX)— Giới giám sát tỉnh trong thị xã Phan Thiết, kể từ cuối tuần qua được ấn định lại từ 22 giờ 30 (tức là 16 giờ 30 tối) đến 6 giờ sáng hôm sau thay vì 21 giờ đến 6 giờ sáng như trước đây.

ĐÀ NẴNG 10-11 (VTX). — Tòa Thị Chính Đà Nẵng vừa gửi đồng bào thị xã Đà Nẵng tới các quyền mạnh dân tố giác những nhân viên công quyền có hành động tham nhũng hối mạ quấy nhiễu thể hiện làm khó dễ đồng bào gây trở ngại cho việc tiếp tế nhu yếu phẩm cho dân chúng.

Giới KT nỗ lực giải quyết TÌNH TRẠNG THIẾU GẠO TẠI MIỀN TRUNG

SAIGON. (TV) 10-11.— Bộ Kinh Tế sáng nay cho biết việc thu hồi gạo tại Vùng 4 Chiến Thuật vụ mùa năm nay đã trội hơn 30% so với các mùa khác.

Bộ nầy nói rằng 19 lệ nói trên cho rằng các phúc trình của 45 Trưởng Ty Kinh tế toàn quốc nhóm họp suốt ngày thứ Bảy 8-11 tại Bộ Kinh Tế.

ÁN MẠNG TẠI PHÚ LÂM 1 NDTV bị bạn đồng đội bắn chết ?

SAIGON (VĐ)— Một vụ án mạng lẻ lùng chưa rõ nguyên do, xảy ra hồi 11 giờ đêm 8-11. Nạn nhân là một thanh niên tên Nguyễn văn Minh 18 tuổi, đoàn viên NDTV khóm 13, phường Phú Lâm, con của bà Phạm thị Dịu (ngụ tại đường Tân bàn Đông). Anh nầy bị bắn mấy phát chết liền tại chỗ.

Sau khi xảy ra vụ án mạng, cảnh sát đến coi ở chỗ thì hài nạn nhân vào nhà sắc chỉ bác sĩ khám nghiệm. Đã ghi nhận, nhà chức trách cũng đã bắt giữ đoàn viên NDTV khóm 3 phường Phú Lâm về bót điều tra. Được biết sau đó,tuổi trạc 17 15 tuổi (ngụ tại 153 đường Tân bàn Đông). Diệp hồi Tháng 39 tuổi ; Tế chân Sanh 16 tuổi. Đương trí Vinh 18t, và Lương hy Sinh 17t (ngụ cùng xóm).

XEM TIẾP 2 TRANG 7

Thể Thao

● bbdpv HUYỆN VŨ

BÓNG TRÒN Nam Dương đoạt giải Merdeka 1969

Giải Merdeka 1969 đã tranh xong vào đêm Chủa nhựt 9-11-69 tại vận động trường Merdeka của Mã Lai Á. Mỗi quốc là trận tranh hạng 3 giữa hai bội quốc tuần B là Miến Điện và Tân gia Ba. Kết quả : Miến Điện thắng 4-0. Miến Điện đã ngăn nắt Tân gia Ba với tỷ số trăng giang đại bá 9-0.

Trận chung kết tranh giữa Nam Dương và Mã Lai Á. Hai bộ máy cung đang sẵn sàng lại Nam Dương đã từng thắng 3-1. Kết quả : đội tuyển Mã Lai Á thua với Mã Lai Á, đoàn Nam Dương cũng chưng tỏ được cu thể về tài nghệ để chiếu thắng với tỷ số 3-2. Đây là lần thứ nhất Nam Dương 2-2.

Bảng xếp hạng như sau :

Nhứt : Nam Dương

Nhì : Mã Lai

Ba II : Miến Điện

Tư III : Singapore

Nên biết, năm rồi (1968) Mã Lai đã đạt chức vô địch.

Kết quả tại Saigon

Trên sân Tao Đàn, tính cho giải vô địch hạng nhì, chiếu thứ bảy 8-11-69 Sư Đoàn Dù hạ Xóm Cầu 2-2, Công binh 2 thắng Phú Khương 1-0. Chọi giải vô địch hạng nhứt Thiếu sinh Cảnh sát đã hại Công lộ 2-0.

Chiếu chủa nhựt cũng trên Tao Đàn, tranh vô địch hạng nhứt, Tòa Đô Chính hoà Đồng Tháp 0-0 và tranh vô địch hạng nhứt Bưu Điện thắng Engineer 2-1.

Các giải thể thao học sinh và sinh viên mừng Quốc Khánh.

Sở Thanh niên Đô thành đã tổ chức giải thể thao mừng Quốc Khánh cho học sinh và sinh viên vào lúc bốn 8 và 9-11-69. Kết quả về bóng tròn sinh viên Luật khoa thắng Kiến Trúc 5-2. Bóng chuyền : Y Nha khoa thắng Văn khoa 2) Mặt vệ sinh

3) Thiếu thẩm mỹ khu phố.

Kính thưa qui vị.

Chúng tôi bán ở đây toàn là thức ăn nấu không thể cho mái để che thì thì bắt hình sau các bịnh truyền nhiễm do vi trùng, phần sau bụi và là cây khó tốn xuống quây hàng của chúng tôi.

Hơn nữa vì đã đặt chúng tôi bán qua hết bốn mà phương tiện di chuyển đã vô ích lại một khó khăn lớn lao cho chúng tôi.

Vậy nay chúng tôi đồng kính xin Thủ Tướng Chính Phủ và Đại Tá Đô Trưởng, ban cho chúng tôi một ân huệ, hầu giúp anh chị em chúng tôi tìm sinh kế nuôi gia đình, trong thân bình kinh tế khó khăn này.

Thành thật cảm tạ ơn của qui vị.

Một nhóm bạn hàng rong trên lề đường bến Nguyễn văn Thành.

TIN TỨC KHẮP NƠI

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Thứ Ba 11.11.1969 từ 19giờ đến 6 giờ sáng Thứ Tư) (Trừ Chủ Tư 12.11.1969 từ 13 giờ đến 14g 30)

BS. Nguyễn-Tấn-Chức	67 rue Phan-Đình-Phùng	SAIGON
— Nguyễn-văn-Nhung	228 Trịnh-M-Thế K. Hội	SAIGON
— Phạm-Gia-Lộc	600 cư xá P. Nhơn, Vũ-Đ.-Ngụy	GIA-ĐỊNH
— Bùi-văn-Thy	21 ter Trần khắc Chân, Tân Định	SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ BA 11-11-1969

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
18g30 Đài hiệu—Quốc tự	12g00 Here How
18g33 Tin Văn	13g00 High Chaparral
18g36 Thời sự miền Tây	*14g00 Burke's Law
18g46 Thiếu nhi Ban Lê văn Khoa	15g00 Mid-American Report
19g35 Thông cáo	15g15 Tonight Show
22g10 Chương trình Thép Sáng	16g30 21st Century
20g00 Tin tức	17g00 Get Smart
20g18 Tân nhạc Ban Hương Thời Giang	17g30 Information
21g10 Bình luận — Giới thiệu chương trình hòa sau	18g00 Courtship
21g20 Văn đề của chúng ta	18g25 Let's Speak Vietnamese
21g40 Tiếng nói Tiếp Vận	18g30 Felony Squad
22g10 Chương trình Thép Sáng	19g00 Bewitched
22g30 Tin giờ chót	19g30 Evening News
22g33 Chương trình Thép Sáng (tiếp)	20g00 Mod Squad
Đài hiệu—Quốc kỳ	21g00 All-Star Circus (Special)
	22g30 Big Sur (Special)
	23g20 Movie-Tim Voice Of Merrill

Ai là thân nhân của người bị xe đụng chết nầy ?

SAIGON — Khoảng 1 giờ 50 phút ngày 9-11, anh Lăng Kiệnh Hưng 28 tuổi ngụ tại Long Phú tỉnh Long An, đến xe Honda trên đường Trần Hưng Đạo bị một xe quân cảnh phá hết tình và được chuyển bịnh viện trung cấp, nhưng 2 tiếng đồng hồ sau thì anh nầy tắt thở. Thì hiện nạn nhân được đem xuống nhà xác, ai là thân nhân của anh nầy, đến trình diện cảnh sát Tân Định.

Đánh chết người bỏ trốn không ai chứng, thủ phạm đến bót nạp mình.

SAIGON.— Hồi bảy đọc con nhơ ngày 1-11, vừa qua, chúng tôi loan tin cùng Hiệp sĩ vụ Thủ tự nhà ra quán cà phê Tiếm tâm Không ngờ Thủ tự bị một cơ quân cảnh phá, thì tên Trần văn Nhựn 21t đánh đuổi quán chạy ở kết cận, chân đông. Thủ tự gây sự cãi lộn vì trước đây tên Nhựn thường đi cùng với cô hàng xóm ăn bộ ăng nầy là rồi. Tên cả, lanh bao đã vào người cô hàng để đánh tên đó đường, người lân xóm cũng bao vây bịnh viện cứu cấp nhưng đã đuổi đường Tân chết.

Thủ phạm vẫn sống quanh 7 ấp nhà một người quen chung ông ấy bảo tên Nhựn đánh chết người nên đến đầu đầu nhà chưa. Biết thế nào cũng bị bắt nên tên Nhựn tới bót cảnh sát nạp mình.

Ngày 8-11 tên sát nhân bị giải tòa.

Một chú khỉm bị vây đánh

SAIGON. — Một vụ tố xét xảy ra tại quán nhậu Thuận Thắng số 45/1 đường Võ Văn Chuôi hồi 17 giờ 30 ngày 8-11 vừa qua. Tên đến nơi cao thiệp kịp thời giải thoát cho ông Phạm minh Chân 28 tuổi, nhân viên quân 3 biệt phái tâm Khóm trường Khóm 30 phường cư xá Đô thành. Hai quán nhân bắt bình ông Chân cũng đã bị bắt giữ điều tra trước khi giải sang Quân cảnh Tư phép, tên là Nguyễn phước Thanh Đ. 23 tuổi, và Nguyễn quốc T. 21 tuổi.

Vào giờ ăn trưa, ông Chân ngồi uống cà phê trong quán Thuận Thắng thình lình bị 4 thanh niên gây sự rồi vây đánh. Ông vùng phản, tay bỏ cầu cứu. Bởi thanh niên nọ bỏ chạy nhưng hai người bị bắt lại được.

Khi hết ăn ăi, đi thưa kiện

SAIGON.— 11 giờ trưa 9-11 người kiện tên R.D. nhân viên của hãng thầu R.M.K. sau tại đường Nhất Linh Gia Định đến bót trình nhà chức trách thưa cô Trương Thị Như T., về tội trộm tiền bạc tủ lạnh và Tivi. Nhà chức trách mở cuộc điều tra và bắt cô T.. Cô nầy cho biết 2 người ăn ở với nhau có nhiều chuyện xích mích nên cô bỏ nhà ra đi bị Mãy kẻ xấu vào lấy đồ ăn trộm. Người đang được điều tra.

Lựu đạn nổ trước trụ sở N.D.T.V. Hạnh thông Tây

GIA ĐỊNH.— 10g đêm 9-11 có một quả lựu đạn nổ trước trụ sở N.D.T.V. ấp 3 Hạnh Thông Tây. Anh Vương văn Hiền 18 tuổi, đoàn viên NDTV có tên sau đây : Mai Văn Đây 16t,Nguyễn văn Nhỉ,Lê văn Diệp 17t, Nguyễn văn Tiến 15t, Nguyễn văn Cam 15t và Nguyễn văn Quen 15t bị thương. Thủ phạm gồi một tên xuống đi qua trước trụ sở bị NDTV thấy vội đón xét và cho đi, nhưng tên đó vội quay đầu lại và không bỏ bị bắt tại chỗ.

Cảnh sát đào nhiệm bị bắt.

GIA ĐỊNH — Ngày 8-11, sáu chục trên bắt anh Nguyễn văn Sơn 25 tuổi đưa về cơ đồn nhận diện và vì anh là cảnh sát đào nhiệm từ mấy tháng nay và đang xét tội giả mạo.

Tài liệu lưu thông trên cầu Cần Đước

TÂN AN (VTX) 10.11.— Cầu Cần Đước, nằm trên Liên Tỉnh lộ 5 5, tại số cây số 17 345, nối liền giữa Tỉnh Gò Công với Chợ lớn, bị sập một chịp 21 thước đã được Tỷ công chánh và đại đội 303/B Công binh chiến đấu phải hợp sức chữa nên lưu thông tài liệu bình chiếu thứ bảy 8-11, sang đến chủ nhựt.

Cầu Cần Đước bị giảm đoạn lưu thông là do xe vận tải chở đến 7 thước khối đất và cát ga mạnh lâm cầu sập nhịp thứ ba giữa sông, hướng về Saigon, xe rớt xuống sông, trong khi đó xe Lam chở khách hành nhỏ khác giảng xuống sông làm cho một thiếu nữ mất tích, mất hồn

Cấp tiến

CƠ QUAN TRUNG ƯƠNG CỦA ĐẢNG

Tòa soạn và Trị sự 242 tư Phan-đình-Phùng SAIGON—Đ.T.: 23.275

● THỨ BA 11-11-1969 ●

CHÁNH TRỊ

SINH HOẠT NỘI-BỘ

— Thành lập một Chính Đảng là một việc khó. Nhưng vẫn còn dễ hơn là Nuôi dưỡng Chính Đảng ấy.

Thật vậy, từ ngày Phong Trào Quốc Gia Cấp Tiến ra đời, chúng ta thấy tất cả các anh chị em địa phương chạy quanh, chạy xuôi, hồn ha, hồn hển, mất ăn mất ngủ để lo LÀM LỄ RA MẮT. Sự mệt nhọc đó của địa phương cũng ăn lây đến các Cấp Bộ ở Trung Ương. Rồi thì, nào là lo chạy trên, để in thiệp mời, chương trình. Nào là di vận động anh chị em may đoàn kỳ, quốc kỳ. Nào là phân công di mượn Hội Trường, di mời người nây, di thỉnh người nọ. Nào là lo ngoại giao với các Tỷ Thống Tin, Tỷ Điện lực để có điện xài, có micro cho buổi lễ. Thật là vô cùng nhọc mệt. Nhọc mệt đối với những chánh đảng không thân Chính quyền, hoặc những chánh đảng vừa không ngăm trong Mặt Trận của Tổng Thống vừa nghèo xác, nghèo xơ như Phong Trào Cấp Tiến.

Nhưng, tuy khó khăn, mệt nhọc thật, mà các địa phương vẫn làm được lễ ra mắt. Và Buổi Lễ Ra Mắt nào cũng trương tất, chu đáo và thu hút khá đông quần chúng.

Vì vậy, chúng ta thấy khó thì khó thật rồi. Nhưng, cái khó chính là làm sao để sau lễ ra mắt, tức là sau ngày chính thức thành lập, mà nuôi dưỡng và phát triển được đoàn thể. Cái đó mới là KHÓ. Và đó là cái KHÓ căn bản.

Nhưng, dầu cho là cái KHÓ CĂN BẢN di nữa, chúng ta vẫn giải quyết được, nếu chúng ta giữ vững được SINH HOẠT NỘI BỘ.

Nhưng thế nào là SINH HOẠT NỘI BỘ ?

Thật ra, nói đến sinh hoạt Nội bộ, là nói đến rất nhiều công tác, rất nhiều vấn đề của một Đoàn thể, từ Trung Ương đến địa phương. Nhưng, việc nổi bật nhất, sinh hoạt nội bộ là việc hội họp thường xuyên, hàng ngày, hoặc hàng tuần, hàng tháng, hằng năm.

Hằng ngày, là việc của các Ban Thường Vụ hoặc Thường trực. Hằng tuần là của toàn thể Ban Chấp Hành. Hằng tháng là của Chủ Tịch Đoàn. Và hàng năm là của Đại Hội Toàn Đảng, hoặc toàn Đại biểu của toàn Đảng trên Toàn quốc, hoặc trên toàn Địa phương.

Hằng ngày, Ban Thường Vụ, hoặc Văn phòng thường trực, cần phải có mặt tại Trụ sở của Đoàn thể mình, để tiếp xúc với quần chúng, để tiếp nhận những nghị quyết những chỉ thị của cấp trên. Vấn đề nầy thật rất khó đối với các chánh đảng nghèo, không có phương tiện. Tiền ở đâu mà thuê Trụ sở ? Có Trụ sở rồi, thì không lẽ cứ đóng cửa suốt ngày ? Mà thường trực, thì ai thường trực ? Người thường trực phải có đủ khả năng tối thiểu về đảng vụ, về uy tín, về tin nhiệm để đại diện cho Đảng. Đảng có thể có người có đủ phương tiện vật chất để by sinh làm việc suốt ngày cho Đảng. Nhưng lại thiếu các điều kiện về uy tín, về đảng tính v.v... Trái lại, có người có đầy đủ tư cách, đầy đủ các điều kiện, nhưng lại phải đi làm việc, để nuôi sống mình, và nuôi sống gia đình.

Sở di vì sao mà đảng Cộng sản càng ngày càng mạnh, là vì hầu hết các Cấp bộ lãnh đạo của đảng tự trong bí mật cũng như ngoài công khai đều là những đảng viên «thoát lự». Họ không phải lo đi làm thuê làm mướn để tự nuôi sống. Họ sống cho đảng, thì đảng nuôi họ, lo lắng cho họ. Đời sống của họ được trọn vẹn giao phó cho đảng họ.

Chúng ta không phải — và không thể như Cộng sản, nhưng ít ra chúng ta cũng phải có 1 số đảng viên tối thiểu nào đó làm việc hoàn toàn cho Đảng mà không còn lo một việc nào khác. Giải quyết được vấn đề thường trực cho Đảng, bắt cứ ở cấp bộ nào, tức là đã giải quyết được 75% công tác sinh hoạt nội bộ. Những vấn đề khác trong công việc duy trì và cũng có được sinh hoạt nội bộ sẽ được trình bày trong những số báo tới. Vì «SINH HOẠT NỘI BỘ» là chìa khóa giải quyết tất cả mọi vấn đề, kể cả vấn đề nuôi dưỡng và phát triển Đảng.

NGUYỄN VĂN ĐẠT

THỬ TÌM HIỂU thẩm quyền của GIÁM-SÁT-VIỆN

(TIẾP THEO)

Nội Qui của Viện, tại các điều 76, 77, 79 và 80 đã chi tiết hóa các điều luật trên, bằng 1 sự phân định như sau :

Đề nghị của Hội Đồng Viện sẽ được chuyển càng với HỒ SƠ sang :

● Tổng Thống, nếu là cấp Tổng Bộ Thủ Trưởng, Thẩm phán cộng tố, Tỉnh Trưởng và Sĩ quan Cấp Tướng.

● Chủ Tịch Thượng hay Hạ Nghị Viện, nếu là Nghị sĩ hay Dân Biểu.

● Chủ Tịch Tối Cao Pháp Viện, đối với Thẩm phán xử án.

● Thủ Tướng Chánh Phủ, nếu là đại diện đân cử cấp Tỉnh, Xã và nhân viên Hành Pháp từ cấp Tổng Giám Đốc, Quận Trưởng và sĩ quan cấp Tá trở xuống.

— Việc hành sử các điều qui định trên đây đã có những chỗ đi luận :

1) MẶC DÙ LUẬT VÀ NỘI QUI CÓ DỰ TRÙ PHẢI THÔNG TRI HỒ SƠ NỘI VỤ, NHƯNG TRONG THỰC TẾ, CHƯA THẤY GIÁM SÁT VIỆN CHUYỂN HỒ SƠ NỘI VỤ CHO CƠ QUAN THẨM QUYỀN BAO GIỜ CẢ. Ngoài một Thông Cáo ghi vắn tắt các quyết định chế tài đối với các viên chức phạm lỗi, cơ quan trách nhiệm sau đó chỉ nhận được một Mật Văn của Giám Sát Viện gồm 3 phần :

● Phần đầu ghi những qui trách (các lỗi lầm, sơ xuất).

● Phần nhì ghi các quyết định của Hội Đồng Viện (tuyên phạt, đình cứu v.v...)

● Phần thứ ba là phần chấp hành (buộc cơ quan trách nhiệm xét thông báo kết quả thi hành).

Một Mật Văn Thông tri các qui trách và các biện pháp đề nghị như vậy khó có thể coi là MỘT HỒ SƠ NỘI VỤ chính danh được.

Thật ra người ta chưa biết phải xếp MẬT VĂN Thông tri nầy vào loại nào, vì nó không hẳn là KẾT QUẢ ĐIỀU TRA (có đề cập đến tại đoạn 1) và cũng chưa thể xem là Hồ Sơ Nội Vụ.

Không được thông tri hồ sơ tham khảo liên hệ, cơ quan trách nhiệm bị đặt vào thế trạng lúng túng, vì phải đương hòa :

● Một đàng là sự bắt buộc phải xét định thi hành trong thời hạn luật định 15 ngày.

● Một đàng là sự bắt buộc phải biết rõ các chi tiết nội vụ trước khi lấy 1 quyết định chế tài trong vòng.

(Sự cần nhắc, sở dĩ cần là vì theo Luật số 9/68 tổ chức điều hành Giám Sát Viện thì trường hợp Giám Sát Viện quyết định chế tài kỷ luật, cơ quan phải xét thi hành mà khỏi phải đưa ra 1 Hội Đồng kỷ luật, trong khi việc đưa ra Hội Đồng kỷ luật để xét xử 1 viên Chức chánh ngạch phạm lỗi là 1 thủ tục bắt buộc, của Dụ số 9/50 ấn định quy chế chung công chức).

Trong chiều hướng bảo vệ người công chức thuộc quyền, và trong tinh thần các điều khoản luật lệ và nội qui phân tách bên trên, thiết tưởng cơ quan Hành Pháp nên đặt vấn đề với Giám Sát Viện để xét cho thông tri HỒ SƠ của mỗi vụ, nhân tiện để biết quan điểm của Viện sở quan, nếu bị bác khước.

2) SỰ THÔNG TRI HỒ SƠ CHO TỔNG THỐNG VÀ THỦ TƯỚNG, TÙY ĐẲNG CẤP CỦA GIỚI CHỨC PHẠM LỖI, QUI ĐỊNH TẠI NỘI QUY GIÁM SÁT VIỆN, CÓ VẺ KHÔNG ĐƯỢC HỢP LÝ VÌ CÁC LÝ DO SAU :

— Tổng Thống và Thủ Tướng Chính Phủ nắm ở trong Quyền Hành Pháp, Giám Sát Viện khi phải thông tri hồ sơ cho cơ quan Hành Pháp chỉ cần thuyền đến 1 trong 2 ý :

● Hoặc Tổng Thống.

● Hoặc Thủ Tướng Chính Phủ.

Sự phân chia chi tiết giới chức phạm lỗi nào sẽ do Tổng Thống hay Thủ Tướng xét định chế tài có thể xem như vấn đề thuộc nội bộ của Hành Pháp.

— Sự phân chia chi tiết, giữa phạm vi Quyền hạn của Tổng Thống và Thủ Tướng để được thông tri hồ sơ, lại do những điều khoản của Nội Quy của Viện, mà theo lý luận thông thường thì những điều khoản của 1 Nội Quy sẽ không thể ràng buộc được người đệ tam hay cơ quan đệ tam—(Cơ phân ứng chi của Hành Pháp đối với các sự qui định có tính cách hơi xen lẫn nội bộ nầy của Giám Sát Viện.

Đoạn III. — Quyền quy lập

— Theo Điều 91 Hiến Pháp Việt Nam Cộng Hòa ngày 1-4-1967, Giám Sát Viện có ngân sách tự trị và có quyền lập quy để TỔ CHỨC NỘI BỘ và QUẢN TRỊ ngành giám sát.

Quyền có Ngân Sách tự trị và quyền lập quy để tổ chức nội bộ và quản trị ngành Giám Sát, được lập lại tại điều 2 của Luật số 09/68 tổ chức và điều hành Giám Sát Viện.

— Trong thực tế, quyền lập quy của Giám Sát Viện thể hiện qua một vài Sắc Lệnh được Viện nay phổ biến rộng rãi như :

● Sắc Lệnh số 08/GSV/SL ngày 2-9-1969 ấn định chức chưởng Tổng Cục Trưởng và tổ chức Tổng Cuộc Kiểm Soát Kế Toán và Kiểm Kê Tài Sản.

Sắc Lệnh số 09/GSV/SL ngày 9-9-1969 cử ÔngNguyễn Văn Thành, Thanh Tra Ngân Khố Thượng Hạng Hạng 3, giữ chức vụ TổngCuộc Trưởng Kiểm Soát Kế Toán, và Kiểm Kê Tài Sản tại Giám Sát Viện.

Như vậy có thể suy đoán là tới ngày 9-9-1969, Giám Sát Viện đã 9 lần ban hành Sắc Lệnh. Sự ban hành các Sắc Lệnh nêu trên đã tạo ra những điểm đi luận ghi sau :

1) — GIÁM SÁT VIỆN PHẢI CHĂNG LÀ ĐỆ TỬ QUYỀN CỦA NỀN ĐỆ II CỘNG HÒA ? — Hiến Pháp Việt Nam Cộng Hòa ngày 1-4-67 đã chỉ giành Chương VI cho các định chế đặc biệt (Đặc Biệt Pháp Viện, Giám Sát Viện và các Hội Đồng : Quân Lực—Văn Hóa—Giáo Dục—Kinh Tế Xã Hội—các Sắc Tộc), trong khi đã giành riêng trong chương cho Lập Pháp (Chương III) Hành Pháp (Chương IV) — Tư Pháp (Chương V). Hơn nữa, theo Luật Hành Chánh Pháp Quốc Hội Lập Pháp và Tư Pháp Viện đã ban hành Sắc Lệnh—và quyền ban hành Sắc Lệnh giành riêng cho người cầm đầu quyền Hành Pháp (Les Décisions que prend le Président du Conseil dans sa MISSION de CHEF du Pouvoir executif prennent le nom de DECRETS... historiquement, le Chef d'Etat avant 1946 prenait seul des decrets et le transfert du pouvoir executif aux mains du Président du Conseil par la Constitution de 1946 a entraîné le dédoublement du sens du mot «DECRET», George Vedel—Droit Administratif, P 115-116).

Không là một quyền hiến định và cũng không phải là một cơ cấu ở trên cả Hành Pháp—việc Giám Sát Viện hành sử quyền ban hành các Sắc Lệnh đã tạo nên một tiền lệ đáng làm mọi người phải suy gẫm, và sẽ đặt thành vấn đề để Cơ quan Tối Cao Pháp Viện phải lên tiếng giải thích.

2) — VIỆC GIÁM SÁT VIỆN BAN HÀNH SẮC LỆNH PHẢI CHĂNG ĐÃ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH TIỀN LỆ ? — Nếu nói rằng quan điểm trên (Thủ-Tướng Hành Pháp mới có quyền ban hành Sắc Lệnh) chỉ liên quan tới Luật Pháp và tục lệ của Pháp, thì luận cứ nầy cũng không vững. Bởi lẽ về phương diện luật pháp, xưa nay ở nước ta đều với những trường hợp chưa được luật mà dự liệu thì sẽ áp dụng Luật của Pháp, và người nhà nước vẫn coi Pháp là luật mẹ cho phép những giới chức nhà khác như Thủ Tướng và Thủ Tướng Chính Phủ ban hành Sắc Lệnh.

Việc Giám Sát Viện ban hành Sắc Lệnh như vậy phải chăng đã là một chuyện lường mới trong lãnh vực Luật hành chánh, đặc biệt là trong lãnh vực quyền lập quy của Hành Pháp ? Sự giải thích của Tối Cao Pháp Viện sẽ trả nên cần thiết để làm sáng tỏ những điểm thắc mắc nêu trên.

NGUYỄN - LÊ - QUỐC

TUỔI TRẺ PHÁ SẢN, VIỄN TƯƠNG MỘT MAI...

(TIẾP THEO)

Thực tế hơn, ngay trong thời kỳ chiến tranh còn đang sôi động, việc truyền trao cho giới trẻ một lý tưởng cũng rất cần thiết, vì đây là thời vũ trang tinh thần quan trọng để cho Quốc gia Dân tộc hăng say vượt cam đương đầu với những thế thành của thời cuộc đập ứng kịp lúc những ảm cảm đài hãi của quốc gia, trang đã có sẵn để động viên nhân lực và đoạn viên tinh thần.

Thiếu lý tưởng, người thanh thiếu niên sẽ lạc lầng, chân bước trước bước sau, vô cùng sự hãi nhất nó những cuộc động viên của quốc gia như thế nầy.

Vậy, lý tưởng đó như thế nào và sẽ được mô tả ra sao?

Xin thưa : — Đó là ý niệm một cuộc sống cao cả và xứng đáng : trong chiều hướng tiến bộ và chân thiện, tính cần gia đình. Nhờ gia đình mà được vững vàng và cũng vì gia đình mà mỗi người thi hành những trách vụ cao đẹp nhất đối với chủng tộc và quốc gia.

Cái lý tưởng đó không là một điều thiết thực của những người biết suy tư và ý thức vậy.

Tạo cho bội và phương tiện của tuổi trẻ thành đạt được trong lai với lý tưởng đó là bổn phận của những người đi trước.

Thế hệ mới nầy phải được chăm sóc tiu thuốc ấu thơ. Học đường là nơi đầu tạo cho những đứa trẻ trở nên người hữu dụng về mặt đức đục, trí đục trên căn bản lý thuyết nhưng về thực hành cần có sự tiếp tay của những đoàn thể giáo dục thanh thiếu nhi, các tổ chức hướng thiện có tính cách tôn giáo, và trong nội vi gia đình, sự tế nhị, quan tâm của các bực cha anh, mẹ chị bao giờ cũng luôn luôn thiết yếu hàng đầu.

Nói đến học đường người ta phải nghĩ đến chương trình giáo dục. Phải có một chương trình cấp tiến bảo đảm hiện nâng. Cần thiết nhất là phải làm sao việc giáo dục đem lại những kết quả lợi ích mau lẹ.

Chương trình giáo dục không phải chỉ với mục đích, mà cũng không phải nặng về kỹ thuật, mà chính là phải là một chương trình trung dung nghĩa là một thành niên đã có học lực sâu, khả bước ra trường đời, đều có thể đem sở học của mình kiến dược mật nghề, một công việc làm vững chắc để sinh nhai.

Một quốc gia tiến chậm, dân trí còn ít như nước ta lại cần có một chương trình thực tiễn. Làm sao ngay khi chiến tranh chấm dứt, người sau cùng có nghề, biết việc để cung ứng kịp thời cho những nhu cầu tái thiết, mở mang.

Nhất định hãy đặt chương ta không cần thiết lắm những ông Tạ giải vân chương Mỹ, cả ngữ Trung Hoa hay La Mã-Hèn vậy, chúng ta cần có thể không cần những VIÊN KỸ SƯ CHỈ CÓ BẰNG CẤP những người chỉ qua vào bằng đã vận động những công nghiệp trợ phế, cũng như những ông cố nhân chế lấy cái «titre» để làm chánh trị xôi thịt mà thật ra chúng ta rất cần những người thợ giỏi, những NGƯỜI THỢ CÓ HỌC những chuyên viên biết khéo cứu thương xuyên và không ngừng tìm tòi phát minh.

Chúng ta phải vạch định một chương trình giáo dục đào tạo lớp người hiểu đúng nay càng sớm càng hay. Vì gương trước mắt chúng ta cận kề với chúng ta và lại cần quá quen thuộc nhưng lại đáo tạo phục hồi của nước Nhật với chương trình giáo dục cấp tiến. Chỉ trong vòng 20 năm sau thế chiến lại nâng nổ nước Nhật đồ lớn mạnh, tiến bộ đủ mọi mặt, làm sở phục cả thế giới, ngay cả nước Mỹ là nước giàu mạnh, đang dẫn và là nước tiếng trận trong kỹ nghệ thế chiến.

Ngay sau khi chiến tranh chấm dứt, Nhật bản đã cảnh tân. Người Nhật chơi cũng độ đó nhưng, cũng mê làm việc, phát minh nghiên cứu cũng độ tựu, mau lẹ hơn ai hết. Nước Nhật đã không đáo tạo những người giỏi ngoại ngữ cái gì cũng biết, nhưng lại đáo tạo những NGƯỜI THỢ CÓ HỌC những chuyên viên cả tài có thể là bác sĩ, một kỹ sư Nhật không biết một thứ ngoại ngữ nào nhưng trong lãnh vực chuyên môn của ông ta, ông có thể không của những VIÊN KỸ SƯ CHỈ CÓ BẰNG CẤP những người chỉ qua vào bằng đã vận động những công nghiệp trợ phế, cũng như những ông cố nhân chế lấy cái «titre» để làm chánh trị xôi thịt mà thật ra chúng ta rất cần những người thợ giỏi, những NGƯỜI THỢ CÓ HỌC những chuyên viên biết khéo cứu thương xuyên và không ngừng tìm tòi phát minh.

Chúng ta phải vạch định một chương trình giáo dục đào tạo lớp người hiểu đúng nay càng sớm càng hay. Vì gương trước mắt chúng ta cận kề với chúng ta và lại cần quá quen thuộc nhưng lại đáo tạo phục hồi của nước Nhật với chương trình giáo dục cấp tiến. Chỉ trong vòng 20 năm sau thế chiến lại nâng nổ nước Nhật đồ lớn mạnh, tiến bộ đủ mọi mặt, làm sở phục cả thế giới, ngay cả nước Mỹ là nước giàu mạnh, đang dẫn và là nước tiếng trận trong kỹ nghệ thế chiến.

Ngay sau khi chiến tranh chấm dứt, Nhật bản đã cảnh tân. Người Nhật chơi cũng độ đó nhưng, cũng mê làm việc, phát minh nghiên cứu cũng độ tựu, mau lẹ hơn ai hết. Nước Nhật đã không đáo tạo những người giỏi ngoại ngữ cái gì cũng biết, nhưng lại đáo tạo những NGƯỜI THỢ CÓ HỌC những chuyên viên cả tài có thể là bác sĩ, một kỹ sư Nhật không biết một thứ ngoại ngữ nào nhưng trong lãnh vực chuyên môn của ông ta, ông có thể không của ...

(CÒN NỮA)

◐ PHẠM-CÔN-SƠN

TỤC TỤC VÀ SINH HOẠT PHONG TRÀO QUỐC GIA CẤP TIẾN

LỄ RA MẮT PTOCCT QUẬN BỒ CÂN GIUỘC (LONG AN)

Dưới quyền chủ tọa của Tỉnh hộ Long An và với sự hiện tọa của đân biểu Nguyễn văn Tiếp, P.T.QGCT Quận bồCânGiuộc đã long trọng làm lễ ra mắt hồi 9 giờ 30 sáng ngày chúa nhựt 9-11-69 tại trường Trung Giuộc trước sự hiện diện đông đảo của 300 quan khách và đoàn viên.

Thân đến lễ ra mắt này, chúng tôi nhận thấy qui đông :

— Nguyễn Kế Đại, Phó Quận trưởng đại diện Thiếu tá Quận trưởng.

— Lê văn Di và Phạm văn Nhung nghị viên Hội Đồng Tỉnh Long An.

— Trưởng ty Bưu điện và đại diện Trưởng chi cảnh sátCân Giuộc.

— Thanh tra Tiểu học Long an

— Hiệu Trưởng Trường bán công Phước Vĩnh và qui vị thân hào nhân sĩ trong Quận.

Phái đoàn Trung ương gồm có :

— Ông Võ văn Gấu nhân viên Chủ tịch đoàn.

— Ông Minh Nhật, phụ tá chủ nhiệm TăngBộ Nghiên cứuKế hoạch.

— Ông Hoài Sơn, Uỷ viên Tổng Bộ tổ chức.

Ngoài ra, còn có phái đoàn đại diện Tổng Bộ Gia Định, Quận Bồ Cân Giuộc và 14 Xã Bộ thuộc Quận Cân Giuộc.

Sau phần nghi lễ thường thức, là lễ trình diện Ban Chấp hành và Cố vấn đoàn Quận bồ Cân giuộc.

Ban Chấp hành gồm có :

— Chủ tịch : Nguyễn hữu Lanh

— Phó chủ tịch : Phạm văn Nhựt

— Thư ký: Phạm văn Thanh

— U.V. Tuyên huấn : Hồ văn Khoẻ

— U.V. Tài chánh : Nguyễn văn Tiếp

— U.V. Kế hoạch : Trần văn Tuyến

— U.V. Liên lạc : Nguyễn văn Hiền

Ban cố vấn gồm có 9 người :

1 — Nguyễn kế Đại 2 — Trần văn Thế 3 — Trần chí Tài 4 — Đỗ Trung 5 — Nguyễn văn Thành 6 — Nguyễn văn Nhơn 7 — Nguyễn văn Gấu

Sau phần đọc điều văn khai mạc và đọc bài tuyên ngôn, ông Minh Nhật đã thuyết trình về đề tài : HIỆN Tình ĐẤT NƯỚC.

Sau rằng là phần trình bày chủ trương và đường lối của PTQGCT trước hiện tình đất nước Tuy mới «ra sóng» lần đầu, diễn giả đã lôi cuốn được mọi người chú ý theo dõi buổi nói chuyện.

Lễ ra mắt chấm dứt hồi 11giờ30 trong niềm phấn khởi của mọi người. Điều đặc biệt trong buổi lễ này là đài Vô tuyến Truyền hình Huế Ký (NBC) đã gọi chuyên viên Mỹ đến thâu hình trong suốt buổi lễ

TÌM HIỂU MỘT TÔN - GIÁO MỚI XUẤT - HIỆN

TỐI TIÊN CHÍNH GIÁO LÀ GÌ?

● ĐIỀU TRA PHÓNG SỰ CỦA TRƯƠNG-CỬU-LANG

(TIẾP THEO)

— Con người đăng một đng viên kinh chín ra vũ trụ thấy được một thiên hà cách địa cầu 1 tỷ năm ánh sáng chăng hạn.Hình ảnh mà người thấy được ở thế kỷ 20 nầy chỉ là hình ảnh của thiên hà kia hồi 1 tỷ năm về trước (vì ánh sáng đã phải mất 1 tỷ năm mới đưa được hình ảnh kia xuống đến địa cầu) và hình ảnh thiệt của thiên hà nầy hay thì phải đợi 1 tỷ năm sau mới thấy được — *TƯƠNG ĐỐI* là như thế.

— Giờ đây, cho phép khoa học cứu con người có thể tạo ra một con tàu vũ trụ để chuyên vượt tốc độ của ánh sáng (300 triệu cây số một giây đồng hồ) thì ngồi trong con tàu kia, con người phải mất 1 tỷ năm mới đi được từ địa cầu lên đến thiên hà nói trên. Nghĩa là đối với phương tiện chống đi được vì thân phận con người mấy khi mà sống được quá 100 tuổi ? GIỚI HẠN là như vậy

C) Sự hiểu biết của khoa học về vật chất cũng giới hạn và tương đối

Trước đây nhà thế chiến, nhà bác học thiên tài Alexis Carrel đã bảo đảng rằng khoa học có giới tiềnhạn quá xa,xảo triện nếp sống con người, nhưng trong hài đó sự hiểu biết của khoa học về con người cần xét lớn cải.Như vậy rõi ro nếu vào ảnh khoa học cơgiới này tạo cho nhân loại nếp sống mới KHÔNG THÍCH HẠP với sức mạnh thiên nhiên của con người và có hại cho người thì sẽ ra sao đây?

Những điều nhận xét sáng suốt của A. Carrel đã đưa đến giới khoa học xác tiến mạnh mẽ việc tìm hiểu về con người, nhất là ngành Di truyền học (Génétique).

Khoa học đã biết được rằng yếu tố định đoạt di truyền nằm trong. Nhiễm sắc thể (Chromosome) và Phân tử Di truyền (Gène).

Hai phân tử chromosome và gène sắn tồn trong hạch tâm của tế bào với số nhất định, nếu sai chạy là có biến đổi xảo trộn to tát ngay (như người sanh ra thành đầu đầu hay hình dung cổ quái v.v...) Bao nhiêu đặc tánh sẽ được di truyền đã được ghi nhận sẵn (như thân bằng phẳng thành hay truyền hình) trong phân tử gène đưc, hình thức chất ăt xít A.D.N (Acide déoxyribo nucléique). Chất ADN, nhưn trong phân tử gène với một số lượng rất nhỏ khiến một phân triệu cả tam mà thôi (1/10.000.000gr) Tuy ít hết sức, như thế nhưng các nguyên tử chất ADN lại được sắp theo một cung chức hình học (formule géométrique) hết sức phiền phức thành một bảng đài như bảng máy ghi âm có thể kéo dài ra đến mấy ngàn thước.

Ai đã chủ trì một sự sắp xếp kỳ diệu như vậy ? Đó là một câu hỏi không bao giờ khoa học trả lời được nếu không chịu chấp nhận sự huyền vi của Tạo hóa.

Đứng giữa hai thái cực, cái tối đại (infinisment grand) của vũ trụ và cái tối tiểu (infinisment petit) của nguyên tử, khoa học càng ngày càng nhận rõ sự tương đối và giới hạn của mình.

Nguyên tử là đơn vị nhỏ đến nỗi nếu xếp hàng 10 triệu (10.000.000) nguyên tử by đó khít nhau chỉ được 1 ly bề dài. Vế sức nặng thì mỗi nguyên tử by-đrô chỉ là :

1,60 cả-ram

1.000.000.000.000.000.000.000

Ấy mà thôi. Thật là 1 mực độ vi tiểu mà trí óc con người không làm sao tưởng tượng được. Thế nhưng trong phân tử gène, một phần triệu cả tam chất A.D.N. đã chứa ra không biết bao nhiêu nguyên tử để được sắp sếp thành một bảng đài mà định đoạt sự di truyền của con người.

Biết được đến như thế thì khoa học phải khiêm nhường nhận nhận rằng không bao giờ mình có đủ phương tiện để « Thiên Ninh Đạo » tạo lấy chỗ và điều khiển được cơ cấu di truyền mà tạo hóa đã qui định sẵn trong con người.

Mấy mươi năm trước, ở Nga Sô đã xuất hiện trường phái sinh hóa học Lysenko khoa trương rằng mình đã «thắn» được cơ năng di truyền nhưng sau khi Stalinc qua đời thì đã phát giác rằng sự khoa trương kia đã được chánh quyền đề cao trong mục đích chính trị chớ thật thì bao nhiêu thí nghiệm và áp dụng của thuyết Lysenko đều thất bại hoàn toàn...

D) Sự hiểu biết của khoa học về sự sống cũng tương đối và giới hạn

Nếu tạm thời chấp nhận rằng «trứng» đầy by đủ nhu cầu mà hình thành và tự by đưc chuyển thành Hélium (hơi nặng hơn) để rồi từ đó thành mọi chất thì con người còn phải trả lời cho các nghi vấn sau đây :

— Hơi Hy đưc chuyển thành Hélium bằng cách nào và sức mạnh nào đã điều khiển sự chuyển hóa đó?

Khoa học ngày nay cho rằng trong các lò thí (như mặt trời chẳng hạn) có một sự nổ liên tục sức mạnh bằng hàng triệu hàng tỷ trái bom H 100 mégatonnes giây chuyển. Do sự nổ giây chuyển liên tục nầy hơi by đưc đã tạo được sức năng mấy triệu độ C. để biến thành Hélium bắt đầu sự chuyển hóa hình thành bao nhiêu thứ nguyên tử khác của mọi chất (matière inerte).

Chúng ta chấp nhận giả thích nầy nhưng vẫn chưa thỏa mãn vì chưahiểt được do sứ đó ở đâu mà lại có hiện tượng như bom H, mà giây chuyển trong các tinh tú để hơi by đưc chuyển thành Hélium rồi tiếp tục con đường sanh hóa tới?

Dù nhiên là một lần nữa khoa học đúng hai tiếng ngẫu nhiên để trả lời.

— *Tớ* Hélium, cơ năng sinh hóa đưa đến chế thành thành nguyên tử cần bản của mọi tử chất.

(CÒN TIẾP)

Những bí ẩn chưa hề tiết lộ trong 5 NGƯỜI ĐẢO CHÁNH ★ ★ ★ VĨNH LỢI

CUỘC ĐẢO CHÁNH 11-11-60 CỦA NHÓM SĨ QUAN DÙ

★ Vai trò của Trung tướng Lê văn Tỵ

(TIẾP THEO)

Mấy toà bắt cóc mi thì cứ bắt đi. Biểu di đâu, moi đi đó

Từ đó cho đến chiều, Thiếu tá N.T.T. chạy đi chạy lại từ nhà Trung tướng Lê Văn tỵ đến Tổng tham mưu để nhận chỉ thị của nhóm đảo chánh và nhận đưa ý kiến của Trung Tướng Tỵ.

Khoảng 2, 3giờ chiều ngày 11-11 1960 Thiếu tá NTT trở lại tư thất của Trung Tướng Lê văn Tỵ và trình bày rằng Hội Đồng Cách Mạng mời ông lên Tổng tham mưu họp.

Tuy lời mời có vẻ nhẹ nhàng như một lời thỉnh cầu hơn là bắt buộc nhưng tướng Lê văn Tỵ cũng hiểu rõ đã đến lúc ông không thể từ chối.

Phân ông cũng có vẻ bài nhi vì đã sao ông cũng là tướng lãnh cao niên nhất và biểu danh là Tổng Tham Mưu Trưởng Quân Đội.

Trong khi đó Chủ tịch Hội Đồng chỉ là 1 TrungTá mức là Vươngvăn Đông. Tớ cấp bậc cho đến tuổi tác ông vẫn cao hơn Trung tá Vươngvăn Đông mà nay phải ép mình chịu dưới sự chỉ huy, dù là một sự chỉ huy «khéo léo» không lộ liễu cho lắm cũng khiến cho Trung tướng Lê văn Tỵ buồn lòng không ít.

Nhưng sự tính đã đến mức độ như vậy, Trung tướng Lê văn Tỵ cũng tự biết là có muốn cưỡng lại cũng không được nên đành thay áo quân để cùng đi với vài sĩ quan lên Tổng tham mưu theo lời mời của Hội Đồng.

Lên đến Tổng Tham mưu, Trung tướng Lê Văn Tỵ đã buồn lòng đến nỗi phải nói ra một câu đầy cay đắng :

— Mấy toà bắt cóc mi thì cứ bắt đi. Biểu đi đâu thì mi cứ đi đó.

Trước sự phản kháng, tuy tiếu cực, của Trung tướng Tỵ và sự chịu đựng của nhóm đảo chánh đã liên hệ giọng nói nầy.

— Đại Thua Trung tướng, không phải như vậy. Trung tướng bao giờ cũng vẫn là Tổng Tham Mưu Trưởng Quân Đội. Chúng em mời Trung tướng vô đây hỏi ý kiến để cho việc thi hành Nội Qui quân đội chớ không có ý kiến gì khác cả.

Mấy toi biểu mi làm cái gì thì mi làm cái đó !

Tuy thấy nhóm đảo chánh đã xuất nước nhưng Trung Tướng Lê văn Tỵ vẫn cho vẻ gần dũ. Mặt khác, trong thâm tâm, Trung Tỵ không muốn xen vào chuyện nay nên nói :

— Ở ! Thì bây giờ mấy toi biết mọi ngài đây thì mọi ngài đây. Mấy toi biểu mi làm cái gì thì mọi làm cái đó !

Câu nói đầy cam phần của Trung Tướng Lê văn Tỵ đã biểu lộ đã tính cũng như buồn cảnh «Kẹt» của ông ta bây giờ.

Nhưng thật ra, nhóm đảo chánh đã mưu định điều gì trong việc mời cho được Trung Lê văn Tỵ lên Tổng Tham Mưu ?

Trước hết, họ dự định nhờ Trung tướng Lê văn Tỵ đóng vai trò điều giải, nhơn danh Quân Đội thuyết phục Tổng thống Diệm để ông bị Nhu ra đi, cái chánh phủ có quân nhơn tham gia.

Đồng thời họ cần có một tướng lãnh đủ cho vị tướng lãnh ấy không dám nói nào tới cuộc đảo chánh cũng được. Mặc dầu lúc đó bên Hội Đồng Cách Mạng đã có một tướng lãnh kế cận, ông nầy tuy chống Tổng Thống Diệm nhưng không đồng hầu vào phe đảo chánh để là Thiếu tướng PXC.

Phe đảo chánh muốn dùng Trung Tỵ làm trung gian đồng thời áp lực khéo Tổng Thống Diệm.

Do đó, khi Trung tướng Lê Văn Tỵ đã có mặt tại Tổng tham mưuthì Thiếu tá NTT lo chạy đến Đại học Quanxy kiếm mấyghi âm đem về cho Trung Lê Văn Tỵ nhơn danh quân đội đọc một bản nhựt lịnh có lợi cho khu đảo chánh.

Bản nhựt lịnh ấy đã được Hội Đồng soạn thảo sẵn, Trung tướng Lê Văn Tỵ chỉ có việc đọc lại mà thôi. Ý định của Vương văn Đông là giữTrung tướng Tỵ vào tiếc kẹt như trường hợp Đại tá Nguyễn chánh Thi

Quả thật sau đó Trung tướng Lê văn Tỵ có ghi âm một bản nhựt lịnh để đem phát thanh. Người ta kể rằng tướng Lê văn Tỵ cũng phải bạo lòng ra trước đài phát thanh để đọc lời Hội Đồng Cách Mạng. Ông nhiều lần liên lạc bằng điện thoại với Tổng Thống Ngô Đình Diệm và cũng chính ông là một trong những người đầu tiên cho phe đảo chánh phải trí hoãn các cuộc tấn công quyết định của Dinh Độc Lập mà chúng tôi sẽ thuật lại khi nói đến những bí ẩn trong đêm 11/11 rạng ngày 12-11-1960.

Tóm lại Trung Tướng Lê văn Tỵ là trung gian chuyển ý của Hội Đồng Cách Mạng đến cho ông Diệm và ngược lại đối với Hội Đồng Cách mạng.

Tuy ông không hoàn toàn chủ động trong những hành động, nhưng sự có mặt của ông một phần nào đã làm trì hoãn cuộc xâm bằng Dinh Độc lập. Tổng thống Ngô Đình Diệm đã chính ông cũng không dám thắc mắc nên trên.

(CÒN TIẾP)

CHUYỆN KINH DỊ

Tiếng gọi bí mật trong chiếc xe DU LỊCH MÀU XANH

● Nguyên tác : ANN BRIDGE
● Bản dịch : TRẦN VĂN DINH

(TIẾP THEO)

Trong những ngày kế tiếp, bà chỉ nghỉ đến sự khám phá viên qua Tiếng nói bí mật đã tiết lộ tất cả từ địa chỉ nghỉ nhà thăm viếng thông, nét mặt sầu sắt của 2 tên giữ việc cho ông lãnh sự Pháp và lời nói của ông quản gia do đó, bà Giêm đốc ngân hàng Bắc Kinh quả quyết rằng người chủ chiếc xe du lịch màu xanh trước kia cư ngụ trong biệt thự đường chơn của bức tường cao vút kia.

Hơn lúc nào hết, bà muốn vén màn bí mật lên nhất định xác tiếp cuộc điều tra. Ít ngày sau, trong một đêm tiệc, Bowlby nghỉ bên cạnh ông Van Adam. Ông này là 1 người Mỹ giả lưu trú ở Bắc kinh từ lâu nên hiểu biết nhiều về xã hội Trung hoa từ trước cuộc nội loạn Nghĩa hòa đoàn. Bà khéo lên nhờ ông Adam giúp một tay. Bà để cập đến các vào lãnh sự nhứt là thà lãnh sự Pháp, bà ca ngợi khu vườn chung quanh thà lãnh sự nầy. Bà tò mò hỏi :

Trước ông Vernet, lãnh sự Pháp là ai ?

Ông Van Adam ngạc nhiên bà rồi đáp :

— Một vị bà trước tên Ardennes.

— Ông nếp có vợ chưa ?

— Ô ! Chắc có gia đình rồi...

Bà Bowlby muốn đi sâu vào chi tiết nên hỏi rõ hơn :

— Bà bà trước là người thế nào ?

Van Adam đáp :

— Người đàn bà quyến rũ nhứt.

Tiếp tăng lão Mỹ muốn rõ sang chuyện khác, bà Giêm đốc ngân hàng cố hỏi thêm một câu nữa :

— Vợ chồng ông bà trước có xe hơi không ?

Lão nầy lão thôn mắt nhìn bà đăm đăm, nhưng sau đó đáng cười to : « Một chiếc xe ? Cả cho !! Bà bà trước đi khắp nơi trong thành phố Bắc Kinh với một chiếc Buick vàng.

Rồi câu chuyện bướng rẽ các lượt xa cộ ; nhưng bà Bowlby không lưu tâm đến. Bà muốn hỏi thêm nhiều câu khác nhưng sợ sự điều tra mình bị hỏng đi. Tuy nhiên khi buổi tiệc sắp chấm dứt bà hỏi một câu sau cùng :

— Gần đình bà trước Ardennes tới khỏi Bắc Kinh lắc nào ?

Van Adam suy nghĩ một hồi rồi đáp :

— Ô ! Lối một năm rồi. Dường như bà bà trước bị bịnh. Có tế ho đã về Pháp. Sau đó, bà trước d' Ardennes nhậm chức ở Vọng Các nhưng tôi không biết bà vợ có theo ông ta không. Khi hậu ở Bắc Kinh không thích hợp với bà d' Ardennes.

Bà Bowlby có vẻ thương hại người đàn bà cô tổng nếu địu đàng ấy và phải xa chồng vì sức khỏe kém. Bà nghĩ «Tại nghiệp ! Một người đàn bà yếu đuối nhưng rất mực yêu chồng» Buổi tiệc chấm dứt bà từ giã ông Van Adam theo các phu nhơn lãnh sự ra về.

Bà Bowlby đến Peit-ta'ni bo để nghỉ hè. Vào mùa hạ, ở Bắc Kinh nhiệt độ lên đến 40° trong bóng mát. Chánh quyền cấm các loại xe cộ động cơ chạy trên những đường phố đầy bụi bặm. Các nhà tryện giáo và lãnh sự phải dùng xe kéo hoặc lừa để xê dịch. Nhưn dịp đó bà Bowlby giao chiếc xe Buick màu xanh cho chồng để có thể tiếp tục cuộc điều tra của bà trên bài biển. Bà cố tìm hiểu bà bà trước d'Ardennes. Theo ông Van Adam, bà bà trước có một sắc đẹp mê hoặc hoàn toàn đàng ở trong Bắc Kinh vào mới trong xe do bà bà trước phát ra và tất địu hiểu.

Bà nghĩ mất trên bài biển Peit'ai ho đến tháng 9, khi giữ trở biển bắt đầu thổi vào và khi người ta lâm xong mùa hạ. Bà trở về Bắc Kinh và rất vui vẻ bà phải ngồi trên xe hàng giờ để trống bạn bè. Trong nói bí mật lại phát ra như lúc trước. Nhưng lần nầy giọng nói có vẻ ưu tư. Bà không hiểu tại sao bóng nó vào trong tuần tháng mười, khi đi ngang qua khu vực Mông cổ bỗng nhiên bà giám đốc ngân tiếng nói địu hiểu kia biến thành tiếng khóc, nức nở và tất đau.

(CÒN TIẾP)

THUỐC GIA TRUYỀN chuyên môn trị bào dâm

Bệnh MỒNG GÀ HOA KHÊ

Bình Hoa Liễu (PHONG TÌNH)

LẬU MỦ, SANG ĐỘC, LỞ LÓI, GIANG MAI, MỒNG GÀ, MẠCH LƯƠN, TRÍ

Biến sanh dau minh, uể oải, nhức đau trong đường tiểu, nóng nảy trong minh. Dương vật có mủ đục, nổi quí hóa lở, nước tiểu lợn cợn, nổi hột xoài.

Ai đã bị bịnh kinh niên nói trên đều trị đã nơi mà không hiệu, nên dùng hoàn hoàn uống rượu là trừng lý không tuyệt nọc.

Nơi đây trị bằng thuốc gia truyền không cần kiêng cữ, uống rượu mà vẫn tuyệt nọc, chắc chắn bảo đảm trăm phần trăm. Địa chỉ 160 Lê Lai Saigon.

ĐIỀU TRA PHÓNG SỰ CỦA CHÍ-LINH

MIỀN TRUNG «ĐÁNH» VÀ «ĐÀM»

CV.— MỘT BUỔI CHIỀU HOA MỘNG CỦA THƯỢNG CẤP.

Mười lăm giờ.

Thời khắc lành tính.

Nàng bần chân lo lắng nghỉ ở căn nhà số 117F đường Võ Tánh cho đợi Quan Quản đến hẹt mặt thông bảo tin tức về chồng Nàng.

Nàng không biết là bung hay biểu.

Chồng Nàng bị bắt đã 5 ngày 5 đêm rồi. Trời ơi ! Năm ngày năm đêm ấy nhưng cay đau dồn hài hùng nào đó, đến với chồng Nàng ở đăng sau bức bức tường vôi lạnh của nhà giam ?

Trời ! Nàng chết mất khi tưởng tượng đến tiếng rên rỉ đau đớn của chồng Nàng trong khi bị «tra». Chồng Nàng có tội tình gì mà bắt nhốt dành đập thế thảm như vậy hèo trời ? Chồng Nàng có biết gì đâu mà khai ?

Mà đã không khai thì lại bị đánh tới tấp, chồng Nàng có phải là xương đồng đá, cái đâu mà chịu cho thấu ?

Mà chịu không thấu rồi bị đánh nữa, là thế nào cũng phải nhận cũng khai bậy cho đỡ đau.

Mà nhận cũng là coi như cược đời tên luôn trong khêm lanh. Hệ gỡ giấy nhận hòa là có làm giấc, thì sẽ mang nhau vực xuống trong cảnh lao tù. Như vậy thì ngày đêm vẫn vô một mình giữa cảnh đắt khách quê người Nàng sống với ai đây ?

Chồng Nàng bị giam, lương tiền không có, lấy gì Nàng mà tiền nhà, lấy gì mà sống trong thời gian hiu quạnh hài hùng sắp tới ?

Riêng tựa quá. Cũng nghĩ, cũng bồn chồn lo sợ. Nàng không biết rõ đây những sóng gió nào sẽ xảy đến với đời Nàng. Sao những gió phát thương chồng và đau xót cho chồng tào rạt, bàn xoáy trong cõi đầu lên nhà chiếm hồn Nàng và đem Nàng vào những cơn đau xót tay sức dữ dội.

Bỗng một chiếc xe hơi đu lịch sịch đế trước nhà. Nàng nhìn ra, tim đập mạnh, miệng mừng nửa sợ.

Quan Quận Trưởng ăn mặc sang trọng từ trên xe bước xuống tiến vào. Nàng đứng dậy đón Quan ở cửa và chào Quan bằng một nụ cười như... đại.

Quan Quận mỉm cười hơn hớn chào lại, làm cho Nàng thấy hơi tin tưởng trong rượt.

Quan ngồi xuống trên miếng cơn sô bằng ny lông và đưa mắt đảo chung quanh.

Cái phòng ấm cúng một cách lạ kỳ. Đồ đạc bày biện trong nhà khéng có gì là sang trọng hết. Toàn là những món rẻ tiền, nhưng rất ngăn nắp và mát mắt cho nên Quan thấy cái tổ yêu đương hai mươi xây ngổ thân tiện quá.

Quan bàng khuâng nhớ lại cũng cái đành thơ mộng ấy của đôi Quan trong khoảng thời gian mười mấy năm về trước. Cái ngày ấy bây giờ đã xa lắc xa lơ, ngăn cản không trở lại.

Nàng bưng một tách nước đến trước mặt và khẽm nói :

— Đã mời Quận Trưởng mới nước...

— Oui oui cảm ơn. cảm ơn. À nhà này có mướn bao nhiêu một tháng ?

— Dạ bẩm ngài.

— Uỡ sao rẻ vậy ?

— Dạ vợ chồng em sang lại của bà hết một trăm rưỡi, cho nên tả tiền thường cũng bơi rẻ. Dạ trả theo tiền mướn của mấy trước.

Quan thân mật :

— À gần đây có cần nhà nào như của nhà này không, cô cho tôi mướn thêm một cái.

— Dạ... Dạ chưa có.

Quan Quận dường dây :

— Nhà rộng không, được mấy phòng, có phải lớn không, đã tui coi thử...

Nói xong Quan Quận bước sâu vô phía sau để quan sát thì bành lang phía bên vô đi lần lần trên.

Lúc đi ngang qua cái phòng ngủ của Nàng, và chồng nàng, liếc nhìn qua kẽ hở của cái màn xanh, Quan thoáng thấy một mái tóc trắng tinh trên chiếc giường thân tiên đang nằm im lìm bên cái tủ gương đứng trăm lặng trong góc tối mờ mờ.

Hài người trở ra đến phòng khách Vừa ngồi xuống ghế, Quan đưa đuôi nhìn chăm chăm vào cái ngực căng phồng của Nàng.

Nàng vội cảm thấy nóng ran trên đôi má...

(CÒN NỮA)

THƠ

KHÔNG TRANG phụ trách

bay cao

đêm ru vào cơn mơ
trong tư hoài xa xưa
thì nhân cần trong nói
phiền ca cao lên đài

vòng mỏi dang cung tim
phiều du dung nhan mềm
hồn chơi vơi lung linh
đam mê ca hành trình

khung trời nầy cho em
mười vì sao bình yên
giao hoan vườn trăng thơ
men say lê tăng gió

làm thiên thần bay cao
cho tình yêu đong đưa
non tiên tăng cơn mưa
dân yêu cung giao mùa

đường xưa thành liêu trai.
lặng lẽng cây ru buồn
cung tiên mờ xa xa
ôi trăng. trăng. trăng ngà.

B2
văn nghệ TIM.PI

CHUYỆN THỰC MÀ GÂY CẢN NHƯ CHUYỆN PHIM :

CON TÀU GIÁN ĐIỆP PUEBLO

● TUYỆT SINH thuật theo tài liệu của Tạp chí LIFE

Câu chuyện thuyền trưởng tàu Pueblo đầu hàng địch người khơi đã được đương sự thuật lại trước tòa án hải quân tại Coronado thuộc tiểu bang California ngày 7-2-69 với nhiều chi tiết cảm động và bi đát như sau : Thuyền trưởng Lloyd M. Bucher chỉ huy tàu gián điệp Pueblo, bị bao vây ngoài khơi bờ biển Bắc Hàn, đã đầu hàng địch khi chưa nổ được một phát súng nào.

Những vấn đề được đặt ra là sự tan nhẽc giữa nhiệm vụ và lòng nhân đạo, trong giá trị sinh mạng con người. Vấn đề đặt hải ky sinh cho truyền thống anh dũng của Quân đội và xử sở, Thuyền trưởng Bucher thuộc vào loại người nào ? Hành động của ông là một sự đầu hàng quá sớm, hay tập của một sĩ quan thiếu bình tĩnh ? Hoặc giả ông chỉ là một nạn nhân của một chính sách chính trị vụng về và một hệ thống thiếu sót ?

Những lời khai của đương sự và của các nhân chứng càng như sự làm hiểu vì nhân cách quá khứ của đương sự liệu có giúp chúng ta tìm hiểu nhân duyên những câu hỏi nêu trên hay không ?

Trong hồ sơ phục mâu xanh của của Hải quân, có kèm theo giấy biểu chương và huy hiệu ai quan trọng thấy đình, thuyền trưởng Bucher đã khai trước bồi thẩm đoàn gồm năm vị Đại Đốc như sau :

Vào khoảng giữa tháng ngày 23-1-68 Ông đang đứng trên cầu thì hay của chiếc tàu Pueblo, thời tiết lạnh giá, mặt biển phẳng lặng, thấy thì trên tàu đều mặc thường phục, cái trang không chuyên viên khảo cứu Đại dương con tàu đụng lên Hàn trên mặt biển để thu thập các tin điện tử liên bắc ngoài khơi duyên hải Uông Bí, Bắc Hàn chừng 15 dặm 17 kilô.

«Lúc đó tôi mặc một chiếc áo kaki và khoác một chiếc áo bảo dăng da, đầu đội chiếc mũ lưỡi trai liền thể thao». Lúc đó tôi đang trên chu tiêu quan sát, vì vậy được một sĩ quan trực bảo cho :

«Có một tên thành nhân lạ thường lọt sân tàu ngăn hoặc ngay lối lọm đang tiến về phía chúng tôi với một tốc độ khanh».

Khi chiếc tàu lạ chạy tới gần vào khoảng 3 hải lý, thuyền trưởng Bucher, qua ống viễn kính, nhận ra đó là một chiếc sàn tàu ngăn của Bắc Hàn, chiếc đài 147 feet (44m53), tốc độ 28 nút. Bucher nhìn thấy thuyền trưởng Bắc Hàn đang đứng trên cầu chỉ huy.

Xem quanh ông ta có nhiều sĩ quan, phần đông đều cầm ống nhòm và đang chiếu về phía chúng tôi. Các hàng súng đại bác 75 ly cũng đã được điều khiển hướng về về phía tàu Pueblo. Lúc đó không rách hai bên còn vào khoảng chừng 400 thước và nhìn qua ống nhòm chúng tôi có lẽ cũng thế là một vụ kinh thường lắm...

Kể từ khi lãnh nhiệm vụ chỉ huy tàu Pueblo vào tháng Năm, 1967, Bucher đã nhiều lần yêu cầu Bộ chỉ huy Hải quân tăng cường vũ khí cho tàu vì tàu này thì quá cũ nên vẹo 4 khẩu carbine và 7 khẩu súng lục Colo 45.

(CÒN TIẾP)

Thăm dân Đô thị...

KÝ SỰ CỦA LƯƠNG KHÊ

◐ CÓ CHUYỆN XƯA THÌ MỚI CÓ NAY...

(TIẾP THEO)

Nghe lão nói mà tui «quê» cách gì. bèn phóng tiếp luôn một... bài ca chướng :

— Bộ ông khoái đánh «thế» nữa hèo ?

Hồi trước thì là xây lê cố nghe nhứt vùng Yên đô ((Hvhi) mấy đứa con nít ty thiếu điều tế ra Còn bây giờ «ông kẹm» ra đời thì thiên hạ lại rạp xhau mà khoái thấy mẹ...!! Cái đó mới ly kỳ rằng rựa à nghen...

Không bỏ lớ cơ hội, lão công thập thò nuốt cọ lưon tiếp ! !

— Ừa ! Mớ rằng rựa ly kỳ thiệt hên mỹ. Thình không, thình không mà các tay nhà giàu rủ nhau mua giàn rán trọi hết. Ở Hồi !! Mấy ngày nay tao vào miệt Cholon nghe thiên hạ xuy tôn «Tô phở Tài» mà khoái cách gì.

Tài đâm hỏi ngay ngáy :

— Thôi đừng có «khoái» nữa tha nói ! Nãy giờ nghe «khoái» hoài tao nhứt lỗ tai, chịu đuợc.

Lão hớp hay nhìn tui rồi kể tiếp :

— Tự dưng tao bắt chớ chuyện hồi xưa thiên hồi !!! Chu mẹ tao hiếm hoi sanh được cô 2 đứa con bà nhưng thằng anh tao nhỏ được bộ mà sống sót, nên ông bà vịn tao cùng chín một cách rất chi là kịch liệt.

Chuyện trong nhà nếng nhe gì cũng được tao lãnh thân tao trọi !! Kết quả là suốt đời tao vẫn bằng bộc kiếm ăn cơm thằng anh tao vẫn phó phát phóng phêm. Có nhiều người bọ hỏi tao tại sao tao đang thời là con tại sao cô đứa nầy đứa khác ông bà chỉ xe bàn tay ra là đã thừa đủ để trả lời thiêu hạ.

Bị vậy mà đâi khi bị gia đình hiếp đáp, tao cũng chẳng lấy nữa lời phàn đối là vậy. Hơn nữa nhỉ chỉ là kẻ đứng vào thế yếu thì cha mẹ bao sao hay vậy. Nói bây nói ba. cha mẹ chẳng chết đi... Có phải vậy bông mày ??

Tôi lắc đầu bảo trót :

— Ô ! Cái đó là chuyện riêng tư của bác thì bác hành xử sao mặc bác, chớ tui biết mẹ gì Nhưng có điều tui thấy bác nói vậy thì chẳng khác nào bác nhớ cha mẹ mà tố khổ. Hăng nên... hăng nên.

Nghe cái sự kêu như mèo quào của tui, lão tại cười ngất nghêu :

— Eo ơi !! Mấy đứa là thằng lạu tận. nói chuyện người thì mấy bông cho tao nói phải. Chớ tao đem chuyện gia đình tao ra nói mà thì mấy cũng cho là chuyện tầm bậy nếu thì sao ?

— Thôi... thôi !! Mình chuyện sang chuyện khác cho nó có vẻ thôi sự nói trái hơn. Bên chuyện trăng tư hoài thì cũng chán...

— Chớ mấy cho định bán cái rỡ ở gì nữa đây ?

— Thì là chuyện cơm gạo của mình...

Lão thì mất nhìn tôi trên trết :

— Uà !! Bộ mấy nấm mo hèo ? Thì sáy giờ tao đang bàn chuyện cơm gạo đó chớ. Nhưng nói cái gì thì cũng phải từ từ có nước nói từ thì mới nên được gọn. Đâu phải khơi khơi vậy là đủ sao ? Mà mình Minh phải nói cho có đầu có đuôi là vậy vậy đó...

— Vậy thì !! Nói là phải có đầu có đuôi hẻ...

(CÒN NỮA)

LỊCH SỬ CHIẾN TRANH LẠNH

38
CHƯƠNG 4
HÒA HOÃN

● Nguyên tác : ANDRÉ FONTAINE
● Bản dịch : LÊ THANH HOÀNG DẬN

Trước mọi cược thương thuyết về một hiệp ước bảo hành, phải tổ chức những cuộc tuyển cử tự do và đầu bầu « tất cả những người dân Đức phải được hưởng những quyền tự do của bầu » vì những điều kiện trong đó sẽ được thiết lập một Chánh Phủ Đức «được hoàn toàn tự do trong hành động». Trong tháng cũng có nói tới vấn đề nước Áo như sau : «một thỏa hiệp vinh viễn về một hiệp ước liên bộ đến nước Áo cũng cần được đặt tới trong hội nghị đầu tiên nầy».

Nói cách khác, bức thư viết gửi của Tây Phương có nghĩa là đại biểu Nga Sô phải chấp nhận những cái gì mà bộ đã từ chối bấy nhiêu năm nghĩa là bỏ rơi Đông Đức. Không có ai nói có đến những gì nữa, nhất là những vấn đề nước Áo như sau : «một thỏa hiệp vinh viễn về một hiệp ước liên bộ đến nước Áo cũng cần được đặt tới trong hội nghị đầu tiên nầy».

Nói cách khác, bức thư viết gửi của Tây Phương có nghĩa là đại biểu Nga Sô phải chấp nhận những cái gì mà bộ đã từ chối bấy nhiêu năm nghĩa là bỏ rơi Đông Đức. Không có ai nói có đến những gì nữa, nhất là những vấn đề nước Áo như sau : «một thỏa hiệp vinh viễn về một hiệp ước liên bộ đến nước Áo cũng cần được đặt tới trong hội nghị đầu tiên nầy».

Ngày 2 tháng 9, Phó Thủ Tướng Minh đề nghị một hội nghị Tự Cường vào ngày 15 tháng 10 tại Ingaso, mà không đặt một điều kiện nào như lần trước. Tuy vậy, ngày 29 tháng 9, Mạc tư Khoa đã trách họ về sự lin lăng của họ đối với vấn đề bầu cử tại Đức và đã ký với Đông Đức một hiệp ước «Tây Đức, Đông Đức, Ba Lan, Tiệp Khắc, Hung Gia Lợi, Nga Sô

Nguyên tác: NGÔ-LÂU CƯ-SĨ

Cô Gái Ký Bắc

Dịch thuật: HÀN-GIANG-NHẠN

HỒI 9

VÀO PHÒNG TRONG A LIỆT BỊ TỐM

(TIẾP THEO)

Phùng Thầy Lam đáp:
— Cái đồ cũng chẳng tốt...

Kỷ Kinh ngắt lời:
— Nếu ta bảo là thằng nhỏ này được chín môn phái lớn bảo vệ chắc là có cũng chẳng chịu tin nào.

Phùng Thầy Lam gật đầu bảo:
— Dĩ nhiên tại hạ không tin. Nhưng các hạ nói là bảy môn phái lớn, chẳng lẽ khiến cho tại hạ tin được chăng?

Kỷ Kinh đáp:
— Nói thế thì ít ra là cô nương cần phải ngẫm nghĩ. Đúng vậy không?

Đột nhiên bảo quay vào nhìn phía bình phong quát:
— Lão Phùng! Hãy khoan rồi sẽ lại thả.

A Liệt nhìn rồi thấy lão già ăn đen vẫn đứng dậy quá nhiên có hình thế muốn đợng thủ. Kỷ Kinh quét lên vừa đúng lúc tựa hồ như hắn nhìn rõ hành động của lão già, khiến cho A Liệt kinh phục vô cùng.

Kỷ Kinh lại nói tiếp:
— Vì việc bảy môn phái lớn, chúng ta hãy tạm thời gác lại, mà chỉ nói đến chuyện trước mắt... Lão Phùng! Không phải tại hạ nói đâu đâm... Nếu hãy giờ lão hạ thể thắng nhỏ nầy thì tại hạ không cho cách nào giải thích với bạn hữu. Vậy tại hạ đành giết lịch ái để đền mạng. Lão thử tính kỹ xem, đừng cố hạ thủ một cách lỗ mãng.

Phùng Thầy Lam tức giận bảo:
— Hừ! Liệu quyết có làm gì được ta không?

Kỷ Kinh lạnh lùng đáp:
— Kẻ khác cho vì cả nắm được con tin trong tay mới không dám tranh cường. Ta chẳng gì chấp, phải thân tính, cũng không giao kết nếu xảy động thì thì cô g i Tử Mẫn hay là tha gả? Phùng Thầy Lam nghĩ hay:

— Phải rồi! Lúc bắn ra tay rồi mình thì mình tha người hay là giết người? Nếu tha gả thì thực lực của đối phương càng mạnh thêm. Đằng giết gả thì đối phương chẳng còn dự kỳ gì nữa chỉ tăng thêm mối cừu hận e đằng khó tìm lối thoát.

Thực ra những điều nầy chính nàng đã tự nhận thấy. Nàng không muốn giết Tử Mẫn, chắc còn nguyên nhân sâu khác.

Kỷ Kinh thấy Phùng Thầy Lam không trả lời liền lớn tiếng hỏi:
— A Liệt! Ra đi thôi!

A Liệt đưa mắt ngó lão già ăn đen một lần nữa thì thấy lão không lộ vẻ gì. Chàng liền xoay mình cất bước trở ra.

Ngờ đâu chàng mới đi được ba bước, bỗng bị người tóm áo sau lưng nhấc bổng lên.

Kỷ Kinh vừa ngăm tiếng động đã quên mặt lên trời cười rộ nói:
— Được lắm! Lão Phùng! Lão đã động thủ thì đừng nán ta thủ đoạn độc ác.

Lão già ăn đen thấy Kỷ Kinh hiệu việc rất chuẩn đích như throng rồi thì không khỏi chấn động tâm thần nhưng lão vẫn lạnh lùng đáp:
— Thằng nhỏ nầy tuy lợi vào tay ta nhưng không đến nỗi mất mạng trừ trường hợp lão huynh nhất định đưng vào công việc bức nay thì không kể.

Kỷ Kinh lớn tiếng:
— Thời lắm! Lão già muốn sao làm thế cần gì phải ngoái khuyên bảo.

Lão già ăn đen cười khịch khịch nói:
— Lão huynh đừng quên rằng thằng nhỏ nầy chín ở trong tay ta.

Kỷ Kinh lớn tiếng thách thức:
— Nếu lão không dám giết thằng nhỏ đó thì chỉ là hàng hèn nhất.

Kỷ Kinh nói vậy chẳng những lão già ăn đen và Phùng Thầy Lam phải ngẩn người ra mà cả bọn Hồng Vân cũng rất đỗi ngạc nhiên, tự hỏi:
— Phải chăng thằng cha nầy giận muốn điên rồi hay sao mà dám nói vậy?

Phùng Thầy Lam cất tiếng hỏi trước:
— Các hạ bảo sao? Các hạ muốn gia phụ giết thằng nhỏ kia ư?

Kỷ Kinh cười khẩy mấy tiếng đáp:
— Đúng thế! Nhưng ta e rằng lão già nhà cô không dám hạ thủ.

Phùng Thầy Lam đã hiểu tâm tính phụ thân vội la lớn:
— Gia gia! Hãy khoan đợng thủ.

Rồi cố nghiến răng nói Kỷ Kinh bảo:
— Sao lúc ban đầu các hạ lại muốn bảo vệ cho thằng nhỏ đó kia mà?

Kỷ Kinh bỗng lại:
— Đúng thế thì sao?

HỒI 10

NHỮNG ĐIỀU BÍ ẨN TRONG TIỆM THUỐC

Phùng Thầy Lam nét mặt xinh đẹp lộ vẻ hoài nghi hỏi:
— Sao lại hỷ vậy? Các hạ đã có lòng bảo vệ cho gì mà bảy giờ lại biến đổi ý kiến ghê gớm, muốn chọc giận gia phụ để người sát hại y là nghĩa làm sao?

Kỷ Kinh tiến gần lại hai bước, ngẩm ngầm để tụ chân lực chuẩn bị đợng thủ, miệng hắn đáp:
— Ta nói rõ cho cô hay cũng chẳng hề gì. Nguyên trước ta muốn giết gả, nhưng sau vì nguyên nhân bất ngờ khiến ta phải bảo vệ gả.

Phùng Thầy Lam hỏi:
— Các hạ đã có lòng muốn giết gả rồi phải thay đổi lập trường, nhưng sao các hạ đột nhiên lại muốn phế bỏ trách nhiệm?

Kỷ Kinh đáp:
— Đột nhiên ta nghĩ đến nếu mượn tay người khác giết gả đi thì thì ta cũng chẳng mất mặt gì. Trái lại ta, còn khiến phục được tự do không bị thằng lão làm cho vướng chân bận tay nữa. Ta nói vậy cô tin hay không chẳng quan hệ gì.

Hắn để tụ chân lực sẵn sàng để lúc nào muốn đợng thủ đánh chết thằng cô đẹp như hoa tựa ngọc kia, chỉ cất tay một cái là xong.

Bỗng A Liệt la lớn:
— Phùng tỷ tỷ! Tỷ tỷ hãy coi chừng!

Phùng Thầy Lam vội xoay Kim Cung tam lang Tử Mẫn về phía trước để phòng đối phương có ra tay cũng không thể giết nàng được ngay.

★ ★ CÒN NỮA

MÙA RỤNG LÁ XANH

TRẦN THANH

(77)

CHƯƠNG V

Thôy cũng im lặng không nói gì thêm nữa.

Đường dẫy vừng nước nên ông Tâm cho xe chạy chậm chậm để tránh làm vàng nước lên những người trú mưa hai bên đường. Chiếc quạt nước trên khung kính kêu qua kêu lại có tạo một khoảng sáng sủa trên kính xe. Mỗi lần chiếc quạt quét qua, một khoảng sáng lên một chút rồi nước mưa lại lấp khuất sáng đó đi ngay.

Những giọt mưa như những giọt lệ, hiện ra rồi bị chải đi... Mưa vẫn đổ xô ào...

Tiếng động cơ và tiếng còi gọi cho Thôy nhớ lại cái đêm năng và Hải ở Sàigòn, hồi ông Tâm Tê bị thương nằm ở bệnh viện Cộng Hòa. Cái đêm năng đã đem đời con gái trao cho người mình yêu nên trong cơn mê bỗng bỗ mưa rơi.

Tuyết mới lấy chồng hãi thăng trước, chợt nhớ tới Tú, Thôy hết đại dự Tâm:

— Hồi nãy anh Tú ở đâu hả cậu?

Đại dự Tâm vẫn chăm chăm nhìn về phía trước, đáp câu hỏi của Thôy:

— Nó ở trên trung đoàn, làm về tiếp vận và đang xin giải ngũ. Nó muốn về để thăm bà mẹ.

Nếu được chấp thuận cho đi tác chiến, chắc nó không giải ngũ

Thôy cau mày, nàng thắc mắc hỏi nói:

— Sao anh Tú anh hăm tác chiến quá vậy? Bao nhiêu người muốn tránh chẳng được thì anh ấy lại làng vào.

Đại dự Tâm đáp gọn:

— Nó buồn.

Thôy lại hỏi:

— Buồn gì hả cậu? Hay anh buồn vì chị Tuyết lấy chồng hồi tháng trước nầy.

Đại dự Tâm mỉm cười thì nghe Thôy hỏi vậy, ông gật đầu để tỏ hiểu và đáp:

— Không phải đâu. Chuyện Tuyết lấy chồng ai mà chẳng biết, chắc chắn nó không buồn về chuyện của cô Tuyết đã tan rã từ lúc chỗ đâu phải bắt đầu từ khi Tuyết đi lấy chồng. Nó buồn, vì các chiến quen rồi, ở đơn vị thăm mưa nó chịu không nổi. Có vậy thôi.

— Bộ hãy giờ tình tình đơn giản ngũ đi đi học hả cậu?

— Ừ, nghe nó nói vậy.

Ông chép miệng tiếp:

— Coi bộ như vậy mà lại hay hơn, có tương lai hơn. Tuổi nó còn học được, hơn nữa hoàn cảnh gia đình cũng thuận tiện. Chính tôi cũng khuyên bảo ta làm như vậy. Chẳng lẽ tàn tật rồi ở mãi trong nhà bình đẳng lên lão lăng. Năm bảy năm bỗ thêm một cấp để thành thử ở quan giả, sống vì sự thương hại của quân đội.

Ông Tâm nói chuyện với Thôy mà như nói với mình. Trí óc ông đang gửi cả vào những lời ông đang nói với quân đội.

Bao nhiêu người ngã xuống, bao nhiêu người đã đau từng phần của thân thể gửi cho đất nước. Hoàn cảnh chiến tranh khiến quốc gia không lo chu đáo cho họ được.

Có người trở thành hành khất, dựng rết thương chiến tranh để gợi mối từ tâm của mọi người, hiếu đồng tiền để làm kế sanh nhai. Có nhiều người sống ăn thừa xa cách bắc bao người người xuay quanh mình, no đói qua ngày để ngồi ôn lại những kỷ niệm vàng vẫy ở chiến trường.

— Sao lâu quá không chảy anh Tú sang chơi vậy cậu?

Câu hỏi của Thôy làm ông Tâm quay về thực tế, ông gượng cười:

— Ở xa mà, mải trên trung đoàn. Chẳng có chẳng lấy gì làm vậy, lại ăn không có, đâu phải lúc nào muốn đi cũng được. Nó muốn xuống làm đồ chơi, thường thường lúc nói chuyện thì nó vẫn nhắc như vậy gọi lời thăm hỏi mọi người.

Xe đã tới của trường học, đại dự Tâm đứng lại ở phía ngoài. Đồng hồ đã chỉ năm giờ ba mươi nhưng cả lũ vẫn trời mưa nên nhà trường chưa cho trẻ cao tan học ngày nên học sinh hãy còn ở trong lớp.

Đại dự Tâm rút thuốc, bật quẹt châm hút. Khói tỏa trong xe bơi khói lên cho Thôy ám ảp.

Nàng liếc nhìn đại dự Tâm. Ông đang nên mắt nhìn ra phía xa, vẻ điềm thiu suy nghĩ.

Vầng trán cao, sạm nắng nhưng chưa xếp lớp. Buổi mái đã có vài rết nhăn bóc dài khiến cho cái nhìn của ông lúc nào cũng có vẻ sầu xa.

Ở đại dự Tâm, Thôy thấy toát ra cái gì cần một người trông trải, ngang tàng, sinh sôi nảng độ lượng. Dường như ông chỉ dành cuộc đời ông để nghĩ đến những kẻ khác.

Ông đã từng than, buồn vì cảnh tay bị rụng của Tú, đã từng khóc một cách chân thành vì cái chết của Hải và nhất là tự bao lần nay, ông vẫn tận tâm lo lắng, đến sự mất mát đi trong gia đình ông Tuấn như lo cho gia đình ông.

Mưa đã dần dần ngớt hẳn, nhưng vẫn chưa tạnh hẳn. sân trường lấy lại cảy nhàng vùng nước lớn nhỏ.

Hầu trống tan học đã điểm, học sinh tuần tự ra khỏi lớp nhưng cũng chỉ đứng quanh quẩn ở hàng ba chứ ra về vì trời còn mưa.

Thôy nhìn thấy Ái từ trong lớp bước ra, đang chung với các bạn cùng lớp.

Nàng chỉ tay cho Ái gọi đại dự Tâm:

— Đó, Ái nó mới ra đó cậu.

★ ★ CÒN NỮA

NHẢY VỌT

CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

10

CHƯƠNG IV

Toàn lính đã tảo thanh làng mạc, gồm toàn người «Pháp mới» và Lê Dương. Người «Pháp mới» theo tôn gọi là những người Pháp không phải là Tây thuộc địa trước 1945. Họ ít tán ác, nhưng vẫn biết gì hết vì sợ nây nên họ gây hại cũng đỡ.

Họ suy luận rằng trên thế giới, người ta chỉ cần cá ở nông, ở biển mà thôi, chứ không ai cần mặt lên cũng tiết một cành đồng, vậy ngu ông mà họ thấy là ngu ông già, Việt Minh lẩn trốn không kịp nên giả vờ như vậy. Cả đơn vị đều nghĩ thế, nhưng chưa có lịnh nào hết thì một anh Lê Dương chỉa súng ngay người của cô và bắn đùng một tiếng, người ấy chết không kịp ngáp.

Trưa lại thì tại đại bản danh của thiếu tá tiểu đoàn trưởng có người tới nên coi. Người đó là ông Hương cả trong thôn đã bảy ra vụ bắn người. Cô bị bắn là con trai của ông ấy. Ông thiếu tá tiểu đoàn trưởng hỏi lại phong tục xử nay với viên thông ngôn của ông ta thì mới hay đi chu trên một đàm rượng là việc rất là bình thường trong ba quốc gia Việt Nam, Cao Miên và Thái Lan, ba quốc gia trên thế giới cô ba loại cả đều ở đồng là cá lóc, cá rô, cá trê, cá sặc.

Để lấy lòng dân chúng, viên tiểu đoàn trưởng Pháp ra lịnh xử bắn viên lính Lê Dương đã bình động khi chưa có lịnh. Lê Dương thường thì đầu trộm đuôi cướp ở các nước Á Châu mà Pháp kéo qua cho đi đánh giặc mướn vì họ thiếu đân. Đặc biệt Lê Dương của những năm 1945, 1946, 1947 phần đông là đăng viên lon con của Đức Quốc Xã bị nhào vào binh chẳng ấy để chuộc tội thì bì sinh một tên Lê Dương người Pháp không ngại chút nào.

Người đó quan là vì cái chuyện đó chỉ bao có một tên lính mà thôi nhưng lại bao lăng set vì không gặp giếc đâu cả.

Đại dự Nơ Mông chỉ hay tiếc hai đại úy vì tính bao cho biết rằng có một toán Việt Minh đang có một tiểu đoàn vừa về hoạt động quanh vùng. Nhưng họ đi từ sáng cho tới trưa mà không gặp ma nào cả. Viên đại úy chỉ huy trưởng đơn vị hành quân chán nản quá, ra lịnh phản hồi. Đoàn xe cam nhông chở họ cách đó lối ba ngàn thước, tại một ngã tư đường có làng xóm đông đúc.

Từ sáng tới giờ, họ hàng rừng chối, cố tìm dịch để mà đánh, và giờ họ ra khỏi cánh rừng chối rỡng mình mông ấy và đổ ra đồng trống cạnh nhà cô Khợt.

Không hiểu sao mà viên đại úy Nơ Mông bỗng sanh nghi. Cái nhà nầm cheo leo bìa rừng nầy có vẻ là nơi trú ẩn của 2 viên chỉ huy của «bọn phiến loạn», bắn được vào đó hơn hẳn đồng đội của bắn, khỏi phải ở rừng. Nghĩ vậy đại úy Nơ Mông cho xây nhà nầy và sai trọn một tiểu đội xông vào đó.

Họ chỉ hết gặp một cái nhà gần như là trống không, và một người đàn bà mà họ không đoán được nổi tác, trông quá mưa. do đây quá xức khác hẳn phụ nữ ở chợ, khiến họ ngờ đây là một chàng tộc nào khác hơn là chúng tộc Việt Nam.

Họ trở ra bảo cáo lại mọi việc với chỉ huy trưởng của họ, ông nầy hỏi:

— Cô đó soát kỹ hay không nè?

— Thưa đại úy, nhà chỉ có một cái buồng hàng tre đan khá sáng sủa, thấy rõ ràng đó. Không có gì là hết, không có ai hết, ngoài một người đàn bà không biết tiếng không dứt, như là không có vẻ sợ sệt.

Cũng không rõ vì lý do nào mà viên đại úy Nơ Mông lại muốn kiểm soát lại lần bao cái nhà đó của binh sĩ của ông ta, và ông ta dích thân đi vào đó.

Trực tiếp, ông ta thấy một cái mà binh sĩ của ông ta không thấy, hoặc thấy mà bỏ qua đi. Đó là cái trang thờ ở giữa nhà, phía trên bàn thờ. Trang thờ có vẻ khá nghi lắm: vì mái dượng buồng xuống che kín nơi bàn thờ, nên trong đó ở Khá nghi hơn nữa là một chiếc thang bắt nơi đó để leo lên trang.

Mặc dầu ông ta không tin chuyện lên người, tin chuyện tên rắn kia rồi ra, khi đại úy Nơ Mông leo thang, và đi vào nóc ta, ông ta thấy một người đàn đầu leo lên, leo đến mà mình. Nhưng gã là đến trang trí.

Tôi hai Đại úy Nơ Mông đến đó, hai người đồng hồ, mắt của ông ta mới quen được với thứ ánh sáng yếu ớt ở đó. Đây giờ mặt phía trong nhìn mười hiện ra. Trong đó hình người ngồi kếp bằng, hai tay chắp lại nơi ngực, gần cổ, và nghiêm đầu trong một dáng điệu sẵn phải là thầm vô cùng.

Đại úy Nơ Mông mím cười. Thì ra đây là chỗ thờ của người ta cho không có gì. Nhưng có một mỹ thuật, cái tâm thần trong tay khéo làm vô vô vững lắm, nên dáng ta vẫn tay vẫn lẫy thờ trong đó người lớn, mà là nhân dũng.

Thanh ảnh, đại úy Nơ Mông giựt mình. Pha trong xem ra không phải bằng gỗ mà đầu nó như là một thứ gỗ đặc biệt nào, và thăng người chỉ nhu đồng vậy, giống một cái bảo thái vừa đúng ngày tháng mà ông ta nhớ có thấy trong sách của một người bạn của ông ta, anh ấy học y khoa.

Đại úy Nơ Mông xuống thang liền với cái tượng kỳ dị, trở ra sân ngẫm nghĩa hồ ta thì vẫn hình bát ngát đầu bà chả nhà.

★

Khi đại úy Nơ Mông bước ra văn phòng của bà thám mưu tiểu đoàn, đặt tay một người đinh ấy khi vào cho thì thiếu tá tiểu đoàn trưởng Ly Ba hỏi:

— Có gì lạ? Có may mắn bắn là đã qua không?

Không may mắn bắn chi cả, đã qua quanh ở sa lầm, hoàn phân tán ra thành nhiều đơn vị nhỏ, nép dọc đi, tiến đường đi của quân ta sau ta không hay biết. Nhưng tôi có tịch thu được cái nầy.

Đại úy Nơ Mông thả tay vào một trong ba bà chuẩn đã cái sân của nhóm phục nhẩy đã rồi lấy tờ đó ra phô tượng kỳ dị rồi đặt tượng lên bàn của viên thiếu tá chỉ huy trưởng.

★ ★ CÒN NỮA

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

(182) ● của AN KHÊ

KIẾP LÀM THÂN

CHƯƠNG IX

Nào ai bẻ thước ?

Ông bịt Tân vội nói:
— Chỉ có bấy nhiêu đây...

Hắn vội nói:
— Thưa bác cho cô Ba, cô Tư nữa.

— À, tôi quên. Tại mà đi vội hắt vẽ rồi mà tôi không nhớ ra chớ. Công ơn, mấy kẻ hai em mấy ra ăn cho vui.

Công đưng ra khỏi ghế đi vào nhà trong. Chàng đến phòng Hạnh, ông tiếng gọi nàng. Nhưng Lành đã mở cửa ra và bảo

— Thưa cậu Hai, cô tôi không biết sao bị nhức đầu qua nên mới uống thuốc và đi nằm sớng.

Công cầu nhầu mấy tiếng trong miệng và đi sang phòng của Dung. Chàng gọi Dung và nói:

— Ông kêu mấy lần ăn chào với bọ đó. Mấy lẽ lị đi, kêu người ta chớ

Dung đáp lại ngay:
— Được rồi. Anh lên trước rồi tôi sẽ đi sau.

Dung lăng tai nghe tiếng chân của Hai Công đi xa rồi mới quay sang hỏi lại con Thà là bầu gái của nàng:

— Em trông thấy cô rõ ràng không?

Thà gật đầu, nói:

— Mặt em, cô bảo em xớn xác bảo với cô một điều không xác thật. Em thấy rõ ràng bọn cập sẩn Ba bắt tôi anh kép Minh Tông mà đi vào cửa sau.

— Cha thà, khổ quá! Hãy nay anh chạy được rồi, sao không trốn luôn cho về rạp hát chi cho người ta bắt trở lại được như vậy?

— Dạ, anh là người ta, trong điền mình không có ai quen biết với anh. Anh biết trốn ở nhà ai. Cô ơi, nếu cô không cứu cho anh, chắc đêm nay anh sẽ bị giết chết.

Dung bần khoăn, lo lắng:
— Cô cũng đang lo lắm đây. Không biết làm cách nào để cứu cho mình ta.

Thà là đứa con gái rất tranh mình. Nó hiểu ngay cô chủ của nó đang bối rối anh kép hát mọ rồi và cô gái bướng bỉnh nầy dám làm liều lắm. Nó cảng đốc xui Dung thêm:

— Tài sự lắm cô ba ơi. Ông nghe lời cập Hai dám giết chết anh kép đó rồi giấu mất xác lắm. Cô ai mà biết. Điền mình rộng mênh mông... Cấp sẩn Ba giả bộ bắt hoàn lên, nói sắt anh kép Minh Tông về chưa tới nhà, anh đã thấy lúc mọi người sự y mà chạy ngoài rồi, chắc anh ta trốn luôn không dám về nhà nữa... Tôi nghiệp anh kép hị chết oan mà không ai điều hết ở gốt người, oan hồn anh ta chắc cán bận cô lắm, đó cô Ba.

— Chà, khổ quá! Bây giờ phải làm sao đây?

— Cô, phải cứu anh ta với bắt cứ giá nào.

Dung hỏi gặt đầu. Nàng đang say mê bề ái tình Nàng nghĩ đến những giây phút gần gũi bên anh kép hát mà lòng như sao mới thư tình thiết tha, ưa thích. Mặc dầu chàng không phải là người bạn lý tưởng của nàng, nàng đã lầm chàng rồi người kép nhắp nâng yêu đầu; và trong bong tim a tông vui điều lầm lần của nàng ấy nảng đã say xưa thu hương chẳng khoái cảm của người con gái không còn một điều nhỏ nhỏ nào giấu giếm với người bạn trai thân thiết nhất đời.

Nàng ông đã mất lần khi nhớ đến những cuộng nhịt và nói đồng của nàng trái qua. Vì vậy cô yêu đương. Minh Tông cảng sánh sói khéo lắm đã cho nàng sau khi biết được điều bí cái nhâm của nàng thì nàng cũng không nỡ giận hờn, trách mắc gì chàng cho lắm...

Nàng đã lo trao thân cho chàng, nàng và chàng hậu như đã liên kết lâm mật, chàng đang lâm nguy, nàng ngoảnh mặt sao đành.

Nàng thở dài, bảo với Thà:

— Ừ, để cô tính coi phải cứu anh ta thế nào Nếu cần liều cô cũng cứ liều như thường chớ sao!

Nàng chải lại mái tóc, mặc chiếc áo dài vào và bước ra phòng ăn. Vừa đến cửa, nàng nghe tiếng cười khanh khách của Minh Tông vang ra khiến nàng sững sốt và đứng chết trân nơi cửa.

★

MAI TIẾP

NỮ CHÚA RỒNG XANH

Truyện dài
Trinh thám — Gián điệp — Tình cảm
của TRỌNG NGUYÊN

2. — KHÔNG CÁNH MÀ BAY

Sông đã cho vì một nguyên nhân nào đó nữa? chẳng ai biết thì tin cách thợp cố hãn cho hãy dùng mới thôi. Có anh thì chẳng mới hiểu rõ vì lý do gì hãn lại bị sát gã nhân viên an ninh ấy.

Nghĩ vậy nên Trần Kiệt không chút do dự, bỗ mặc sức gã nhân viên an ninh nằm sấp nằm ngửa phơi mình dưới theo tên bắt lương vừa rồi ngay. Chàng bỵ vọng hãn vẫn cho quanh đâu đó, chạy chưa kể chạy đi ra.

Quả nhiên, chàng vừa chạy đến con đường hẻm, nơi ten bung thì ấy đã re vào trước do thì chẳng chợt trông thấy hãn vừa rẽ khỏi một chỗ tối và bỏ chạy thật nhanh vào trong xóm.

Nguyên tại sao khi rẽ vào con đường hẻm ấy, hãn đã dừng lại, dựng núp vào trong một chỗ tối để nghe ngóng tình hình, thay vì tiếp tục bỏ chạy luôn. Cho đến khi thấy Trần Kiệt đuổi theo như thế, hãn mới hoảng hồi bỏ chạy sâu vào trong con đường hẻm ấy.

Song vì Trần Kiệt nhận thấy khoảng cách giữa chàng và hãn khá xa, khó mà đuổi theo kịp, hơn nữa con đường hẻm ấy rất vắng vẻ, ngoài trừ hãn ra chẳng còn có một bóng người nào khác nữa, nên chàng không ngăn ngại chia thẳng bọng sáng vẻ phía hãn mà nổ ngay một phát.

Nhưng liền sau phát súng ấy, hãn ta chỉ loạng choạng vài bước rồi rẽ nhanh vào một con đường kém khác ở vế phía mặt mà mất dạng hẳn, nên chàng không hề biết được viên đạn của chàng có trúng hãn chăng.

Tuy vậy, chàng vẫn không hề lỏi cơ hội mà đuổi theo hãn nữa. Chàng hy vọng tăng thế nào phát súng của chàng vừa rồi cũng trúng hãn ta chứ chẳng không, bằng chứng là hãn đã tìu đáo như sắp ngã xuống khi biến dạng vào đầu một con đường hẻm gần đó. Nếu không bị trúng bạn thì chắc hẳn là hãn ta còn chạy thẳng chớ không rẽ sang con đường hẻm ấy.

Mà một khi đã bị trúng đạn thì chắc chắn là hãn sẽ không còn đủ sức để chạy xa nữa được. Nên chàng chịu khó đuổi theo hãn thêm một lúc nữa thì thế nào chàng cũng sẽ tóm cổ được hãn chứ chẳng không.

Cái ý nghĩ ấy khiến Trần Kiệt cảng thêm hăng hái và quyết tâm hơn nữa. Chàng vẫn thủ sẵn khẩu súng lục trên tay và tiếp tục chạy theo tên bắt lương ấy.

Nhưng chẳng vừa chạy được được quãng ngắn, chưa tới con đường hẻm mà tên bắt lương ấy vừa mới rẽ vào đó, bỗng nhiên, tai chàng nghe có tiếng động bộp phát ra từ bên phía tay mặt.

Biết là có chuyện không hay xảy ra rồi, chàng lập tức đưng chân lại như cái mây. Nhưng chẳng còn kịp nữa! Từ trong một con đường hẻm bên phải chạy ra, một vật gì khá to và đen thui đột ngột lao ngay trước mặt chàng với một tốc độ rất ư nhanh chóng.

Chàng giựt mình trố mắt nhìn kỹ thì nhận ra đó là một chiếc xe đạp chẳng biết do ai nào đang từ trong đường hẻm ấy lấy ra thật bất ngờ để chặn đường chàng lại.

Nhận ra điều ấy, Trần Kiệt không khỏi hốt hoảng và nhảy lùi ra để né tránh ngay.

Nhưng đã sao, phản ứng của chàng cũng đã muộn mất rồi! Chiếc xe cất kít ấy đã lao ra, tới nơi, mà chẳng gì nữa chàng quá mạnh, khiến cho chàng mất thăng bằng nên ngã nhào lăn xuống đất. Khẩu súng lục cũng vì thế mà văng ra khỏi tay chàng và nằm cách đó không được mấy thước.

Rồi liền sau khi chàng vừa ngã xuống đất, từ trong đầu con đường hẻm ấy có bóng ba người đang chạy nhanh ra để bắt sống chàng.

Lúc bấy giờ, Trần Kiệt mới hiểu rõ sự thực. Thì ra, tên bắt lương vừa rồi đã giả vờ bỏ chạy vào trong sau là để dụ chàng đuổi theo, hãn ta tên đồng bọn của hãn núp sẵn nơi đầu đường hẻm nầy mà bắt ngờ đột kích chàng. Hay nói cho rõ hơn nữa khác, đây là một tổ chức gồm rất đông người, chứ không phải chỉ có một tên vừa rồi mà thôi...

MAI TIẾP

CUỒNG KIẾM CA

— Tiểu thuyết KIM DUNG
— Bản dịch HUYỀN PHONG

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG 16

Hung hiểm giang hồ

Chàng liền vội vả cởi xuống như có ý để lần tránh hai tia mắt có một sức bắp lực hết sức kỳ lạ của cô gái!

Cô gái liền bước tới đưa bàn tay bớp nắng thon nhỏ cực kỳ xinh đẹp ra nắng cầm chàng lên rồi nhẹ nhàng nói:

— Tô Lang! Chàng là Chưởng môn Nhân của phái Thiên Long, chẳng đã chớ rồi hay chưa?

Trong khi nói, ánh mắt của cô ta vẫn chiếu thẳng vào hai mắt của chàng.

Tô nguyên Minh hãi hồi vô cùng. Chàng chợt nhớ lại lời giảng huấn của Mã Mã ngày đó đã truyền thụ cho mọi người mà chẳng cũng vô tình nghe thấy được. Đại ý bà ta nói:

— Nếu gặp phải một thiếu nhân có bản lành cao cường như vậy chỉ cần có hai cách. Một là dáo tức để tránh khỏi bị địch nhân sai khiến làm những việc mờ ám. Còn nếu như ngược lại tự lượng sức thấy công lực của mình có thể lần ất được đối phương thì phải lập tức tập trung hết nghị lực và ý chí vào bộ não tuỷ và ánh mắt thì có thể nhìn ngay vào ánh mắt của đối phương.

Từ nguyên Minh vạt chột dạ, chàng chợt nhớ đến lúc cho ở trên Chích Oanh đảo chàng đã mượn lão lão Mã Mã và mọi người lại Diệu và Sánh để coi lên mọi người tập võ.

Thật ra, nói coi lên mọi người thì không đúng mà mục đích của chàng chỉ là để lén ngắm Giao Giao mà thôi!

Cũng trong lần coi lén mọi người luyện võ nầy. Chàng đã được nghe Mã Mã nói đến chuyện những người có công lực phi thường và nếu chịu khó luyện tập để có được một sức bắp đã hết sức mãnh liệt thì người ta có thể đưng ánh mắt để sai khiến được người khác làm những việc theo như ý mình muốn.

Chàng nghĩ rồi, vội ngước lên nhìn vào hai tia mắt đầy vẻ quyến rũ của cô gái.

Quả nhiên chàng cảm thấy tâm hồn mình bỗ xao xuyến một cách hết sức lạ lùng!

Chàng sự hãi nghĩ thầm:
— Đưng là cô gái nầy toan dùng ánh mắt để sai khiến mình rồi đây!

Ngược lại, nếu đối phương có công lực kém xét hơn mình, y có thể bị nó tung trong con mắt và bị đui mù một cách bất ngờ!

Từ nguyên Minh nghĩ đến đây nhưng ánh mắt của cô gái vẫn cứ chiếu thẳng vào mắt chàng! Chàng vội nghĩ tiếp:

— Ta chỉ suy nghĩ được như thế nầy là hy vọng công lực của ta có thể chống cự lại được với ánh mắt của đối phương. Bây giờ ta hãy cố gắng tập trung hết tinh thần để cho được bình tĩnh. Nhưng cũng đồng thời trong khi đó, ta lại lâm bộ như đang bị mê đi để xem đối phương còn giở những trò gì nữa?

Cô gái nói:
— Tô Lang, bây giờ phái Thiên Long có chẳng trở về chẳng khác nào rắn đã có đầu. Việc tiếp đón Mê Hồn Bảo chủ, chẳng tính thế nào?

Từ Nguyên Minh lại lâm bộ ngơ ngác như không biết gì cả.

Ánh mắt của cô gái vẫn hết sức chăm chú nhìn chàng. Cô ta cũng thở dài rồi như ra lệnh:

— Tô Lang! Tôi cảng đồng như trong thiếp đã bảo trước thì đêm nay Mê Hồn Bảo Chủ sẽ giá lâm. Việc tổ chức đề nghênh tiếp bà ta em và Ngũ Lão đã lo cho đâu. Vậy đêm nay chàng sẽ thân hành đến đình Thiên Long hội kiến với Mê Hồn Bảo Chủ nhé?

Từ nguyên Minh gật đầu.

Chàng nghĩ:
— Được rồi, để khi gặp mặt Mê Hồn Bảo Chủ, ta chỉ việc nói huych toạt ra mọi câu là xong chuyện hết. Chẳng đã các người sẽ tha hồ mà ngạc nhiên về công hiệu của Lục Thần Tán và cái tài dùng công lực bằng ánh mắt gì gì đó để sai khiến người của người.

Cô gái mím mặt nụ cười thật tươi rồi ấu yếm đưa tay vuốt mà chàng nói:

— Tô Lang, đêm nay chàng sẽ lâm một việc phi thường! Quân bảo trong Mê Hồn Bảo lâm tù tập ở đây để chàng kiến cách chàng hội kiến với Mê Hồn Bảo Chủ chắc bọ sẽ khâm phục vô cùng.

Hai ánh mắt của Từ nguyên Minh cũng lâm bộ lừ đừ như người bị mất hồn. Chàng chỉ khẽ lặng lẽ gật đầu.

★

Thấm thoát buổi tối cũng đã đến.

Từ nguyên Minh nhìn ra bên ngoài. Qua khung cửa sổ, chàng thấy khắp nơi ánh đèn lồng sáng trưng. Chàng nhìn lên bầu trời cao ánh trăng cũng sáng vằng vào tòa sảnh ngàng đang xuống khắp nơi.

Từ nguyên Minh nghe thấy ở bên ngoài có tiếng ồn ào huyên náo cứ mỗi lúc một thêm ầm ỉ, dường như là tiếng nói chuyện của rất nhiều người.

Chàng đang trầm ngâm suy nghĩ để trống tượng lát nữa đây toàn phái Thiên Long sẽ chưng hửng khi Mê Hồn Bảo Chủ không thèm bắt chàng đi mà sẽ cử đôi cho hàng đoạt Chưởng môn của phái Thiên Long thứ thật chẳng phải thứ jà nhỏ chăng.

Chợt cảnh cửa lại sịch mở.

Từ nguyên Minh bỗng nhớ không biết vẫn cầm im lặng bất động.

Chàng nghe thấy một giọng nói quen thuộc vẫng bên tai:

— Chưởng môn Nhân, xin người vẫy thay đổi y phục để ra ngoài tiếp khách. Ở bên ngoài, khách khứa đã đến khá đông đủ rồi.

Tiếng nói quen thuộc nầy Từ nguyên Minh nhận ra đó là giọng nói của cô gái tên Tử Bích.

Rồi lại mọi giọng nói khác nữa vừa khác khích cười, vừa nhẹ nhàng cất lên. Lần nầy là giọng của Ái Loan:

— Chưởng môn Nhân, Chưởng môn Nhân thay y phục lẩy hay lại để tại thuộc hạ thay dùm nhưng lần tương?

Rồi có hai bàn tay nhẹ nhàng luồn xuống nơm độ chàng ngồi dậy.

Từ nguyên Minh hoảng hốt cương quyết kêu lên:

— Không! Không! Thôi đừng, để ta tự thay lấy một mình cũng được. Từ Bích liền trao cho chàng một bộ y phục.

Chàng nói:

— Các người hãy trở ra ngoài đi.

Hai cô gái cất tiếng đạ rồi bước ra ngoài.

Từ nguyên Minh thấy bộ y phục Từ Bích vừa trao cho chàng hàng vải thật đẹp, may thật khéo và bây chu mới tinh như chưa hề mặc qua một lần nào.

Chàng nghĩ thầm:

— Không chừng bộ y phục nầy bọ mới cấp tốc may cho ta cũng không chừng.

★ ★ CÒN NỮA

GIỚI THIỆU

Nhà xuất bản SÁNG TẠO đã in lại cuốn sách bán chạy và gây sôi nổi dư luận nhất trong năm, cuốn sách đã làm tác giả lao đao vất vả, làm người viết bài trên phải ở tù:

CHUYỆN CẦM ĐÀN BÀ

của ĐẶNG TRẦN HUÂN

Dày hơn ấn bản thứ nhất. 30 tranh vẽ và hia sơn đầu HIỆU ĐỘ, 4 mầu Offset, lăng.

VĂN THƠ TUỔI VÀNG

sáng tác vàng

NGỦ BÓT

(của Trương thị Hồng)

Hôm ấy lễ Cách mạng nghỉ 4 ngày, anh Tú dắt bé đi thăm bác, còn gì sung sướng cho bằng ? Bé «đi ôn» ngay vào và đi với anh Tú.

Cái phòng trào con nít làm cẩn cước khổ ơi là khổ !! Này nhé ! Bé mới lấy cẩn cước về (đẹp ghê ấy) bỏ vô cặp, bảy giờ đi quân đoàn rồi. Rồi mấy ông cảnh sát hỏi ,chắc chết quá !

Bé đang ngồi sau xe Honda anh Tú chở. Nhớ tới cẩn cước bé nhéo vế anh thật mạnh :

— Quên cẩn cước rồi anh Tú ơi ! về lấy...

— Con nầy, mấy mới có mấy tuổi ri mà hỏi sao sợ, mấy nhỏ con ai biết mười mấy tuổi lận !

— Có gì rán chịu à ! Em có bị hỏi giấy anh tới số đó !

Chiếc xe vẫn chạy ngon trớn. Đến trưa 2 anh em tới nhà bác vô sự, không ai hỏi giấy tờ gì cả. Bé yên lòng rồi đó !!

xXx

Đang ngủ, tiếng kêu của chị vú bé Thảo, là chị Thảo (con bác mà có tí hà !) làm bé giật mình bò dậy. Có tiếng bác hai ở nhà dưới :

— Tú với Thủy đâu ? Xuống đây trình giấy tờ đi !

Trình giấy tờ !!? Bé hết hồn. Giấy gì ?? Hồi trưa lên bác hai không có nhà, mắc lo vui chơi quên trình trường ấp. Đề bị gió !

Anh Tú đang ngủ bên phòng anh Huy kế cận cũng lù là qua :

— Xuống Thủy, bác kêu kìa, đem... ý chết ! Giấy mấy ?!!

Có tiếng giầy cồm cộp và ánh đèn pin chóa sáng rồi 2 người cảnh sát lên lầu, theo sau là bác hai :

— Tú, giấy tờ đâu con ? Dạ, tại nó ngủ quên mấy ông đừng phiền.

Anh Tú lục lọi cái bóp lấy cái giấy cẩn cước đưa ra. Kiếm mãi không có mà mấy tấm ảnh của «chị dâu» bể lại lòi ra, chị Thy cười khúc khích nhón gót nhìn mấy tấm hình đẹp trong bóp anh tư.

— Dạ... con bỏ quên ở nhà...

Ông cảnh sát quay qua bác Hai, hỏi nhỏ mà nghiêm ghê đi :

— Ông không có trình trưởng ấp, vậy 2 cô cậu nầy cư ngụ bất hợp pháp. Xin lỗi ông vui lòng cho tôi giữ đêm nay !!

Ý trời !! đêm nay 2 anh em bé ngủ bót mất ! Bé muốn khóc quay qua bộ mặt ! Đồng của ông anh yêu quí :

— Ai biểu anh vậy đó !!...

Anh Tú biết lỗi dòng làm thinh, anh em bé theo 2 ông cảnh sát và bác Hai xuống lầu, bỏ lại sau lưng tiếng cười của chị Thy và anh Huy :

— Cho tụi nó ngủ bót đêm nay !

Xuống đến phòng khách, bé lôi thôi theo anh Tú ra xe để bót ngủ đêm nay, khổ ghê !

Mai mốt về nhà còn gì là mặt mũi, tụi con Thu, thằng Sơn nó ngạo chắc chết ! Dù sao ta đây cũng có nếm mùi ngủ bót với anh Tú hà ? Có người không được ngủ chớ bộ !

NHỮNG NIỀM VUI NHỎ

CỦA THÙY-TRANG

(TIẾP THEO)

Nó không muốn thứ nhận nhưng thật sự cô cầm tưởng như một con chim sổ lồng nên sao trước bầu trời mở rộng.

Nó biết rõ là nó tự nguyện để bị giam cầm lâm một tù nhân của tình đặc ác, ích lợi của nó, một tù nhân mãi đến ngày nay mới tìm được tự do.

Cô ý tá không để cho Ly phải chờ lâu cô mặc toàn trắng, mầu của bác sĩ vui vẻ nói lời xin lỗi của kẻ đến sau, rồi dẫy chiếc xe của Ly đi chầm chậm theo lề đường. Như vậy, Ly không một chục chút nào. Một giáo sư không phải để cho một nhục lực đến nhà học trò được.

Qua hai cao đường nắm ngang, quanh vòng theo nhà thờ, rồi cần nhà nhà số cửa xỉ sơn xanh hiện ra trước mặt. Vẻ đăng sau cửa sổ, Ly nhận ra mặt mặt gương mặt cao gầy, đang đăm chiêu nhìn ra đường. Tóc ngắn mất đưa lay lay vào gương mặt trái soan hơi xanh xao mầu bệnh hoạn và đôi mắt mông chợt nở nụ cười khi thấy cô Bảy cùng khách lạ tới.

Cô Bảy xếp xe vào một bên cửa rồi dẫn Ly vào nhà.

— Đây là em Ly, một thân chủ mà cô đã nói cho Hà nghe, rất giỏi toán.

Cô bé e thẹn cúi đầu chào vị giáo sư của mình.

— Cám ơn anh đã chịu khó đến giúp em.

— Không có gì... Hà đồng quá lời giúp được Hà là một điều lâm cho tôi sung sướng lắm.

Ly ngạc nhiên khi thấy mình nói được câu nói đó.

Cô Bảy mang tới một chiếc ghế dựa cho Ly ngồi rồi nói :

— Bây giờ cô có dịp phải đi nhé, cô sẽ trở lại lúc 5 giờ để đón nếu giáo sư cho phép cô đưa về. Dù sao trong lão ông sẽ thấy trọng.

Cho lại hai người đối diện nhau hai đứa trẻ thấy thẹn và không biết phải nói gì với nhau cho đỡ ngượng. Mấy phút nặng nề trôi qua Hà phá tan yên lặng trước tiên.

— Anh biết không em rất tệ về môn toán học!

— Chắc tại Hà không được ai hướng dẫn đầy thôi tôi sẽ cố gắng giúp Hà.

— Phần em, em phải cố học cũng như em cố học từ bây lâu nay. Nhưng học hàm thì thì khó khăn quá, học toán, anh có thích không anh Ly?

— Tôi không thích gì cả.

— Sao vậy ? nếu thế thật đáng buồn cho anh lắm, em thì cái gì cũng làm cho em thích cả, ngoài môn toán.

Ly ngạc nhiên trước sự vui vẻ hồn nhiên của Hà. Người ta có thể cứ cũng vui vẻ trong tình trạng này được sao ?

Nó nói cho Hà biết ngay chỗ thắc mắc đó.

— Thế nên chúng tôi lịt nầy không làm cho Hà khổ sao ?

Cô bé vẫn thản nhiên.

— Khả làm cho sao không cũng như anh em thích được bay nhảy, được đi đứng như mọi người chung quanh, nhưng nếu cần phần của mình như thế nầy thì em trông mi hết sức chấp nhận cần phần đó, không oán mất thì giờ để rên xiết, để tiếc rẻ những gì mình không làm được. Em làm việc luôn tay, không cho thì giờ dưa mà nghĩ tới bệnh với tật. Nhiều khi em thấy ngày quá ngắn là khác.

— Hà có thể làm được gì nào ?

(CÒN TIẾP)

CHUYỆN NHI ĐỒNG QUỐC TẾ

LỊCH SỬ THÀNH ROME

● LINH LAN kể

(TIẾP THEO)

Ngày lễ đã đến ngày khai mạc, dân chúng từ xứ ở ngoài đến dự lễ theo lời mời. Các khán đài cao chung quanh vòng trên sân lễ, trên ngập nam nữ thanh niên của các xứ đến dự, vì tính hiếu kỳ muốn biết cái xứ mới thành lập và dân chúng của nó.

Chính giữa vòng trên một khán đài cao, trên đó bên Thành Tối Cao, trang hoàng lộng lẫy nghiêm trang. Một bàng rào ngăn trước mặt chỗ quan khách ngồi, các kỵ mã to lớn cai bằng phi ngựa vòng vàng trước mặt khách dự lễ.

Hoàng tử Rômy uy nghi lộng lẫy bước lên khán đài danh dự cao nhất, hai bên nhiều thầy bậc tiếng. Đoàn kỵ mã quân ngựa đến trước mặt đứng hàng mười người chào.

— Ô, ngựa tốt bền, cao lớn, người cởi, đẹp như thần, thần.

— Yên ngựa loại quí tốt, đẹp nhất trên đời.

— Chỗ ngồi như nơi bành lễ sắp đặt mỹ thuật, tiện nghi quá.

— Kia, tại bày có trông thấy Hoàng tử La Mã không, người ngồi giữa cao nhất đó, choàng cái áo màu đỏ thêu vàng rõng đó. Ô ! quí bậc đẹp nhất trần gian.

— Các ông ngồi chung quanh là ai trông có vẻ đạo mạo quá.

— Nghe nói là các thầy cố vấn của Hoàng tử. Các thầy làm ra luật thành ngày luôn luôn ở cạnh hoàng tử.

Kế đó các chủ nhân đầu điều, cầu đề, bọ giên to lớn, nhà đẹp lớn. Nhưng điều quan trọng tại nơi đây là các tay kỵ mã, đạo binh hùng mạnh quan trọng nhất tại đây. Mấy lúc sau xây bọ tập dợt đồ lâm.

Cuộc lễ đã bắt đầu rồi đó.

— Các ông thấy không, các thầy làm lễ cầu nguyện đi vòng trên quanh bên Thành Tối Cao.

— Lễ vật dâng thành nhiều quá. Đủ mọi thứ cả.

— Có cừu heo nữa.

— Họ lấy huyết dâng Thành, bọ trộn sữa với rượu.

— Thì như chúng ta chế khác gì.

— Ở gần nhau, thì sự thờ phượng cũng giống nhau chế sao ?

— Chưa chắc là giống, để coi ra sao ?

Những bài hát cầu nguyện dâng Thành được các thầy hát rền vang lên một vòng trời.

Tiếp đó, cuộc vật lộn rùng rợn của mấy tay võ sĩ. Nhiều phần thưởng được ban tặng cho kẻ thắng cuộc.

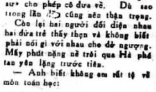
Sau cùng mấy trăm kỵ mã trên lưng ngựa sau lớn, mập to yên giáp toàn đa bão hụng bông loáng hiên ngang hùng dũng biểu diễn nhiều kiểu mới lạ, phi ngựa tài tình.

— Ô, đẹp quá, cởi ngựa thật hay.

Thật là trật tự và vững, bọ đi từ hàng mười, đều đặng thật đều đặng.

(CÒN TIẾP)

TIP TOP Astro Boy Việt Nam



— Yêu ai, nhưng cũng nên biết điều dở của người ấy.

Ghét ai, nhưng cũng phải biết điều hay cho người ấy.

LỜ KÝ

— Người hàm điều lành, phúc tuy chưa có, nhưng họa đã xa.

Người mà không thích điều lành, họa tuy chưa đến, nhưng phúc đã xa.

TRUNG LUẬN

HIA Y

cho nhau lời nói hôm nay
yêu thương trở giấc lạc loài bước đi
khệ khan ngôn ngữ phân ly
nhìn nhau cái mặt bơ mi ngẩn ngơ
nặng hồng chớ đã lên cao
chim buồn im hót — gió trao phượng sầu ;
thời gian như ăn qua mau !
bạn đi — tôi ở ai sầu cho ai ?

TẤN THY VŨ

VÙNG TRỜI ƯƠM NẮNG

em cái mặt
nhặt từng chiếc lá bàng
dan vào khung cửa
mặt mùa thu đi qua
đưa em xa rời tuổi nhỏ
mặt mùa thu đi qua
mang lại những cơn gió thoảng buồn
mặt mùa thu đi qua
xua tan mây nắng hạ
cho lòng ve ngơ ngẩn
đem tiếc thương nỗi vấn vít hoang vu
xa lạ !
từ đỉnh đồi mang tên hy vọng
ngàn chim bẻ bông
xin mặt trời hãy đi về thung lũng bình yên
cho quê hương
thái hòa mặt ngày hoang lạnh
em đứng lặng
nhìn mùa thu ngập ngừng ra đi
dần cuối miền địa đàng
nơi ấy
có nhiều mây trắng bay bay
có yêu thương
là niềm vui hiện hữu
mùa thu ơi
xin đừng mang hành trang
gởi ghém tuổi ngọc ngà của em đi nhé !
để mãi mãi
em vẫn là cô bé vô tư
thích ở mai
và linh hồn buồn hướng về khung trời bé nhỏ
mang tên
vùng trời ươm nắng
của tuổi thơ ngây

NH HOA ĐƠN PHƯƠNG

Khí hậu ở Việt-Nam thay đổi bất-thường ngày nóng đêm lạnh, khi mưa khi nắng khi trở trời hay sinh các chứng :
CẢM CÚM_NHỨC ĐẦU_SỔ MŨI
NÓNG LẠNH_ĐAU NHỨC
khiến cơ-thể bân-thân khó chịu.

BÔNG VÀNG CÓ 2 LÁ XANH

CONAN

thuốc giải nhiệt và trị đau nhức
CẢM CÚM_NHỨC RĂNG
NHỨC ĐẦU_NHỨC BẮP THỊT
NHỨC KHỚP XƯƠNG
PHONG THẤP
Nhớ ấy CONAN để tránh đau cơn đau
CONAN được bọc trong giấy nhôm in hình bông vàng có 2 lá xanh
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
Viện Bào-chế SAIGON

BÁ ĐÃ SƠN QUÁN TÁN
Trị Tử cung và Bạch Đái Hạ
VÕ-VĂN-VÂN THỦ-DẦU-MỘT
Hỏi các tiệm thuốc Bắc

Hiệu kính thuốc KÍNH-TIẾN
274, HAI BÀ TRƯNG, SAIGON
(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)
do sự điều-khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — tốt nghiệp trường quốc gia quang học Pháp quốc
Chuyên môn
thử mắt theo lối khoa học và bán đủ các loại kính cận thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời

GLUTASCORBINE
BỔ ÓC và BẮP THỊT
GLUTASCORBINE
BỔ DƯỠNG ÓC và BẮP THỊT
TĂNG CƯỜNG TRÍ NHỚ
CHỐNG LẠI SỰ MỆT MỎI
VIỆN BÀO CHẾ IFAPP SAIGON
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Hynos
Cái răng, cái tóc, là gốc con người!
PÂTE DENTIFRICE Hynos
Dùng Kem HYNOS, Răng trắng như Ngà, Cười tươi như Hoa!
HYNOS Phosphaté_BẢO-VỆ RĂNG NGÀ

ọc và cổ động nguyệt san Cấp Tiến

LỘC ĐỈNH KÝ

NGUYỄN-TÁC KIM-DUNG — DỊCH-THUẬT HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

Trong thời gian tạm đình bản, nhựt báo QUYỀN SỐNG, vì cảm tình, đã giao độc quyền xuất thác truyện dài LỘC ĐỈNH KÝ của KIM DUNG tiên sinh, cho nhựt báo CẤP TIẾN. Vì vậy Lộc Đỉnh Ký đăng trên báo Cấp Tiến vẫn sốm hơn các báo, cũng như «Tiếu Ngạo Giang Hồ» trước đây.

Bọn thị vệ theo dõi hiền lương

Cô'nu người cùng nghe rồi cùng cười thì thấy hiển nhiên tử tiếu đầu phát ra. Trong ba người nầy, Cổ Viêm Võ lớn mặt hơn hết. Lão đã lặc sư mu được chút vô công tự vệ.

Cổ Viêm Võ vừa cười vừa chăng vừa thò tay vào bọc mốc lấy lưỡi đao trên tính. Lão mở cửa khoang bước ra đầu thuyền nhìn lên mui thì đặt chiếu mới bằng đen nhoai nhoai sợi tơi.

Cổ Viêm Võ quát hỏi:

— Ai?

Đồng thời vung đao trây thì đâm vào bóng đen. Bỗng lão cảm thấy cổ tay đau nhói đường chân bị một cái khóa sắt siết chặt. Kế đó sau lưng cũng có chân Lão đã bị đôi phương điểm trúng huyệt đạo. Lưỡi đao trây thì ở khối tay. Người lão cũng bị dẫy vào trong khoang thuyền.

Hoịnh Tôn Hy cùng Lã Lưu Lương thấy Cổ Viêm Võ bị người đặt ngay trên vai và sau lưng lão có một bàn tay ấn đơn đường sống.

Người nầy thấp hơn lão, khóe miệng nở một nụ cười sanh đa; Tay phải cầm chi giới, nhưng tay to chân dài. Hiển nhiên là công nhân nên lãnh.

Lã Lưu Lương hỏi:

— Các bạn sẩn vào đây trong lúc đêm khuya là có dụng ý gì?

Đại tiên cười lớn đáp:

— Các chú ngỉ gì nữa? Ba các người khiến ba lão gia thảnqquan tu, phải rất tiếm rồi! Ngô Lực: Kỳ lâm phiến, Tra Y Hương cũng tìm phiền. Ngã thiếu bao mà được tin mật bao, tất nhiên ta có trọng thưởng. Hà hà! Đa tạ quý Ba vị đã theo ta lên Bắc Kinh một chuyến nữa.

Lã Cổ Hoịnh ba người ngẩm ngùi kinh hãi, lượng bảo đa:

— Đon nhỉnh nói chuyện riêng với nhau giữa lúc canh khuya ở trong Chuyện đầu bị gì ngộ lắm hết rồi. Mình lên việc sơ bộ bị chết đi đâm, chăng tìm lợi đầu Ngô Lương quên là hư việc lớn.

Lã Lưu Lương hỏi:

— Các bạn nói gì vậy? Bạn tại bị chăng biểu chi hết. Các bạn muốn ra Yên quanh ngay đi cơ việc mà làm. Còn định bắt quảng vào người quan là không được đâu.

Lão đã quyết định chẳng chỗ lác đại hãn không kịp đề phòng liều chết với gì, hoặc ra lại gì gỉ đi thì cũng không còn người đâu mà đái chăng.

Đại tiên cười khẩy một tiếng rồi đột nhiên nhảy xổ tới, vung chỉ chưởng ấn đó điểm vào trước ngực Lã Lưu Lương và Hoịnh Tôn Hy.

Lã, Hoịnh lấy tức không ngờ chưởng đến được nữa.

Đại tiên vừa ấn đặt xuống vừa cười hà hà:

— Các vị thị vệ Yên cả khoang thuyền đi! Phen nầy chúng ta lập được công lớn rồi!

Mấy người ở đông lại đồng thanh đa một tiếng. Đoạn bốn tên tiến vào. Tên nào cũng ăn mặc theo kiểu nhà đó, nhỉ lên tượng cười khanh khách.

Cổ Viêm Võ, Hoịnh Tôn Hy và Lã Lưu Lương là người ngo cuộc chứ nhưng đã nghe bụng mà là thị vệ triều đình đã bao trang đề gọi mình. Chúng gọi tàm thuyền phu thì đã chiến đã đứng bên ngoài nghe lén đó.

Hoịnh Tôn Hy và Lã Lưu Lương lị gọi đã đánh Viêm Võ trong mười mấy năm nay khắp cõi Thần Châu chỗ nào cũng có rất chán. Đi tới đâu cũng bị anh hùng hào kiệt tới đó. Nhân quang lão cao phải khó nói gì mà nhìn không ra mấy tên thuyền phu nầy?

Bỗng nghe một tên thị vệ hỏi:

— Nhà đó! Hãy quay truyền trở lại Hàng Châu. Nếu xảy chuyện gì quái lạ là tự người đó. Hãy coi chừng cái mạng chó mà của nhà người!

Một tiếng giả đáng lắm thuyền đáp:

— Xin vâng!

Cổ Viêm Võ thở lại lão bế lái là một người già cỏ sáu, bảy chục tuổi. Lúc nãy thuyền Cổ đã nói chuyện với lão nầy thấy lão mặt mũi nhăn nhó lo lắng gì. Đồng tử mắt lão giữ chất phác, nên không hề nghi gì nữa.

Dù đau lòng bế lái là của lão, nhưng bọn thủ hạ lên thuyền phu của lão đều bị đánh trói rồi. Lão đã bị bọn thị vệ áp bức nên không làm gì được.

Cổ Viêm Võ nghĩ vậy liền tự trách:

— Đáng trách mình chỉ cùng Hoịnh, Lã cao đàm hùng biện, sơ ý để bị bắn đã vòng người hiểm nó không hay biết.

Đại tiên đã đến hiên thuyền. Im thủ lãnh bọn nầy. Gã quỳ xuống tập thuyền. Bỗ người kia đứng thẳng tay, vẻ mặt tất cung kính.

Đại tiên cười đến nói:

— Công tử đã có đã bảng chúng vô Ngô Đế Đức ở Quảng Đông tìm mưu tạo phản. Hãy giờ phải lập đi Hồi Ninh Sát lão họ Tra. Ba tên phản tặc nầy đã quật cường đến đau cùng cũng thể trốn thoát được Cô đồ quái đã phòng bọc chúng nếm thuốc độc hoặc nhảy xuống sông tự tử. Vậy các vị nhỏ người phải giữ một tên. Nếu xảy chuyện bất trắc thì mất lớn cao không phải là chơi.

Bỗ vén lên đáp:

— Dạ! Bọn tại hạ xin kính cẩn tuân lời cao đẹn của Trảo quản đốc.

Nguyên tên quản đốc nầy họ Trảo tên Giai, người Mân Châu.

Trảo Giai lại nói:

— Khi mới nhìn kích ra mặt Ngọa thiếu hiệp. Các vị chẳng lo gì không được ở cùng quan phải thì.

Bỗ người kia vẻ cười đáp:

— Dạ xin là chúng người đến quốc đó tất bồi cho. Ba người trong bọn tại hạ làm gì đáng bước gọi phạm đó?

Trảo Giai cười khinh khách chưa lập trả lời thì đầu thuyền bỗng có tiếng cười hô hố nói:

— Cả bọn bốn các người đều không đa ý bưởng phúc phận nầy.

Trảo Giai ngẩm ngùi kinh bái, nghĩ thầm:

— Thằng chú nầy sao chẳng bắn lính rất lợi hại! Hiển lên tới đầu thuyền mà không phát ra một tiếng động.

Soạt một tiếng! Bỗn tên thị vệ rút đơn đao ở sau lưng ra, đồng thời lăng tránh sang một bên để phòng địch khác hiệng ám thí vào qua cửa khoang thuyền.

Trong khoang thuyền xảy cuộc ác đấu

Trảo Giai tự phụ võ công cao cường thường không đeo bì nh khí bên mình. Hắn liền bắc một miếng vàn thuyền chuẩn bị kháng cự.

Đột nhiên hai cánh cửa khoang thuyền bay ra đánh vù» một tiếng nhiều đáp vào một bên.

Trảo Giai nghĩ thầm:

— Hai tên cánh cửa khoang thuyền không phải đối phương đã dùng tay đánh tới, vì không nghe thấy vang gió đập cửa. Đây là chưởng lực cách không kẻ hảo võ. Nếu vậy nội lực của địch thật không phải tầm thường.

Hắn nghĩ vậy, vội vận hết ba lực vang lên vào thuyền lão để gọi hai tên cánh cửa khoang thuyền.

Bỗng thấy một chàng thư sinh xuất hiện trước cửa khoang, hai tay chắp đã sau lưng trên nói bị một ny cười.

Trảo Giai nay đánh vốt được cánh cửa khoang thuyền, chưng cảnh tay một bị chấn động lắm cho tê nhức. Hắn lớn tiếng quát:

—Đây đã các quan đang xét ấn. Người biết điều thì lánh cho xa. Thư sinh nơi! Đi!

Cho không biết điều thì sao?

Chàng kiam chân tiến vào khoang thuyền, bỗng thấy đao quang lấp lóng. Hai thanh đao đao chém vào ba bên.

Vũ công của hai ông thầy nầy cũng không phải ăn thường. Hai thanh đao của chúng vừa mau vừa mạnh.

Thư sinh lạng người sang qua một bên sau gáy vào phía Trảo Giai. Chưng sang chưởng chân đánh xuống lưu đầu bắn.

Trảo Giai vung tay trái đỡ ra. Tay phải nắm lại thành quyền bắt gặp đó bỗng.

Chàng thư sinh vung chân trái đá ngược lại đúng vào trước ngực một tên thị vệ.

Tên thị vệ rú lên một tiếng. Miệu tươi phun ra như suối.

Giữa lúc ấy ba tên thị vệ kia đều vung đao lên bước đến bước chém.

Trong khoang thuyền địa thế chật chội lại có ba lão Cổ, Hoịnh, Lưu làm cho vướng chân tay, chẳng thư sinh liền thi triển cầm nã thế phép. Bỗng nghe đánh «rắc» một tiếng. Một tên thị vệ bị chặng đánh gãy cổ.

Trảo Giai phòng chưởng đánh vào sau gáy thư sinh.

Chàng thư sinh nghe tiếng gió đã nhận phương hướng liền xoay tay lại phòng chưởng. Hai chưởng đụng nhau đánh «bình» một tiếng.

Trảo Giai bỗng thấy mất tối sầm lên, lưng đang mạnh xuống vào thuyền. Lập tức thượng bị sập một miếng.

Chàng thư sinh sự bọn Cổ Viêm Võ bị thương, vội vung sang chưởng đánh vào trước ngực hai tên thị vệ.

Hai tiếng việc «ôi» vang lên. Xơ g xuống hai gã bị đánh.

Chàng thư sinh xoay mình lại thì thấy Trảo Giai gọi tay trái lên liềng tiêm vào xuống sông Vân Hà. Tiếp theo hắn vọt người đi theo chỗ thông trong khoang thuyền nhảy ra ngoài.

Chàng thư sinh thấy Trảo Giai muốn tổ chạy liền quát hỏi:

— Chạy đi đường nào?

Đồng thời chàng phóng chưởng đánh ra. Khi chàng chưa thấy phát chưởng của mình sẽ đánh trúng sau lưng Trảo Giai thì không ngờ giữa lúc ấy Trảo Giai phóng cước đá ngược trở lại, phát cước đá chàng đập trúng bắn chân hắn. Chưởng lực bị đẩy ra hắt khác.

Trảo Giai nhân một cái xa đến mấy trượng. Chân trái bắn đạp vào miệng vạn thuyền để mượn đà rồi lao ngược về phía trước.

Kế ra thế lao xây bắn cũng không nhẩy lên tới bờ được. Nhưng khác sao! Bỗ sông có một cây liễu cành rũ xuống nước. Trảo Giai liền nắm lấy cành liễu lưng lộn ngược lên trên cây rồi vọt vào bờ.

Chàng thư sinh nhẩy thấy khó lòng đuổi kịp, bất giác than thầm:

— Hỏng hết!

Chàng nội lượm thanh đơn đao trong khoang thuyền nhằm lưng tên lưng Trảo Giai, chưng đến đã chạy xa rồi. Khoang đông bắn lăng vào bọng thương thêm. Thanh đơn đao bay đi quanh co rồi mới bắn nhẹ một bên nặng rơi xuống gần đó, cách sau lưng hắn chừng bưa trượng.

Chàng thư sinh hô lớn:

— Nhà đó! Mau ăp thuyền vào bờ! Lẹ lên! Lẹ lên!

Chàng nghĩ bụng:

— Cũng hắn có chạy đến liền trời cũng phải đuổi tới cùng giết tên cầu nầy để bịt miệng.

Dưới ánh trăng bỗng chàng nhìn rõ một bóng đen vọt như con trường xà nhanh tựa điện chớp nhằm hướng vào sau lưng Trảo Giai bắn tới.

Bỗng nghe Trảo Giai «ôi» lên một tiếng. Thân hình đại đoàm vào lưng hắn cắm chặt xuống đất rồi, bóng đen còn lưng lay mãi.

Chàng thư sinh vừa kinh hãi vừa mừng thầm. Chưng ngoài thân nhìn lại mới vô bóng đen đó là một cây sào trúc dùng để đẩy thuyền. Chàng thư sinh động tâm nhẩy vọt vô đằng lái thì thấy một mình lão lái thuyền, ngoài ra chẳng có một ai. Chàng liền xa dâu nói:

—Đa tạ lão anh hùng đã ra tay viện trợ. Nếu không thì đại sự hỏng rồi.

Lão lái thuyền bế cặp mắt hỏi:

— Khách quan! Khách quan! nói gì vậy? Lão thật không hiểu.

Chàng thư sinh lại nói:

— Đa tạ lão anh hùng vì lòng trượng nghĩa ra tay tương trợ.

Lão lái đó hỏi:

— Lão Ưng? Đêm tối chẳng đng không ra, trừ phi bị mèo vồ.

Chàng thư sinh tự hỏi:

— Chẳng lẽ không phải lão nầy? Vậy vị đại anh hùng vừa ra tay viện trợ là người khác mà ẩn thông muốn lộ diện nên đã ăn thân lánh đi rồi chăng?

Chàng tiến vào khoang thuyền giải khai huyệt đạo cho Cổ Viêm Võ, Hoịnh Tôn Hy và Lã Lưu Lương Chàng lại lượng xác chết bốn tên thị vệ xuống sông Vân Hà.

Sau khi thấp đèn lên rồi, Hoịnh Tôn Hy liền cất tiếng hỏi:

— Tôn tính đại danh các hạ là gì?

Chàng thư sinh cười đáp:

— Tiện danh vừa rồi đã được tiên nhân đề cập đến. Tại hạng Trần tên gọi Vinh Hoa.

(CÒN TIẾP)

SÂM CAO-LY

SONG LONG TINH

Một loại SÂM thượng hạo với NHUNG NAI cùng các dược phẩm Đông-Y tốt nhất chế thành

SÂM NHUNG

SONG LONG TINH (nhãn hiệu Cá Bay)

Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tốt nhất, chuyên trị cơ-thể-rạ ĐAU LƯNG, NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới.

Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt-Hoa. do Đông-Dược-sĩ,

TRẦN-NGƯƠN, nhà thuốc SÙNG-NGUYÊN

157, Hương-Lộ 14 Cầu Tre, Cholon bảo chế. (K.N. số 507M 14-8-68

GERIATRIC PHARMATON®

THỤY-SĨ

PHARMATON LUGANO

THUỐC TRƯỜNG XUÂN

của Thụy-Sĩ

CÓ 22 SINH-TỐ VÀ CHẤT SÂM

Dản-dị, không tốn kém

MỖI NGÀY CHỈ CẦN UỐNG 1 VIÊN

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

CODM/DYT/4-I-68

QUÂN B.V. duy trì áp lực

TIẾP THEO C TRANG 1

Phát ngôn viên cho biết các cuộc tác công gần đây của Cộng Sản có thể đưa con số binh sĩ Hoa Kỳ tử chết vừa bị thương tại chiến trường ở VN lên qua 300.ngàn người vào cuối tháng này. Số tổ thất của Hoa Kỳ hiện nay là 39.732 tử thương và 257.509 bị thương kể từ 1-1-1961.

Hiện chưa có con số chính xác cho biết số thất thế của ba đại đội vừa kích lực động trong ngày chủ nhựt.

Nhiếp ảnh viên Ryan laan tiết rằng một giờ sau khi quân Bắc Việt tấn công 2 đại đội xung kích và phục kích một đại đội thứ ba một trăng tám thương binh Hoa Kỳ đã tới và cho 1 binh sĩ Hoa Kỳ và 7 binh sĩ VN bị thương vì bắn cơ.

Quân Bắc Việt đã phát kích vào chỗ trực thăng này đặc, nhưng trực thăng đã cất cánh bình yên. Trong khi đó, các phóng phao cơ đã oanh tạc các vị trí đặt súng của cộng quân để yểm trợ cho các trực thăng tải thương khác có thể đáp xuống được.

Đặc công Cộng Sản đột nhập phi trường Bàn Mê Thuột.

Sáng sớm hôm thứ hai, đặc công Cộng Sản đã đột nhập phi trường trực thăng Hoa Kỳ tại Ban Mê Thuột, nhưng đã bị lực lượng canh phòng phát giác và đẩy lui trước khi có thể phá hoại các phi cơ tại đây.

Bác sỹ Edmund Dombrowski, 38 tuổi, một nhà quân phiệt cao tài ở Roland, Calif., đã bị công việc mình đã điều khiển một biệt kích các nhóm ái quốc. Ông áp một vây bao đoàn khi» kéo gọi chân đến Hoa Kỳ mang hàng lá, trắng, xanh ở tay áo, bắt đầu xe và đến công và trường cơ Hoa Kỳ trong suốt thời gian một tuần từ 12 9 đến 16-11. Ông Dombrowski, nói rằng việc viên tư lịnh đoàn quân bảo an cũng kêu gọi tuơ g ly ly sự trở hợp ngẫu nhiên.

Tổ chức liên hiệp của ông gồm bốn cựu chiến binh, bốn sinh viên ái tham chiến ở ngoại quốc, tổ chức tự do v.v....

Phong trào hòa bình Pháp lên tiếng.

Tại Balé, phong trào hòa bình Pháp lại ra một bản tuyên bố về bài diễn văn của TT Nixon!

Bản tuyên bố tố cáo TT Nixon vẫn theo đuổi chính sách xâm lăng tại VN và tiếp tục kéo dài cuộc chiến với kẻ hồ h Việt hòa chiến thành.

Bản tuyên bố đòng phản đối Chánh phủ Hoa Kỳ trong việc ngăn cản cuộc hiệu đình tiến hòa Bách Cung để cho dân chúng Mỹ biết Ý tình thân chống chiến tranh của họ.

Bản tuyên bố sau hết kêu gọi Hoa Kỳ chấm dứt ngay cuộc chiến tranh theo những điều kiện mà các phái đoàn Cs đã đề ra tại cuộc hội gặp Balé.

Phe ủng hộ T.T. Nixon phản ứng mạnh

TIẾP THEO A TRANG 1

TT Nixon lại họp báo

Một người của tư vấn Daniel, nói TT Nixon đang «vẫn nghĩ ngợi vừa làm việc» Đang Thông sẽ mở cuộc họp báo vào chiều thứ Ba.

Hôm qua đã xảy ra cuộc họp báo là đề nói TT Nixon loan báo chánh sách Hòa Kỳ tại các nước Nam Trung Mỹ.

Chánh sách này cần cứ vào bản phúc trình của Ông đặc Tiểu Bang Nelson Ulric Ông Rockefeller vừa mở ba cuộc hành trình sang vùng tây bán cầu.

Thống Đốc Rockefeller khuyến cáo tăng gia viện trợ quân sự cho các nước trên nhưng không bỏ qua những nỗ lực kinh tế!

Ngoài ra, nhân dịp nầy có thể các Kỹ giả lại sẽ nêu lên vấn đề VN và Tổng thống cũng sẽ nói lên vài khía cạnh của ông liên quan đến các cuộc hiệu chiến tranh sắp tới.

Có thể ông cũng sẽ kêu gọi «những người Mỹ in tâm» nên tỏ rõ thái độ và thể đề ông hỏi chánh sách của ông trong vấn đề VN.

Phe ủng hộ TT Nixon phản công

Một ngày sau khi TT Nixon kêu gọi «sự ủng hộ» đến chương trình lặng ý bày ông bộ chính sách chấm dứt VN, một dân biểu đã lên diễn đàn khuyên dụ Tổng Thống Nixon nên thành lập một ủy ban để đặng điều xét người Hoa Kỳ «mất tích».

Tại thành phố Hoa Thịnh Đốn, một người đã ông đã làm công việc ấy để đem lại sự chân kết cho dân tộc vì đại nghĩa.

Bác sỹ Edmund Dombrowski, 38 tuổi, một nhà quân phiệt cao tài ở Roland, Calif., đã bắt công việc mình đã điều khiển một biệt kích các nhóm ái quốc. Ông áp một vây bao đoàn khi» kêu gọi chân đến Hoa Kỳ mang hàng lá, trắng, xanh ở tay áo, bắt đầu xe và đến công và trường cơ Hoa Kỳ trong suốt thời gian một tuần từ 12 9 đến 16-11. Ông Dombrowski, nói rằng việc viên tư lịnh đoàn quân bảo an cũng kêu gọi tuơ g ly ly sự trở hợp ngẫu nhiên.

Tổ chức liên hiệp của ông gồm bốn cựu chiến binh, bốn sinh viên ái tham chiến ở ngoại quốc, tổ chức tự do v.v....

Phong trào hòa bình Pháp lên tiếng.

Tại Balé, phong trào hòa bình Pháp lại ra một bản tuyên bố về bài diễn văn của TT Nixon!

Bản tuyên bố tố cáo TT Nixon vẫn theo đuổi chính sách xâm lăng tại VN và tiếp tục kéo dài cuộc chiến với kẻ hồ h Việt hòa chiến thành.

Bản tuyên bố đòng phản đối Chánh phủ Hoa Kỳ trong việc ngăn cản cuộc hiệu đình tiến hòa Bách Cung để cho dân chúng Mỹ biết Ý tình thân chống chiến tranh của họ.

Bản tuyên bố sau hết kêu gọi Hoa Kỳ chấm dứt ngay cuộc chiến tranh theo những điều kiện mà các phái đoàn Cs đã đề ra tại cuộc hội gặp Balé.

CẤP TIẾN CÓ MẶT KHẮP 11 QUẬN ĐT.

TIẾP THEO 4 TRANG 2

Tưởng nên nhắc lại trước đây Đại Tá Đỗ Thanh đã tố cáo các Quận sự dụng biện pháp trên để tranh sự nhẩy lên của vá việc chức Tranh kiến xin, và những hành động mờ ám, gây khó dễ cho đồng bào nếu thì cần xin giấy tờ.

UB/DTV/DT cấp 55 máy may cho 11 Quận, mở lớp nữ công gia chánh

SAIGON 10-11 (STI).— Nằm trong khuôn khổ chương trình Phát triển Cộng đồng, UB/NDTV/DT sẽ cấp 55 máy may cho 11 UB/NDTV Quận để tổ chức các lớp nữ công gia chánh cho cô gái địa phương.

Được biết vào số máy may trên, mỗi Quận sẽ được cấp 5 máy vào ngày 25-11 sắp tới. Riêng Quận 4 và 7 vì đã lãnh trước 2 máy may nên trong ngày trên sẽ lãnh tiếp 3 cái còn lại.

Giới thiệu sách

Chúng tôi vừa nhận được quyển

CHUYỆN CẦM ĐÀN BÀ

của Đặng Trần Huân, do nhà xuất bản Sáng Tạo phát hành.

«CHUYỆN CẦM ĐÀN BÀ» có độ dài gần sổ nhỏ dư hơn, và làm tiểu thuyết tâm lý.

Xin giới thiệu cùng bạn đọc.

C.T.

SỨ GIẢ HÒA BÌNH.

TIẾP THEO 0 TRANG 2

sai... Và như vậy thì lẹt cho Tòa Đô Chánh hãi! Và Tòa Đô Chánh đã cho thì hành một số quyết nghị của Hội đồng. Ông Nam muốn có những điều kiện những yêu tố nào để đề đồng ý tổn thương cho cả 2 bên. Ông cũng nhận mạnh những thì đã gây hiện mình trạng lên Tối Cao Pháp viện. Do đó có chỗ phán quyết của TCPV.

Phe chống lưu nhiệm thì «gai vị đồng ý hãn lại đó, chúng tôi sẽ rút đơn kiện liền». Nhưng ông Thập vẫn đăng nói bảo đó rút lấy mà theo ông thì «sẽ chẳng tôi tiếu một bước thì gai vị cũng tiến một bước, còn chẳng tôi lui một thì gai vị cũng phải lùi». Nếu không, thà hồ cho qui vị nói, qui vị nói được 10 thì chúng tôi cũng nói được 9.

Đại Tá Đô trưởng người đương tiếp tục phiên bản giải nay đã thật là sát và vì các anh chưa gia hai phe qua hàng hai trong cuộc điều chưng bầu lại hay không bầu lại. Và cho tới bưa chiều, phiên nhóm kéo dài tiếp tục đề xem xét bầu lại vấn đương với chúng điều kiện như thế nào?

CƠN SỐT KINH TẾ.

TIẾP THEO 1 TRANG 2

các bà các cô đã bị các, ông tại sở xe Lam và phía nhìn chính như tai nước vô mặt với đã thể đành tôi chưa có in trong bách khoa tự điển.

Chúng tôi xin đặt vấn đề nầy với Đại Tá Đô Trưởng Saigon và đề nghị :

— Đại tá đã cho ấn định giá mọi cho các loại xe chuyên chở công cộng trong Đô Thành như xe Taxi, xe Lam và Cyclo mà là điều tốt tốt, đàn chúng rất hoan nghênh thiện chí của Đại Tá.

— Nhưng sau Đại Tá có biện pháp ký luật gắt gao như giam xe, rút bằng lái, cho ngừng hành nghề vinh viễn một số các tài sế xe Lam, Taxi, cuộc các loại xe khác, nếu họ đòi thêm tiền quá giá Tòa Đô Chính đã ấn định rồi lại chửi rủa mạ lỵ hành khách nếu không đưa thêm nữa.

Chắc nếu như đã ra giá mới, mà xe hàng lăng đề cho các tài xế cố tiếp tục lộng hành, xách chiếm đồng bào xe tiếp tục chửi rủa hành khách như hiện nay thì thiệt là cả một tai ương biểu nghĩa cho đa số quần chúng bé nhỏ nay, mỗi khi có việc phải đi ra đường và chúng tôi hại cho vấn đề tiền tệ của chánh phủ.

(CÒN NỮA)

ÂN MẠNG TẠI PHÚ LÂM.

TIẾP THEO 2 TRANG 2

Theo cuộc tiếp tra của nhà chức trách thì vào giờ mờ trên, đoàn xem NDTV «ngỡ lành phạm sự nghiêm» đã tạm bắt cạnh bên một cũng vào trại định cư Tân Hòa Đông. Mặt lúc sau, qua nhà để ý thấy có một bóng đen nhẩy thoát gọn đầu đội mũ lưỡi trai đi bộ ngang qua cổng trại. Cảu Y liền gọi đòng bắt lại xét kết vì tình nghi là kẻ gian.

Nhưng không hiểu bóng đen có nghe kêu hay không mà vẫn đi thẳng. Vừa lúc đó bốn đoàn viên NDTV kể trên đang gác đồi điện cũng trông thấy nên xúm vào can thiệp. Cả bọn liền cố sống vào bóng đen nọ. Không ngờ bóng đen đó chính là anh Nguyễn văn Minh bạn đồng đội. Nạn nhân bị trúng đạn chết liền tại chỗ.

Nội vụ hiện trong vòng điều tra của nhà chức trách cảnh sát.

Dân Phi-L.-Tân ĐI BẦU TỔNG THỐNG

TIẾP THEO B TRANG 1

Sau đây là sơ lược về cuộc bầu cử tại Phi luật Tân.

THỜI GIAN ĐI BẦU : Từ 7g sáng đến 6g chiều ngày thứ ba, từ 14 tới 23 giờ thứ hai đến 10 giờ thứ ba giờ quốc tế.

TỔNG SỐ CỬ TRI : 11 triệu cử tri trong số 38 triệu dân.

KẾT QUẢ : Kết quả cuộc bầu cử TT có thể được biết vào trên thứ tư.

ỨNG CỬ VIÊN : Đăng sẩm quyền là đăng quốc gia đưa 2 ứng cử viên Tổng Thống và Phó TT : Dương kiên TT Ferdinand Marcos và Fernando Lopez. Đăng Tự do đề lập cũng đưa ra 2 ứng cử viên Tổng Thống và Phó TT là Sergio Osmena và Grau ro Magsaysay.

HOA KỲ ĐẶT PHE CỘNG trước 2 sự việc

TIẾP THEO D TRANG 1

Kế hoạch VN hòa đang đi song song với cuộc hội đàm. Nếu Cộng sản không chịu bỏ việc đòng phóng hội đàm như một nơi tuyên truyền, thì họ có thể gặp khó khăn nếu việc VN hòa chiến cuộc thành công.

Các quan sát viên Việt Nam coi các hành động mới đây tại chiến trường Việt Nam như một nỗ lực của quân Cộng sản để trắc nghiệm khả năng chiến đấu của quân đội VNCH trong việc thực hiện kế hoạch Việt Nam hòa chiến cuộc.

Một nơi người gần đồng minh tại Ba Lê nói rằng việc Hà Nội và Việt Cộng lên án kế hoạch của phe đồng minh chứ thấy Cộng sản đã chống đối rất nhiều và có thể đang lo ngại về những hậu quả của kế hoạch VN hòa đối với họ.

Các quan sát viên tại Ba Lê nghĩ rằng hiện nay người ta thể ý tới tình hình chiến trường VN và tình hình chánh trị Saigon, nhiều hơn là cuộc hội đàm hề tiếc đã chiến thắng nay.

THỪA THIÊN,

TIẾP THEO 3 TRANG 2

Bây lâm của xác nay gồm có 1 xác em trai được tại xã Lương Bình phụ xã Phú Đa và bốn bàn tại Ấp Lê Bá Tây thuộc Xã Phú Lương cùng Quận.

Hầu hết các nạn nhân chỉ cho lại bọ xương và các đi tích trong người của nạn nhân như quần áo, dây dép, vì đã rã hết thành xác.

Theo đồng bào địa phương thì các hầu cũng đã thấy nhóm bọn 250 bắn cũ trong tàn thông qua xã khu Sấu Đa Mãi thuộc Quận Nam Hòa bị vài lần dưới khe nước.

Chánh Quận Quận Phú Thứ đang xúc tiến công tác hết các bắn cũ để cải tàng tử tế đồng thời trong báo cho các thân nhân có người bị Cộng sản sát hại đến nhận dạng.

CẤP TIẾN

KỊCH TRƯỜNG

mỗi tuần vào ngày

THỨ HAI và THỨ NĂM

Huy Trường phụ trách

KAMEL

Trị mau lẹ:

- NHỨC ĐẦU
- MỎNG LẠNH
- PHONG THẤP
- ĐAU RĂNG
- CẢM CÚM
- NHỨC MỎI

VIÊN THUỐC BỌC GIẤY KẾO

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

KAMELOCS DYT/4COM

NHỚ KỲ NHÃN HIỆU CON NGỰA

CRÈME DENTIFRICE LIP

LIP ĐI ĐÉN ĐÂU RĂNG TRẮNG ĐẾN ĐÓ

Crème dentifrice à la Chlorophylle

VIÊN, XI-RÔ

CALVIT B12

980 BYT 27-8-64

SINH-TỐ B.12 + CALCIUM

Trị THIẾU MÁU CƠ THỂ SUY YẾU GẦY CÒM-TRẺ EM CHẬM LỚN

PHÔNG PHÚ

TRƯỚC KHI ĐẶT TIỆC LIÊN HOAN HỘI HỌP ĐÃI KHÁCH NGOẠI QUỐC XIN MỜI QUÍ ÔNG QUÍ BÀ NÊN ĐẾN QUAN SÁT TẠI NƠI ĐỂ CHỌN MỘT

NHÀ HÀNG LÝ TƯỞNG :

* NẰM NGAY TRUNG TÂM THÀNH PHỐ TRÊN MỘT ĐẠI LỘ
* CHỖ ĐẬU XE RỘNG RÃI CÓ MÁY PHÒNG THANH CHO MƯỢN
* CÓ SÂN KHẤU RIÊNG TRÌNH DIỄN VĂN NGHỆ
* CÓ PHÒNG LẠNH TỪ 50 ĐẾN 150 THỰC KHÁCH
* CÓ PHÒNG RIÊNG TRANG HOÀNG RỰC RỠ, ĐẦY THOẢI MÁI CHO 300 THỰC KHÁCH
* CÓ THANG MÁY LÊN XUỐNG CHO ĐỠ MỎI CHÂN

Quý Ông Quí Bà tùy ý chọn lựa thực đơn : **Việt, Tây, Tàu**

DO ĐẦU BẾP CHUYÊN MÔN ĐỨNG NẤU VỚI GIÁ PHẢI CHĂNG

(Nhận đem tận nhà từ 2 bàn trở lên)

XIN GIỚI THIỆU NHÀ HÀNG ĐO NGƯỜI VIỆT CHỦ TRƯƠNG

NAM ĐÔ TỬU GIA

199-205 Đại lộ Nguyễn-Thái-Học — SAIGON
(Góc Phạm Ngũ Lão — Nguyễn Thái Học)
ĐIỆN THOẠI : 24.195 — 25.305

Chủ nhơn VÕ-VĂN-ỨNG Kính mời

HÀNG NGÀY TỪ SÁNG ĐẾN TỐI

SÁNG : Hủ Tiếu Nam Vang, suông

CHIỀU : Nhậu quên thôi với Chạo, Chả Giò, Gà Nướng, Bò 3 món, Cá 3 thứ v.v...

DÙNG BỮA : Việt Nam, Tây và Tàu

QUEEN BEE LẦU I

106 Nguyễn Huệ — SAIGON

Nơi qui tụ những tên tuổi ăn khách nhất và những cô ả đang lên như :

TUYẾT HƯƠNG — GIAO LINH
KIỀU TRANG — THIÊN TRANG
THU THỦY — PHƯƠNG HỒNG QUẾ

đua tài cùng dàn nhạc THE YOUNG FIVE

* ĐẶC BIỆT chương trình mỗi đêm được xen kẽ bằng những màn Vũ SEXY nảy lửa.
* Giờ NHẠC TRẺ tổ chức hàng tuần vào mỗi buổi chiều chủ nhật từ 3giờ—5giờ do NGỌC HOÀI PHƯƠNG phụ trách

Trần Trọng Kính Mời

TRUNG TÂM PHÁT HÀNH

NHẠC JO MARCEL

Crystal Palace Lầu I số 204

NGÀY 10-11-69 PHÁT HÀNH ĐỢT MỚI.

75 bài ca mới nhất chưa bao giờ trình bày được tuyển chọn trong ba chương trình nhạc vô cùng đặc sắc.

Với những giọng ca của :

LỆ THU — KHÁNH LY — JO MARCEL — NHƯ AN — GIAO LINH — BẠCH YẾN — CAROL — ANH KHOA — PHƯƠNG HỒNG HẠNH — ĐỨC HUY

Nhạc tiền chiến và nhạc chưa xuất bản. Hệ thống âm thanh hoàn hảo bơm những kỷ trước, trình bày trang nhã đặc biệt.

◐ Mỗi ngày đọc NHỰT BÁO CẤP TIẾN

◑ Mỗi tháng đọc NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

In tại nhà in riêng của CẤP TIẾN
242 ter, Phan đình Phùng—SAIGON

Quản lý : PHAM-VĂN-BÉ

CAM BỐT CỬ HÀNH LỄ QUỐC KHÁNH

PHE CỘNG TIẾP TẢN VE VÃN

và gởi điện văn tán tụng

NAM VANG 10-11. — Cam Bốt đã cử hành lễ Quốc Khánh lần thứ 16 vào 9-11 là ngày Pháp trao trả độc lập cho Cam Bốt sau khi ký hiệp định Genève 1954.

Nhân dịp này Cam Bốt đã tổ chức nhiều cuộc lễ mừng và nhiều cuộc vui công cộng ở khắp nước.

Huynh Tấn Phát chủ tịch tổ cơ cấu mệnh danh là «Chánh Phủ Cách Mạng Lâm thời Cộng Hòa Miền Nam » đã gởi điện văn chúc mừng nền độc lập và Trung lập của Cam Bốt và chức cho tình hữu nghị giữa Cam Bốt với V.C được phát triển mạnh mẽ thêm lên trên căn bản tôn trọng lãnh thổ và quyền lợi bình đẳng của hai bên.

Nguyễn văn Hiếu tán tụng

Trong một buổi tiếp tân kỷ niệm Quốc Khánh Cam Bốt tại Nam Vang, Nguyễn Văn Hiếu đại sứ V.C đã lên tiếng nhiệt liệt tán tụng Cam Bốt tỏ lâu nay đã biết sợ cố gắng để bảo vệ nền độc lập và trung lập của mình mặc dầu lâu nay thường bị Hoa Kỳ và Đồng Minh Hoa Kỳ ở bên cạnh luôn luôn ra sức xâm phạm và phá hoại.

Cũng giống như, tuy vậy Cam Bốt vẫn phải tuy tuyên thông đàn tộc, phát triển giáo dục, xây dựng kinh tế độc lập, tự chủ, không lệ thuộc nước ngoài và đã từ khước viện trợ Mỹ.

Ông ta cũng nhắc lại chuyến đi của Huỳnh Tấn Phát sang Nam Vang vừa qua, càng kết chặt tình hữu nghị giữa Cam Bốt với VC. với những triển vọng trên căn bản đôi bên đều có lợi.

Tuy nhiên, trước ngày lễ Quốc Khánh của Cam Bốt, thái tử Sihanouk đã ra lệnh giao trả cho Đại sứ V.C. một số tù binh V.C. đã xâm phạm lãnh thổ Cam Bốt !

Phó Thủ Tướng T.C. trí ân

Cũng trong dịp lễ Quốc Khánh Cam Bốt, tại một buổi tiếp tân ở Tòa Đại sứ Cam Bốt, Phó Thủ Tướng T.C. Lý Tiên Niệm đã đọc điện T.C. tới Mỹ và đã tuyên bố vài lời trí ân Cam Bốt đã vận động cho T.C. tại L.H.Q.

Tuy nhiên bộ Ly đã nói là T.C. không quan tâm tới việc gia nhập L.H.Q mà ông ta cho bàn là một tổ chức quốc tế do đế quốc thao túng và lũng đoạn.

Nhưng ông ta cũng cám ơn những nước đã bênh vực cho quyền của T.C. đại diện cho nhân dân Trung Quốc.

Phó Thủ Tướng T.C. cũng lên tiếng kịch liệt đã kích bài diễn văn của T.T Nixon vừa ra cho là đã biểu lộ đã tâm tiếp tục cuộc chiến tranh xâm lăng của Mỹ tại V.N. Và vì vậy, ông ta nói C.S. Việt Nam phải tiếp tục chiến đấu kiên trì cho tới khi hoàn toàn thắng lợi và 700 triệu dân Trung Hoa sẽ giúp đỡ toàn diện cho cuộc chiến đấu nầy.

Lý Tiên Niệm đã không nhắc gì tới cuộc tranh chấp Nga Hoa !

HỘI TÔNG THƠ KÝ CÁC NHẬT BÁO VIỆT NAM

Phản đối VỤ ĐÓNG CỬA BÁO TIN SÁNG

SAIGON .— (TX) 10/11 Hội Tổng Thư Ký Nhật báo Việt nam vừa phổ biến một bản quyết nghị bày tỏ thái độ về vụ Nhật báo Tin Sáng bị đóng cửa và lên tiếng kêu gọi các vị Chủ nhiệm xét lại vấn đề lương bổng của ký giả và ấn công.

Trong bản quyết nghị nói trên, Ban Chấp Hành Hội Tổng Thư Ký Nhật báo Việt Nam đã cực lực phản đối vụ Nhật báo Tin Sáng, bộ Bộ Thông Tin ra lệnh đình bản và cho rằng không thể nói tới xây dựng dân chủ, chấp nhận đối lập nếu ép do báo chí không được tôn trọng.

Bản quyết nghị cũng lên tiếng đòi hỏi Bộ Thông Tin cởi mở lại trường hợp đóng cửa báo Tin Sáng và bảo tồn vững qui chế báo chí sớm được ban hành để tự do và quyền lợi của người làm báo được tôn trọng.

Ngoài ra, trong bản quyết nghị nói trên Ban Chấp Hành Hội Tổng Thư Ký Nhật Báo Việt Nam cũng lên tiếng yêu cầu các vị Chủ Nhiệm xét lại vấn đề lương bổng của anh em ký giả và ấn công trước sự gia tăng nhảy vọt của giá sinh hoạt.

Bản quyết nghị của Ban Chấp Hành Hội Tổng Thư Ký Nhật Báo VN đã được chấp thuận trong phiên họp thường lệ tuần qua với sự hiện diện của các Ông Trần Nhã (Saigon Post), Lê Xuyên (Thời Thế), Ngô Tự (Tia Sáng), Trịnh viết Thành (Tiếng Vang), Lê Hiếu (Công Luận) Anh Quân (Hòa Bình) và Giang Tân (Tin Sớm). Ông Phan lạc Phúc (Tiền Tuyến) biện đang viếng thăm Hoa kỳ đã vắng mặt trong phiên họp nói trên.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH LONG KHÁNH

Số : 3871—TCX

Cáo thị đấu thầu (LẦN THỨ NHỨT)

Tỉnh Trưởng Long Khánh trân trọng bố cáo cho công chúng rõ : Tòa Hành Chánh Long Khánh sẽ cho mở các cuộc đấu thầu các hoa chi về năm 1970 cho những Xã dưới đây :

QUẬN	XÃ	Giá căn bản mỗi hoa chi CHỢ	: Lò Sát sinh	Địa điểm đấu thầu
	Ngày 14-11-1969, hồi 09 giờ			
Xuân Lộc	Xuân Lộc	: 9.815.000đ	375.000đ	Tòa Hành Chánh L.Khánh
	Ngày 15-11-1969, hồi 09 giờ			
—	An Lộc	12.600đ	12.600đ	VP. Quận Xuân Lộc
—	Dầu Giây	18 000đ	—nt—	—nt—
—	Hàm Thuận	60.000đ	72.000đ	—nt—
—	Tân Lập	11.000đ	10.000đ	—nt—
—	Hưng Lộc	35.000đ	35.000đ	—nt—
—	Gia Ray	24.000đ	26.000đ	—nt—

THỜI HẠN : Một năm, kể từ 1-01-1970 đến 31-12-1970 (Tạm thời : 1/10 giá căn bản)

TIỀN KÝ QUỸ (Thiệt thọ : 1/10 giá đấu được.

ĐIỀU KIỆN DỰ CUỘC ĐẤU THẦU :

Muốn dự cuộc đấu thầu phải gởi đơn đến Cơ quan liên hệ ít nhứt là 48 giờ trước ngày đấu giá ấn định trong cáo thị này với hồ sơ hợp lệ gồm :

1. Giấy phép do Tỉnh Trưởng cấp cho cuộc đấu thầu hoa chi Xã Xuân lộc, riêng các Xã khác do Quận Trưởng sở quan cấp ;
2. Tiền ký quỹ tạm phải đóng cho Xã liên hệ riêng biệt từng hoa chi, phải lấy biên lai của Xã để trình cho Ủy ban đấu giá ;
3. Giấy chứng nhận gia nhập quỹ bù trừ Việt Nam (có thể nạp sau).
4. Giấy ủy quyền hợp pháp của nhà thầu vắng mặt ;
5. Giấy cho phép của chồng (nếu người dự thầu đàn bà có chồng) ;
6. Tờ khai danh dự không bị chánh phủ loại ra khỏi các cuộc đấu thầu, phải có Chánh quyền địa phương thị thực ;
7. Giấy chứng nhận của cơ quan hành chánh Tỉnh, Quận, chứng thực có gia viên, điền sản, nhà phố cất bằng vật liệu nặng tọa lạc tại Tỉnh ly hay Quận ly không bị ảnh ảo vì trị giá từ mốn một hợp lại bằng 2/3 (hai phần ba) giá căn bản (phải định theo trích lục địa bộ hay bằng khoán).
8. Tờ bảo lãnh của hai người có sản nghiệp giá trị để bảo đảm việc trúng thầu.
9. Chứng chỉ không thiếu thuế do Ty Thuế vụ cấp (thiếu chương chỉ này nhà thầu dương nhiên bị loại ra khỏi cuộc đấu giá).

ĐIỀU KIỆN BẮT BUỘC :

Thuế môn bài bắt buộc phải nạp một lượt với tiền ký quỹ thiệt thọ ngay khi trúng thầu (nhưu tạm chờ nên bản đấu giá được duyệt y). Nếu đấu được mà bỏ không chịu khai thác, tiền ký quỹ sẽ bị tịch thâu sung vào công nhà Xã.

NƠI XEM ĐIỀU KIỆN SÁCH : Tại Tòa HC Long Khánh (Ty Tài chánh) Văn phòng Quận Xuân Lộc trong những ngày giờ làm việc.

Long Khánh, ngày 21 tháng 10 dl 1969
TỈNH TRƯỞNG.
Trung Tá BÙI ĐỨC DIỄM

LẬP TRƯỜNG

(Tiếp theo trang 1)

thể chấp nhận sự sinh hoạt chánh trị của lực lượng đối phương để chấm dứt cuộc tổng tuyển cử : người ta có thể xem đối phương là tử thù và không muốn chung sống với họ. Đó là bề lập trường rõ rệt nhứt của quốc gia phải lựa chọn.

Một chánh phủ liên hiệp—tức là chia sẻ quyền hành với phe cộng sản trước khi dân tộc miền Nam vử dụng quyền tự quyết—sẽ là một chánh phủ bất lực vì những bất đồng căn bản trong nội bộ hoặc một hình thức chuyển tiếp tiến đến chánh quyền Cộng Sản. Sự hiện diện của một chánh đảng Cộng sản tại Miền Nam là một nhượng bộ quan trọng của phe quốc gia, một rất rõ rệt tính toán, nhưng chánh quyền vẫn là chánh quyền quốc gia, chế độ vẫn là chế độ của tự do và dân chủ. Tất cả những sự kiện chánh trị vừa nêu không liên quan gì đề danh tử trung lập hay không liên kết.

Danh từ thường dùng đến những hiệu lâm đảng tiếc. Trong không khí sôi động của sinh hoạt chánh trị miền Nam, tự thân trọng của nhà lãnh đạo khi tuyên bố là một điều vô cùng quan trọng.

TƯ DINH ĐẠI TƯỚNG CAO-VĂN-VIÊN

TIẾP THEO X TRANG 1

tác với CSQG giao nạp một số rất khỉ và chất nổ gồm có 6 súng K.54 và 4 AK.57, 4 K.50 cùng một số chất nổ và tài liệu quan trọng. Đặc biệt có 1 sĩ đặc công VC đã giao nạp 1 súng đại bác không giật 75 ly được chôn dấu cùng vàng ròng biên.

Theo các sĩ quan Bộ Tổng Tham Mưu thì Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng đã được thông báo 3 ngày trước VC mưu toan mở cuộc tấn công phá nổ tư dinh của Ông.

Vân theo lời các sĩ quan tình báo Việt Nam, tình hình an ninh tại Đô thành hiện khá quan hơn bao nhiêu kể từ khiêu tổ chức đặc công VC đã lần lượt sa lưới các cơ quan An ninh của chúng ta, và đã chúng cũng cần thấy yên ổn vì gần đây ít thấy xảy ra những vụ khủng bố phá hoại của Việt Cộng.

Lễ ra mắt P.T.Q.G.C.T

TIẾP THEO V TRANG 1

Kết luận, Bà Giáo sư Huệ khẳng định lại Nam Nữ bình quyền, mà nhân mạnh sự lực vô vi của phụ nữ trong mọi trường hợp. Bà cũng yêu cầu nam giới đừng vì một tiếu lệ mà có thành kiến không tốt về hoạt động của phụ nữ ngoài phạm vi gia đình.

Để tập dợt bà đàm Bà Lê và hiện tình đất nước, giáo sư Huy nhấn mạnh rằng trong cuộc đấu tranh với Cộng Sản trên mọi lãnh vực tại chiến trường cũng như tại bàn hội nghị, mỗi quốc gia cần phải kiên chấn và bền sức, không thể vì cuộc bàn tán Ba lê kéo dài và chưa có có kết quả mà chán nản trong lúc nay chúng ta cần nêu cao chính nghĩa và độ trường hàm chứng hòa bình của VNCH trên trường quốc tế, Đồng thời tại quốc nội những người quốc gia cần phải kết hợp nhau để thành khối mạnh hầu đấu tranh thắng lợi với Cộng Sản.

Sau đây là thành phần cố vấn đoàn và Ban chấp hành PTQGCT Tỉnh bộ Quảng trị :

Cố vấn đoàn gồm quý ông :

— Lê hữu Nguyên.
— Lê văn Hiệt.
— Hồ Lựu
— Nguyễn văn Lệch.

Thành phần Ban chấp Hành :

Ô. Hồ Liên : Chủ tịch
Ô. Nguyễn thế Duân : Đệ I Phó Chủ Tịch.
Ô. Phạm Minh Châu : Đệ II Phó C.T.
Ô. Hoàng Đức Lương : Thư ký
Ô. Hồ Sĩ Minh : Ủy viên tổ chức.
Ô. Nguyễn Đình Noãn : Ủy viên V.H.G.D.
Ô. Đặng Bá Xuồng : Ủy viên tuyên huấn
Ô. Lê Nguyên : Ủy viên Xã Hội.
Ô. Cao văn Bé : Ủy viên Thông Tin.
Bà Lê thị Thanh : Ủy viên Tài

Buổi lễ kết thúc lúc 13g30 cùng ngày.

Chia buồn

Vừa được tin :

Cụ THÂN SINH

Trung Uý HUỲNH VĂN MINH

Đ.Đ.T.Đ.Đ.C.H thác lọc ngày 9-11-69 tại Long Hoa Tây Ninh. Chúng tôi xin thân tình phân ưu cùng Trung uý Minh và cầu chúc linh hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu tá Nguyễn hữu Cầu
cùng Sĩ quan, Hạ sĩ quan
Binh sĩ thuộc Đại Đội Chỉ Huy Tiểu đoàn 1/11.

Cáo phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc được biết. Vợ, Mẹ và Nội tôi chúng ta là :

BÀ TRẦN HỸ

nhũ danh Phạm-thị-Chút

Pháp danh DIỆU ĐẠO

đã trở trần tại gia số 9 Bạch Đằng Saigon, hồi 17g40 ngày 9-11-69 hưởng thọ 84 tuổi.

Lễ chuyển cữu và cử hành vào ngày thứ 4 ngày 12-11-69 hồi 8 giờ và an táng tại nghĩa trang Mạc đình Chi Saigon.

Cáo phó n.r/ thay thế thiệp tang

— Chồng Trần Hỹ
— Trưởng Nam Trần văn Sắt vợ và các con
— Thứ Nam Trần văn Huyện vợ và các con

Tang gia đồng khấp báo

THÔNG BÁO

Trân trọng kính mời các Hiệu Buôn toàn quốc đến đặt bột giặt VISO theo giá chánh thức phân phối giá cả.

● Người dùng bột giặt tín nhiệm nhứt là VISO.
● Có xưởng sản xuất thường xuyên.
● Đại lý được bảo đảm lợi tức.

CÔNG TY VISO VIỆT NAM
118/B Phát Diệm — SAIGON
Điện Thoại : 22.811

Sau 10 tháng bị đóng cửa có gì lạ trên nhựt báo

QUYẾT TIẾN

Số tục bản : 15-11-69

- *Một bộ biên tập được tăng cường nhiều cây bút trẻ hăng say với nghề nghiệp.*
- *Một thể tài độc đáo.*
- *Một nội dung phong phú.*

QUYẾT TIẾN

CŨNG DÀNH CHO BẠN ĐỌC NHIỀU NGẠC NHIÊN KHÁC NỮA VÀ ĐẶC BIỆT MỘT MÓN QUÀ ĐÁNG GIÁ

Trung Tâm Giáo Dục Tráng Niên

Cấp Tiến GIA-ĐỊNH

(Số 2 đường Chi Lăng — Gia Định. Trường NAM Tiểu Học Tỉnh Lỵ Gia Định).

GIÁM ĐỐC TRUNG ƯƠNG : G.S. NG-V-BÔNG

QUẢN ĐỐC TRUNG TÂM : GIÁM HỌC :
PHẠM-THANH-LIÊM — NG-TẤN-HOÀNG

***

14-11 69 TỔNG KHAI GIẢNG ĐỢT 2 CÁC LỚP ĐỆ THẤT A, B, C, D, ĐỆ NHỊ A, B, C, D, ĐỆ TỨ.

* BAN G.S. DANH TIẾNG CÁC TRƯỜNG : Petrus-Ký, Chu văn An, Võ trường Toản, Trưng Vương, Régina Pacis, Lasan Taberd, Kỳ Thuật Phủ Thọ, Hồ ngọc Cẩn, Lý thường Kiệt, Mạc đĩnh Chi, Long An, Nguyễn đình Chiểu...
* HỌC PHÍ NĂNG ĐỠ : Đệ Nhất 500đ. Nhị 400đ. Tứ 300đ.
* THU NHẬN HỌC SINH HẠN CHẾ.
* GHI DANH NHẬP HỌC : Kể từ 7-11-1969

TRÍCH DANH SÁCH BAN G.S TĂNG CƯỜNG :

* TRIẾT HỌC : Phạm thanh Liêm, Huỳnh Hồng Cẩm, Bà Khưu thị ngọc Sang, Nguyễn văn Châu, Nguyễn bá Long.
* VIỆT VĂN : Trần nhật Hoan, Lâm văn Khiết, Nguyễn văn Cẩm, Võ khánh Thành, Trần thị Sen, Trần minh Xuân, Trần văn Hóa.
* ANH VĂN : Cả Đăng thị Mỹ, Hà văn Bửu, Nguyễn Kim-Ánh, Huỳnh Kim Phước, Đào việt Thái, Trần thanh Thủy, Phạm quang Minh, Trần ngọc Sĩ.
* PHÁP VĂN : Bà Võ thị Thu Vân, Trần văn Đinh, Châu văn Tốt, Phạm hiếu Liêm, Nguyễn minh Đức, Bà Trần thị Loan, Nguyễn tiến Đức, Đào việt Long.
* TOÁN : Vương quang Trí, Nguyễn văn Chương, Trần văn Nam, Nguyễn tấn Hoàng, Trang ngọc Nhơn, Nguyễn hoàng Mỹ, Nguyễn văn Lượng, Trần bửu Thành, Trần tấn Danh, Phạm văn Bộ, Lê quan Bình.
* LÝ HÓA : Lê ngọc Thanh Quang, Nguyễn minh Phương, Nguyễn hiếu Mỹ, Trần văn Hoàng, Nguyễn văn Tạo, Nguyễn văn An, Hoàng đình Khang, Nguyễn duy Tâm, Nguyễn văn Quảng, Nguyễn sơn Đăng.
* VẠN VẬT : Cô Huỳnh thị ngọc Minh, Lâm thành Mai, Bác sĩ Võ ngọc Tân, Nguyễn văn Tâm, Trương thị Xuân Thu, Nguyễn thị Thanh Vân, Huỳnh thiên Nhơ.
* SỬ ĐỊA : Ung ngọc Nghĩa, Trần phát Thành, Lâm vinh Thế, Trần văn Dinh, Lê thái Khương, cô Đặng thị Hạnh, cô Nguyễn thị Phương Thảo.
* CÔNG DÂN : Cô Huỳnh thị Ngọc Phương, Trần văn Vân, Nguyễn ba Long, Huỳnh hồng Cẩm, Võ văn Mậu, Nguyễn văn Ngôn, Nguyễn văn Chân, Phan thanh Ngô, Đỗ văn Võ

TRUNG TÂM PHÁT HÀNH

Nhạc JO MARCEL

NHẠC MỚI . . . . NHẠC MỚI . . . .

75 bài ca trong ba chương trình được giới thiệu : 9-11-12

NHẠC TIỀN CHIẾN, NHẠC KÍCH ĐỘNG

PHÁT HÀNH ĐÚNG 8 GIỜ SÁNG ngày 10-11-69

TẠI TRUNG TÂM PHÁT HÀNH NHẠC JO MARCEL

PHILIPS

Mới Về ! Mới Về !

NHẬP CẢNG NGUYÊN CHIẾC :

T. V. **PHILIPS**

Kiểu X 20 T 646 MEUBLE

Màn ảnh phẳng, 4 góc vuông, 20 INCH

Có sẵn tại các tiệm bán T.V. chuyên nghiệp

Bảo đảm kỹ thuật : VISONIC

144 Trần Quý Cáp — Saigon

XIMANG PORTLAND — NHÀ MÁY

XIMANG HATIEN

33,35,37, Hàm Nghi Lê, SAIGON, ĐT 24.466—25.209

CÁO THỊ GỌI THẦU CÔNG KHAI KHÁN HẠN THEO ĐƠN NIÊM KÍN (LẦN THỨ II)

I.— MỤC ĐÍCH :— Công tác tiếp tục xây cất đã hoàn tất :
— 4 biệt thự song lập ● 1 nhà máy điện ● 6 căn nhà liên kế có gác lửng

II.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :— 7.514.131đ00.

III.— NGÀY GIỜ NƠI MỞ THẦU : Ngày 15-11-69 hồi 10 giờ 30 tại Văn Phòng Nhà Kỹ Thuật Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên (Khu Kỹ nghệ Thủ Đức—xa lộ Saigon Biên Hòa).

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :— Nha Thương Mại 33 Ngô đức Kế Saigon
— Nha Kỹ Thuật Nhà Máy Xi măng Hà Tiên (Khu Kỹ nghệ Thủ Đức—xa lộ Saigon Biên Hòa)
— Nhà Máy Xi Măng Kiên Lương — (Quận Kiên Lương—tỉnh Kiên Giang) trong những ngày giờ làm việc.

THỦ ĐỨC, ngày 06-11-1969
NHÀ KỸ THUẬT